

We move it.

guédon

KOMPONENTENKATALOG

Automation

Pneumatik

Vakuum

4.0



Mit mehr als 35 Jahren Branchenerfahrung gehört die guédon gmbh & co kg zu den spezialisierten Anbietern im Bereich Vakuumtechnik und Pneumatik. Die Marke guédon steht dabei für innovative Lösungskompetenz und kreative Branchenlösungen.

Die enge Zusammenarbeit mit langjährigen Partnern aus den unterschiedlichen Kompetenzbereichen ermöglicht es uns, stets optimale Lösungen anzubieten, die sich auf dem neuesten Stand der Technik befinden. Zusammen mit unseren motivierten Mitarbeitern, einer großen Auswahl an hochwertigen Markenkomponenten und einem großen Lager, sind dies die wesentlichen Pfeiler unseres kundennahen Service.

Pneumatik- und Vakuumkomponenten werden in nahezu allen Branchen benötigt, in denen automatisiert produziert wird. Um allen Anforderungen gerecht zu werden, enthält unser Programm sowohl Allround-Produkte für Standardanforderungen, als auch Komponenten, die bestimmten, branchenübergreifenden Ansprüchen gerecht werden, wie z.B. der Forderung nach Korrosionsbeständigkeit. Darüber hinaus gibt es branchenspezifische Kundenwünsche, wie beispielsweise die FDA-Konformität oder Detektierbarkeit in der Lebensmittelindustrie. Für diese Anforderungen bieten wir Komponenten an, die individuell für diese Prozesse entwickelt wurden. Insbesondere im Bereich Vakuumhandling führen wir auch Versuche für unsere Kunden durch, stellen Muster zur Verfügung und realisieren Sonderanfertigungen.

Ergänzend zu den Vakuum- und Pneumatikkomponenten umfasst unser Produktprogramm auch Kleinsteuerungen und pneumatische Steuerungskomponenten für Ihre Automatisierung sowie Vakuumhebeanlagen.

Neu im Programm sind die mammutstarken Druckkissen zum Heben, Klemmen, Spannen oder Führen mit hoher und zugleich gleichmäßig verteilter Kraft. Dabei sind sie von robuster, langlebiger Qualität und komplett wartungsfrei. Informieren Sie sich über unsere große Auswahl an Bauformen, Größen und Sonderanfertigungen direkt bei uns. Beispiele finden Sie in unserem Katalog auf S. 80.

With over 35 years of experience in this industry, guédon gmbh & co kg belongs to the most specialised suppliers in the area of vacuum and pneumatic technology. guédon stands for innovative solution expertise and creative solutions for specific industries.

Close cooperation with partners of many years standing from the most diverse areas of expertise, enables us to always offer the most optimum solutions, which are always the latest technological developments. Our motivated employees, a large selection of high-quality trademark components and a large inventory, are the most important pillars of our customer-oriented service.

Pneumatic and vacuum components are required in almost all industries that have automated production. In order to meet all requirements, our program contains not only all-round products for standard requirements, but also components which meet specific, crossindustry demands, for example the demand for corrosion resistance. Furthermore, there are industry-specific customer requests, for example FDA compliance or detectability in the food industry. We offer components for these requirements, which are developed individually for these processes. Especially in the area of vacuum handling we perform trials for our customers, make samples available and implement custom products.

Our product program expands from vacuum and pneumatic components to also include mini-controllers and logic elements for your automation, as well as vacuum lifting systems.

New in our product line-up are the extremely strong compressed air bags for lifting, clamping or guiding with high, and at the same time uniformly distributed, force. They are made of robust, durable quality and completely maintenance free. Find out about our large selection of shapes, sizes and custom designs directly from us. You can see examples in this catalogue on page 80.



Starke Marke	03	Vakuumsauger für Flaschen	24
Powerful brand	03	Suction cups for bottles	24
Starke Partner	06	Vakuumsauger für Hochtemperaturen	25
Powerful partners	06	Suction cups for high temperatures	25
Branchenlösungen	08	Minisauger	26
Solutions for specific industries	08	Mini suction cups	26
Übersicht Vakuumsauger	10	Flächengreifsysteme	27
Suction cups overview	10	Gripping systems	27
Vakuumsauger für Spritzgussteile	11		NEU!
Suction cups for injection moulding	11	Balgensauger mit 2,5 Falten	28
Vakuumsauger für genarbte Oberflächen	12	Bellow suction cups with 2.5 folds	28
Suction cups for grained surfaces	12	Balgensauger mit 1,5 Falten	30
Vakuumsauger für Blechhandling	13	Bellow suction cups with 1.5 folds	30
Suction cups for sheet metal handling	13	Flachsauger	32
Vakuumsauger für dünne Bleche und Scheiben	14	Flat suction cups	32
Suction cups for sheet metal and glass panes	14	Längliche Vakuumsauger	34
Vakuumsauger für Gebäck	15	Oblong suction cups	34
Suction cups for baked goods	15	Saugertuning	38
Vakuumsauger für halbfeste Lebensmittel	16	Suction cup tuning	38
Suction cups for semi-solid food	16		NEU!
Vakuumsauger für Schokolade und Toast	18	Berührungslose Vakuumsauger	39
Suction cups for chocolate and toast	18	No contact suction cups	39
Vakuumsauger für Eier	19	Federstößel	40
Suction cups for eggs	19	Spring fittings	40
Vakuumsauger für Folien und Papier	20	Befestigungselemente für Vakuumsauger	42
Suction cups for foils and paper sheets	20	Fastening elements for suction cups	42
Vakuumsauger für Beutelhandling	21		NEU!
Suction cups for paper and carton	21	Befestigungssystem für Vakuumsauger	44
One-for-one Greifersysteme	22	Fastening system for suction cups	44
One-for-one gripper systems	22	Magnetgreifer	47
Vakuumsauger für Papier und Kartonagen	23	Magnet gripper	47
Suction cups for paper and carton	23	Greifzangen pneumatisch	48
		Pneumatical part grippers	48
		Ventiltechnik	50
		Valve technology	50

Übersicht Ejektoren	52
Ejectors overview	52
	
Ejektorverschraubungen – Reihe 2EJR	54
Ejecto-connectors – Series 2EJR	54
Kleineejektoren – Reihe 2EJMI	56
Small ejectors – Series 2EJMI	56
Ejektoren – Reihe 2EJPL	57
Ejectors – Series 2EJPL	57
Blaue Ejektoren – Reihe 2EJBL	58
Blue ejectors – Series 2EJBL	58
Schalldämpfer HE	59
Silencer HE	59
Ejektoren – Reihe 2EJL	60
Ejectors – Series 2EJL	60
Minigebäle – Reihe 2EJADM	61
Mini-Fan – Series 2EJADM	61
Minigebäle Solo – Reihe 2EJRA	62
Mini-Fan Solo – Series 2EJRA	62
	
Ejektoren für Hitze und Wasser	63
Ejectors for water and heat	63
	
Ejektoren „Economy Range“	63
Ejectors „Economy Range“	63
Ejektoren V2i	64
Ejectors V2i	64
Ejektoren V2i MINI	66
Ejectors V2i MINI	66
Ejektoren V2i ECO	67
Ejectors V2i ECO	67
	
Ejektor- / Ventilinseln V2i MULTI	68
Ejector- / Valve islands V2i MULTI	68
	
Turbo-Ejektoren	69
Turbo-Ejectors	69
Strahlpumpen	70
Jet pumps	70
Vakuumzentralen	71
Vacuum units	71
	
Vakuumgebläse	72
Vacuum blowers	72
Vakuumpumpen	73
Vacuum pumps	73
Vakuumschalter	74
Vacuum switches	74
Vakuumfilter, Kondensatabscheider	75
Vacuum filters, condensate separators	75
Metallsaugplatten mit Hartgummidichtung	76
Metal vacuum pads with hard rubber seal	76
	
Metallsaugplatten mit Moosgummidichtung	77
Metal vacuum pads with gasket	77
Druck- / Hebekissen	80
Lifting bags	80
	
Greiferschlüsse	82
Grippers	82
	
Anschlussnippel für Vakuumsauger	84
Connectors for suction cups	84
	
Werkstoffe für Vakuumsauger	85
Material for suction cups	85

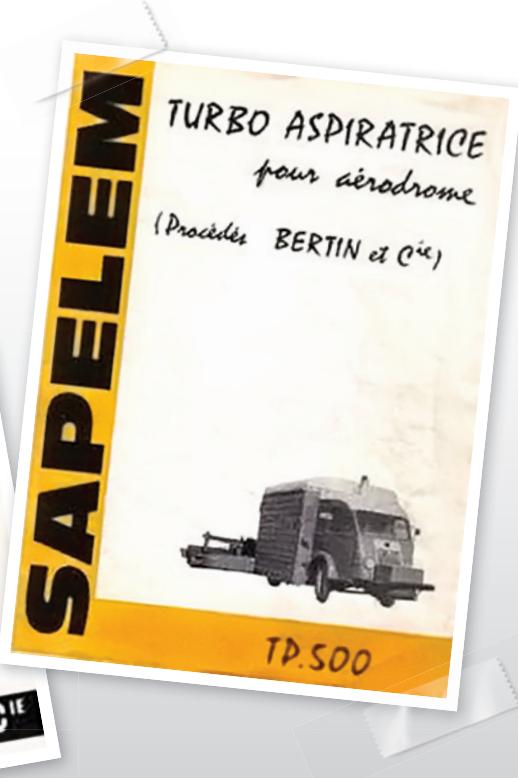


Sie brauchen Unterstützung bei der Wahl der richtigen Vakuumkomponenten? Kontaktieren Sie uns. Wir beraten Sie gerne, führen anwendungsorientierte Versuche durch oder senden Ihnen Muster zum Testen.
Do you need help in selecting the correct vacuum components? Contact us. We will be glad to help you, perform application oriented trials, or send you samples to test.

STARKE PARTNER POWERFUL PARTNERS

SAPELEM

créateur de solutions



50 Jahre Erfahrung in der Vakuumtechnik – 30 Jahre Partnerschaft

Sapelem ist seit 1964 erfolgreich in der Vakuumtechnik tätig. Der Erfinder des Balgensaugers verbessert seither kontinuierlich seine Technologie. Das umfangreiche Programm besteht aus praxiserprobten Komponenten, kreativen Neuentwicklungen sowie aus kundenspezifischen Sonderlösungen: Vakuumsauger in einer Vielzahl von Größen, Bauformen und Werkstoffen, Ejektoren für nahezu alle Anwendungen, Vakuumpumpen, Federstößel und vieles mehr.

guédon und Sapelem sind in den letzten 30 Jahren eng zusammengewachsen. Die moderne Kommunikationstechnologie ermöglicht das Arbeiten, als wäre man an einem Ort. Spezielle Kundenwünsche werden so, in enger Zusammenarbeit, auf dem kleinen Dienstweg, mit den erfahrenen Sapelem-Ingenieuren, schnell und unkompliziert umgesetzt – mit dem neuen One-for-One-System sogar schon ab Losgröße 1.

Mit diesem Katalog erhalten Sie detaillierte Informationen über unser Vakuumprogramm. Das ergänzende Produktprogramm unserer weiteren Partner finden Sie in den Markenkatalogen und auf unserer Homepage www.guedon.de.

50 years of experience in vacuum technology – 30 years partnership

Sapelem has been successfully active in vacuum technology since 1964. The inventor of the bellow suction cups has been continually improving its technology ever since. The comprehensive scope of products consists of components proven in practice, creative new developments, and customer-specific custom designs: Vacuum cups in a variety of sizes, shapes and materials, ejectors for almost all applications, vacuum pumps, spring fixtures and much more.

guédon and Sapelem have grown closely together in the last 30 years. Modern communication technology makes it possible to work as if it was at the same location. Thus special customer requirements are implemented quickly and uncomplicated, in close teamwork with a short chain of command with experienced Sapelem engineers – with the new One-for-One-System, even starting at lot size 1.

This catalogue provides detailed information about our vacuum programme. The expanded product line of our other partners are in the trade catalogues and on our homepage www.guedon.de.



Alles was ein „Pneumatiker“ braucht

Die Produktpalette reicht vom Zylinder über Druckluftmotoren, Drehantriebe, Ventile und Verbindungstechnik bis hin zur Druckluftaufbereitung. Die Marke Parker steht für eine umfassende Auswahl an Pneumatikkomponenten in verschiedenen Leistungs- und Qualitätsausführungen.

Everything that a “pneumatic engineer” needs

The product range reaches from cylinders to compressed air motors, rotary drives, valves and connection technology up to compressed air conditioning. Parker stands for a comprehensive selection of pneumatic components in various performance and quality designs.



Erfassen, Überwachen, Ansteuern, Verarbeiten und Kommunizieren

Das Produktprogramm umfasst Komponenten für die pneumatische und elektronische Steuerung von Automatisierungsprozessen wie Kleinststeuerungen, Logikelemente und Grenztaster. Ein Großteil der Komponenten steht auch in ATEX-Ausführung zur Verfügung.

Recording, monitoring, controlling, processing and communication

The product program includes components for the pneumatic and electronic control of automation processes, such as microcontrollers, logic elements and limit switches. A large part of the components are also available in ATEX design.



Handhabungstechnik „Made in Germany“

Ergonomisches, schnelles und produktschonendes Handling beispielsweise von Kartons, Fässern, Papier- oder Kunststoffsäcken mittels Schlauchhebern oder das Bewegen von großen Gewichten und sperrigen Formaten mittels Vakuumlasttraversen. Das ist die Kernkompetenz von SMI.

Handling Technology “Made in Germany”

Ergonomic, fast and careful product handling, for cardboard boxes, barrels, paper or plastic bags, for example using tube lifters. Moving large weights and bulky formats using vacuum load spreaders. That is the expertise from SMI.

BRANCHENLÖSUNGEN

SOLUTIONS FOR SPECIFIC INDUSTRIES



BRANCHENLÖSUNGEN

SOLUTIONS FOR SPECIFIC INDUSTRIES

Flexible Lösungskompetenz und innovative Branchenlösungen: Der hohe Anspruch unserer Kunden ist unser Maßstab. Die Anwendungsbeispiele aus den verschiedensten Branchen geben Ihnen einen Einblick über die Einsatzmöglichkeiten und Verwendung unserer Produkte in der Praxis. Sollten Sie Ihre Branche hier nicht wiederfinden, kontaktieren Sie uns und profitieren Sie von unserer Erfahrung.

Flexible solution expertise and innovative solutions for specific industries: The high demand of our customers is our benchmark. Application examples from a wide variety of industries give you an overview of the application possibilities and use of our products in practice. If you can't find your branch of industry, contact us and benefit from our experience.

BLECH | AUTOMOBIL SHEET METAL | AUTOMOTIVE

Insbesondere in Presswerken herrschen sehr raue Betriebsbedingungen. Zudem sind hohe Taktzahlen gefragt. Entsprechend robust und leistungsstark müssen die eingesetzten Komponenten sein. Daher haben wir für und teilweise mit der Automobilindustrie spezielle Produkte entwickelt, z.B. für die Handhabung von geölten Blechen.

Very rough operating conditions are especially prevalent in press shops. In addition, high cycle times are also required. The components used must be correspondingly robust and powerful. Therefore we have developed special products for and with the automotive industry, e.g. for the handling of oiled sheet metal.



KUNSTSTOFF PLASTIC

Die Kunststoffindustrie stellt spezielle, teilweise hohe Anforderungen an Vakuumkomponenten. Eine große Herausforderung ist die schonende Handhabung von empfindlichen Sichtteilen, bei gleichzeitig hohen Taktzahlen. Oft sind die Teile bei der Entnahme auch noch sehr heiß, dürfen aber nicht mit Silikonsaugern gegriffen werden, um Lackbenetzungsstörungen zu vermeiden.



The plastics industry presents special, at times high, requirements for vacuum components. A big challenge is the careful handling of sensitive visible parts, with simultaneous high cycle times. Often parts are also still very hot at removal, but may not be grabbed with silicone suction cups, to avoid lacquer wetting disorders.

LEBENSMITTEL | PHARMA FOOD | PHARMACEUTICAL

In der Lebensmittel- und Pharmaindustrie müssen die Komponenten strengen Hygiene- bzw. Reinheitsrichtlinien gerecht werden. Sie müssen resistent gegenüber aggressiven chemischen Reinigungsmitteln sein. Hierfür halten wir zahlreiche Spezialprodukte bereit: Zylinder aus Edelstahl, Vakumsauger FDA – bzw. EU 1935/2004 konform und detektierbar, Vakuumpumpen für Reinraumbedingungen usw.

In the food and pharmaceutical industries the components must meet very strict hygienic or cleanliness guidelines. They must be resistant to aggressive chemical cleaning agents. For this we have ready numerous special products, such as stainless steel cylinders, FDA and EU 1935/2004 compliant vacuum cups and detectable, vacuum pumps for clean room conditions.



STEIN STONE

Robustheit, Abriebfestigkeit und Schmutzunempfindlichkeit der eingesetzten Komponenten sind beim Stein-handling Voraussetzung für reibunglose und sichere Prozesse. Hierfür eignen sich besonders Metallsaugplatten in verschiedenen Größen und Formen und verstopfungsfreie Vakuumerzeuger. Mit Hilfe von Druckkissen lassen sich große Steinblöcke aus Felsen sprengen.

The robustness, wear resistance and insensitivity to dirt of the components used are prerequisites for handling stone in order to have a smooth and reliable process. Metal suction plates in various sizes and shapes and anti-blockage vacuum generators are especially suitable for this. With the aid of lifting bags, large blocks of stone can be sprung from the rocks.



VERPACKUNG PACKAGING

Beim automatisierten Verpacken ergeben sich besondere Anforderungen vor allem im Bereich der Greifeinheiten. Einerseits gilt es Kartons mit rauen Oberflächen zu greifen, die Falschluft und hohen Verschleiß der Vakumsauger verursachen. Andererseits müssen form-instabile, dünne und empfindliche Folien schonend und zuverlässig gegriffen werden.

During automatic packaging there are special requirements, especially in the area of gripper units. On the one hand the cardboard boxes with rough surfaces can be gripped, which causes inleaked air and high wear of the suction cups. On the other hand, shape-unstable, thin and sensitive films must be gripped carefully and reliably.



ATEX ATEX

In vielen Bereichen der verarbeitenden Industrie muss heute zunehmend mit Explosionsgefahren gerechnet werden. Laut Gesetz müssen Geräte, die in explosionsgefährdeten Umgebungen eingesetzt werden, den ATEX-Produktrichtlinien entsprechen. Um dem gerecht zu werden bieten wir einen Teil unserer Komponenten und Anlagen mit ATEX-Klassifizierung an.

In many areas of the processing industry one must deal increasingly with explosion dangers. According to law, equipment which is used in potentially explosive environments must correspond to the ATEX product guidelines. To meet these requirements we offer some of our components and systems with ATEX classification.

VAKUUMSAUGER

Alles im Griff: Sicher, schonend, wirtschaftlich

SUCTION CUPS

Everything under control: Safe, careful, economical



Made in
FRANCE

Abhängig von Gewicht, Form und Oberflächenbeschaffenheit des Werkstücks sowie der Art des Handlingvorgangs bieten wir eine Vielzahl an Größen, Bauformen und Werkstoffen.

Dabei unterscheiden wir zwischen unseren ALLROUND-Modellen, die für vielfältige Anwendungen einsetzbar sind (S. 28 ff.), sowie unseren SPEZIAL-Vakuumsaugern, die für bestimmte Anforderungen bzw. Branchenanwendungen entwickelt wurden (S. 11 ff.). Neben unseren Standard-Saugermaterialien NBR, Silikon und Naturkautschuk liefern wir auch Spezial-Werkstoffe in kleinen Losgrößen (S. 85).

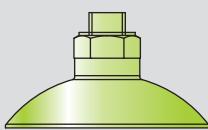
Passende Anschlussnippel liefern wir separat zum Aufstecken oder auf den Sauger vulkanisiert (bei bestimmten Reihen empfohlen ab $\varnothing = 40$). Im Hinblick auf einen sicheren, zuverlässigen Produktionsablauf setzen wir höchste Qualitätsmaßstäbe: Unsere Vakuumsauger bestehen aus hochwertigen Werkstoffen und werden mit großer Präzision gefertigt. Strenge Qualitätskontrollen gewährleisten gleichbleibend hohe Qualität.

We offer a variety of sizes, shapes and materials depending on weight, shape and surface qualities of the workpiece, as well as the type of handling process.

Here, we differentiate between our ALLROUND models, which are used for a variety of applications (p. 28 ff.), and our SPECIAL vacuum cups, which were developed for specific requirements or sector-based applications (p. 11 ff.). In addition to our standard suction cup materials NBR, silicone and natural rubber, we also supply custom materials in small lot sizes (p. 85).

We supply the matching connection nipple separately to insert (p. 84) or vulcanized on the suction cup (for specific series recommended starting at $\varnothing = 40$). For a safe and reliable production process we set the highest quality standards: Our suction cups are made of high quality materials and 95% are manufactured with high precision in France. Strict quality control guarantees consistent high quality.

BAUFORMEN | SHAPES



FLACHSAUGER

Handling von Werkstücken mit ebener oder leicht gewölbter Ansaugfläche

- > Besonders geeignet bei sehr kurzen Taktzeiten
- > Hohe Positionierungs-genaugkeit
- > Einsatz bei Wendevor-gängen

FLAT SUCTION CUPS

Handling of products with even or lightly curved surfaces

- > Particularly suitable in case of high production rates
- > Exact positioning
- > For parts to be turned



BALGENSAUGER MIT 2,5 FALTEN

Handling of Werkstücken mit gewölbter bzw. schiefer Ansaugfläche

- > Sehr flexibel im Griff und langer Hub
- > Gedämpftes Aufsetzen schont empfindliche Werkstücke
- > Kann den Einsatz von Federstößeln entbehrlich machen

BELLOW SUCTION CUPS WITH 2.5 FOLDS

Handling of products with curved or angled surfaces

- > Handling flexibility and high stroke
- > Damping effect avoids damage when placed on the workpiece
- > May spring fittings render unnecessary



BALGENSAUGER MIT 1,5 FALTEN

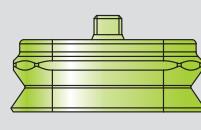
Vereint die Vorteile von Flachsaugern und Balgensaugern mit 2,5 Falten

- > Flexible im Griff
- > Gute horizontale Sta-bilität auch bei hohen Beschleunigungen
- > Gedämpftes Aufsetzen schont empfindliche Werkstücke

BELLOW SUCTION CUPS WITH 1.5 FOLDS

Combines the benefits of flat and 2.5 bellows suction cups

- > Handling flexibility
- > Excellent lateral stability at high accelerations
- > Damping effect avoids damage when placed on the workpiece



LÄNGLICHE SAUGER

Hohe Tragfähigkeit bei schmalen Ansaugflächen

- > Besonders geeignet für lange, schmale Produkte
- > Sehr gute seitliche Sta-bilität, auch bei hohen Beschleunigungen
- > Ausführungen mit Balgen: Besonders geeignet zum Greifen von zylindrischen Oberflächen

OBLONG SUCTION CUPS

High lifting capacity, even in the case of narrow surfaces

- > Particularly suitable for long and narrow products
- > Excellent lateral stability at high accelerations
- > Design with bellows: Particularly suitable for cylindrical surfaces

Vakuumsauger für spezielle Anwendungen finden Sie in unserem Branche Teil ab S. 11.
Suction cups for special applications are found in our industry sector section starting on p. 11.

VAKUUMSAUGER FÜR SPRITZGUSSTEILE

Hitzebeständig und zugleich silikonfrei, keine Lackbenetzungsstörungen

SUCTION CUPS FOR INJECTION MOULDING

Heat resistant and silicon-free, no paint-wetting substances

NEU!
NEW

11

guédon We move it.



> Besonders geeignet für heiße Spritzgussteile, die nach dem Handling lackiert werden

> Je nach Anforderung stehen zwei Werkstoffe zur Auswahl:

- Softplast™: sehr geschmeidig, gute Abriebbeständigkeit, temperaturbeständig bis 80°C, silikonfrei (grau)
- AF2: hitzebeständig bis 150°C, silikonfrei (gelb)

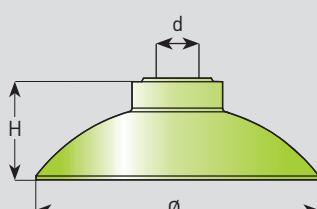
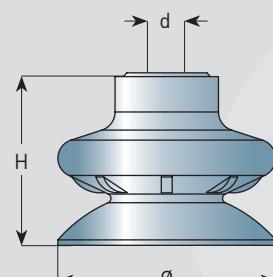
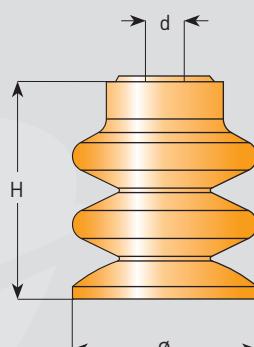
> Weitere Größen und Bauformen auf Anfrage

> Especially suitable for hot injection moulded parts, which must be painted after handling

> Depending on requirement, there are two materials to select from:

- Softplast™: very pliable, good abrasion resistance, temperature resistant up to 80°C, silicon-free (grey)
- AF2: heat resistant up to 150°C, silicon-free (yellow)

> Other sizes and shapes on request



Vakuumsauger mit einsteckbarem Anschluss
Suction cups with detachable connectors

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm			Gewicht Weight g	Volumen Volume cm³	Anschlussnippel siehe Seite 84 Connectors see page 84	
			d	H	e#			Code	IG / female
6	0,1	84.006._.0T1.0	3,5	15	3	0,4	0,1	T1.F18	T1.M05 / T1.M18
10	0,2	84.010._.0T2.0	5,0	15	2	1,0	3,0	T2.F18	T2.M05 / T2.M18
14	0,5	84.014._.0T2.0	5,0	23	9	1,5	4,0	T2.F18	T2.M05 / T2.M18
18	0,7	84.018._.0T2.0	5,0	23	10	2,5	5,0	T2.F18	T2.M05 / T2.M18
30	2,1	84.030._.0T3.0	6,3	35	10	10,0	10,0	T3.F14	T3.M18 / T3.M14
10	0,2	87.010._.0T1.0	3,6	15	5	0,6	0,1	T1.F18	T1.M05 / T1.M18
14	0,5	87.014._.0T2.0	5,0	17	6	1,2	1,4	T2.F18	T2.M05 / T2.M18
25	1,5	87.025._.0T3.0	6,3	24	7	5,0	5,5	T3.F14	T3.M18 / T3.M14
40	3,3	87.040._.0T3.0	6,3	31	12	10,0	15,0	T3.F14	T3.M18 / T3.M14
6	0,1	80.006._.002.0	2,0	4	1	1,0	-	-	A.M5
8	0,1	80.008._.0T0.0	3,0	9	1	1,0	-	T0.F18	T0.M5
10	0,2	80.010._.0T0.0	3,0	7	1	1,0	-	T0.F18	T0.M5
20	0,9	80.020._.0T2.0	5,0	12	3	2,0	4,0	T2.F18	T2.M05 / T2.M18
34	2,7	80.034._.0T3.0	6,3	15	3	5,0	5,0	T3.F14	T3.M18 / T3.M14

e# = Hub

* Materialnummer: AF2 (gelb) = 55, Softplast™ = B1 (grau). Eigenschaften siehe S. 85.

** Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR. Die Werte der anderen Materialien weichen ab. Für vertikales Handling bitte die Tabellenwerte durch 3 teilen.

e# = Stroke*

* Material No.: AF2 (yellow) = 55, Softplast™ = B1 (grey). Material properties see p. 85.

** Measured lifting capacity values with double safety, 80% vacuum and material NBR. The values of other materials deviate. For vertical handling please divide the table values by 3.

VAKUUMSAUGER FÜR GENARBTE OBERFLÄCHEN – REIHE 96

Speziallippe für optimales Abdichten

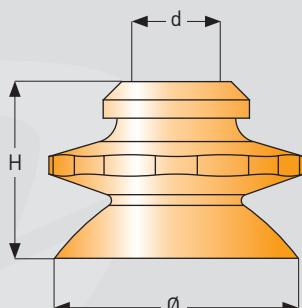
SUCTION CUPS FOR GRAINED SURFACES – SERIES 96

Special lip for optimum sealing



- > Großer Durchlass für maximalen Ausgleich von Falschluft
- > Anwendungsbeispiel: Greifen von Airbagdeckeln
- > Patentierte Speziallippe für genarbte Oberflächen
- > Ausführung mit Standardlippe für glatte Oberflächen

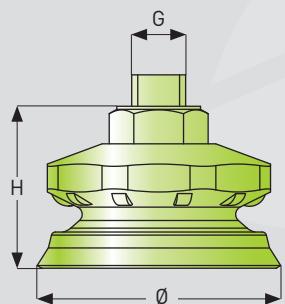
- > Large outlet for maximum compensation of infiltrated air
- > Application example: Gripping of airbag covers
- > Patented special lip for grained surfaces
- > Design with standard lip for smooth surfaces



Vakuumsauger mit einsteckbarem Anschluss
Suction cups with detachable connector

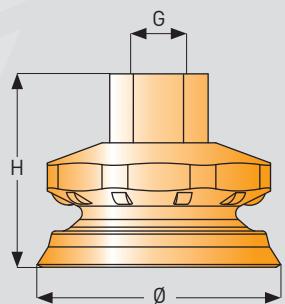
Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer Speziallippe * Order N° Special lip *	Artikelnummer Standardlippe * Order N° Standard lip *	Maße Dimensions mm			Gewicht Weight g	Volumen Volume cm³	Anschlussnippel s. S. 84 Connectors see p. 84	
				d	H	e#			Code	
									IG / female	AG / male
25	1,5	96.025._.OTA.0	96.026._.OTA.0	8,0	11	5	4	2	TA.F14	TA.M14
40	3,4	96.040._.OT5.0	96.041._.OT5.0	8,6	29	8	14	15	T5.F14	T5.M14
50	6,3	96.050._.OT5.0	96.061._.OT5.0	8,6	40	8	28	30	T5.F14	T5.M14

Vakuumsauger mit aufvulkanisiertem Außengewinde
Suction cups with vulcanized male thread



Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer Speziallippe * Order N° Special lip *	Artikelnummer Standardlippe * Order N° Standard lip *	Maße Dimensions mm				Gewicht Weight g	Volumen Volume cm³	Anschlussnippel s. S. 84 Connectors see p. 84	
				G	H	e#	Ø			Code	
										AG / male	
25	1,5	96.025._.M14.1	96.026._.M14.1	1/4"	16	5	17	9	2		TA.M14
60	7,3	96.060._.M14.1	96.061._.M14.1	1/4"	37	13	21	40	29		T5.M14

Vakuumsauger mit aufvulkanisiertem Innengewinde
Suction cups with vulcanized female thread



Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer Speziallippe * Order N° Special lip *	Artikelnummer Standardlippe * Order N° Standard lip *	Maße Dimensions mm				Gewicht Weight g	Volumen Volume cm³	Anschlussnippel s. S. 84 Connectors see p. 84	
				G	H	e	Ø			Code	
										IG / female	
25	1,5	96.025._.F14.1	96.026._.F14.1	1/4"	25	7	17	9	2		TA.F14
60	7,3	96.060._.F14.1	96.061._.F14.1	1/4"	45	13	21	40	29		T5.F14

e# = Hub, e# = Stroke

* Materialnummer: Silikon (weiß) = 10, NBR PLUS (schwarz) = 22, Naturkautschuk (braun) = 30, AF2 (gelb) = 55. Eigenschaften s. S. 85.
* Material No.: Silicone (white) = 10, NBR PLUS (black) = 22, Natural Rubber (brown) = 30, AF2 (yellow) = 55. Material properties see p. 85.

** Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR PLUS. Die Werte der anderen Materialien weichen ab. Für vertikales Handling bitte die Tabellenwerte durch 3 teilen.

** Measured lifting capacity values with double safety, 80% vacuum and material NBR PLUS. The values of other materials deviate. For vertical handling please divide the table values by 3.

VAKUUMSAUGER FÜR BLECHHANDLING – REIHE 97

Antirutschprofil – maximale Sicherheit bei hohen Scherkräften

SUCTION CUPS FOR SHEET METAL HANDLING – SERIES 97

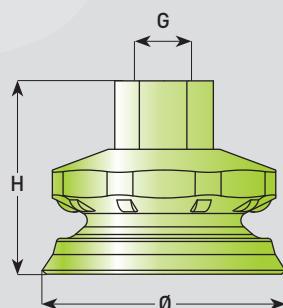
Anti-slip profile – maximum safety with high shear forces

13

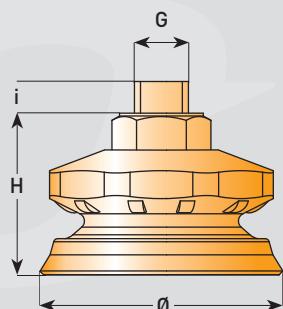
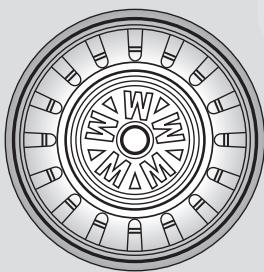


> Sicheres Greifen von öligen Blechen, auch bei hohen Beschleunigungen
 > Anschlag verhindert das Einsaugen von dünnen Materialien
 > Ölbeständig, hoher Reibungskoeffizient – spezieller Werkstoff NBR PLUS
 > Aufvulkanisierte Anschlussnippel für maximale Sicherheit

> Safe gripping of oily sheet metal, even with high acceleration
 > Stop prevents sucking in of thin materials
 > Oil resistant, high coefficient of friction – special material NBR PLUS
 > Vulcanized connectors for maximum safety



Ansicht von unten
View from below



Vakuumsauger mit aufvulkanisiertem Innengewinde Suction cups with vulcanized female thread

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm					Gewicht Weight g	Volumen Volume cm³
			G	H	e#	i	∅		
25	1,5	97.025.22.F14.1	1/4"	25	4	12	17	9	2
40	2,9	97.040.22.F14.1	1/4"	29	9	12	17	13	8
60	7,3	97.060.22.F14.1	1/4"	45	13	15	21	42	29
105	22,0	97.105.22.F14.1	1/4"	80	20	14	21	200	153

Vakuumsauger mit aufvulkanisiertem Außengewinde Suction cups with vulcanized male thread

25	1,5	97.025.22.M14.1	1/4"	17	4	8,0	17	9	2
60	7,3	97.060.22.M14.1	1/4"	41	13	11,5	21	42	29
105	22,0	97.105.22.M14.1	1/4"	72	20	8,0	21	200	153

e# = Hub, e# = Stroke

* Material: NBR PLUS = 22, Eigenschaften siehe S.85.

* Material: NBR PLUS = 22, Material properties see p.85.

** Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum. Für vertikales Handling bitte die Tabellenwerte durch 3 teilen.

** Measured lifting capacity values with double safety, 80%. For vertical handling please divide the table values by 3.

VAKUUMSAUGER FÜR DÜNNE BLECHE UND SCHEIBEN – REIHE 82

Schonend und sicher

SUCTION CUPS FOR SHEET METAL AND GLAS PANES – SERIES 82

Gentle and safe



- > Spezieller Anschlag und flache Bauform verhindern ein Verformen der Werkstücke
- > Aufvulkanisierter Anschlussnippel ermöglicht maximale Sicherheit
- > Große Auswahl an Spezialwerkstoffen bereits in kleinen Losgrößen (siehe S. 85)

- > Special stop and flat shape prevents deformation of the workpiece
- > Vulcanized connection nipple enables maximum safety
- > Large selection in special materials, even in small lot sizes (see p. 85)

Vakuumsauger mit aufvulkanisiertem Innengewinde Suction cups with vulcanized female thread

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm				Gewicht Weight g	Volumen Volume cm³
			G	H	e#	∅		
120	30	82.120._._F14.1	1/4"	43	3	21	120	60
200	100	82.200._._F12.1	1/2"	76	6	36	550	115

Vakuumsauger mit aufvulkanisiertem Außengewinde Suction Cups with vulcanized male thread

120	30	82.120._._M14.1	1/4"	35	3	21	120	60
-----	----	-----------------	------	----	---	----	-----	----

Vakuumsauger mit vulkanisiertem Innengewinde, innen liegend Suction cups with vulcanized inside female thread

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm				Gewicht Weight g
			G	H	e#	h	
180	75	82.180._._F12.6	1/2"	46	12	34	735
250	153	82.250._._F12.6	1/2"	50	15	35	1640
320	267	82.320._._F12.6	1/2"	50	15	35	2800

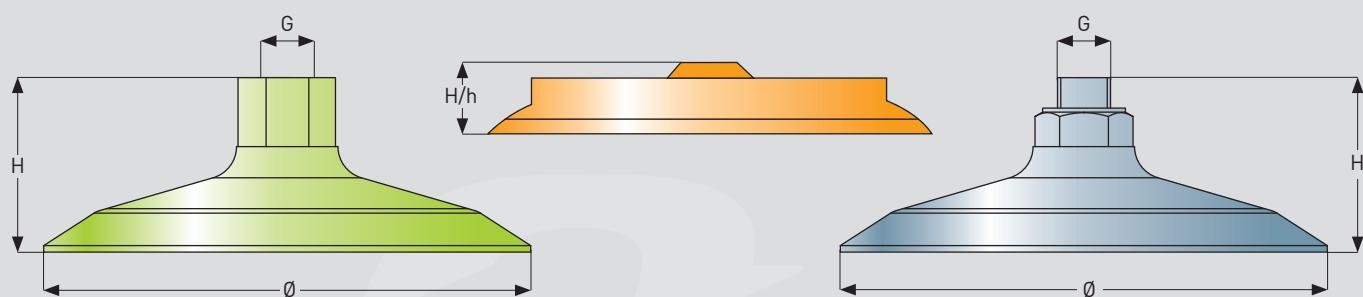
e# = Hub, e# = Stroke

* Materialnummer: Silikon (weiß) = 10, NBR (schwarz) = 20, Naturkautschuk (braun) = 30. Eigenschaften siehe S.85.

* Material No.: Silicone (white) = 10, NBR (black) = 20, Natural rubber (brown) = 30. Material properties see p.85.

** Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR. Die Werte der anderen Materialien weichen ab.
Für vertikales Handling bitte die Tabellenwerte durch 3 teilen.

** Measured Lifting capacity values with double safety , 80% vacuum und material NBR. The values of other materials deviate.
For vertical handling please divide the table values by 3.



VAKUUMSAUGER FÜR GEBÄCK UND FÜR STARK GEWÖLBTE WERKSTÜCKE

Sanft und flexibel im Griff

SUCTION CUPS FOR BAKED GOODS AND FOR VERY CURVED SURFACES

Soft and safe grip

15

guédon We move it.



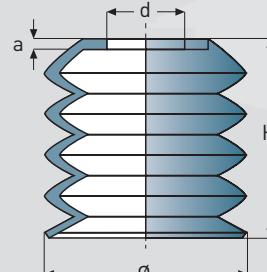
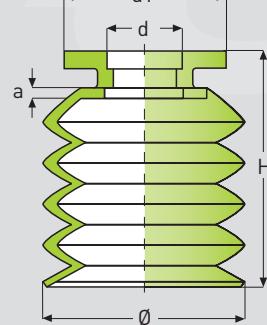
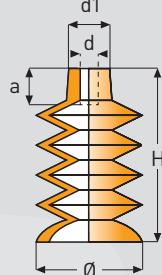
> Besonders geeignet für das Handling von Gebäck oder von Werkstücken mit besonders stark gewölbter Oberfläche (z.B. Kerzen von oben)
 > Werkstoff: besonders weiches Silikon rot (22), Silikon weiß (20), FDA-konform
 > 2.000.5040. auch aus blauem, detektierbaren Werkstoff erhältlich
 > Anschlussnippel einsteckbar

> Especially suited for handling of baked goods or workpieces with very curved surfaces (e.g., candles)
 > Material: especially soft silicone red (22), silicone white (20), FDA-certified
 > 2.000.5040. also available in blue and detectable material
 > Detachable connectors

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Anzahl Falten Number of folds	Maße / Dimensions mm					Gewicht Weight g	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
				d	d1	a	H	e#		Code	IG/female
12	0,02 bis 0,05	2.000.4012.22	3,5	4,0	12,0	7,5	26	3 bis 15	2,0	–	110, 111
20	0,05 bis 0,1	2.000.5020.22	4,5	4,0	8,0	9,5	36	5 bis 20	2,4	–	110, 111
25	0,1 bis 0,25	2.000.5025.22	4,5	13,0	25,0	14,0	50	5 bis 22	5,0	–	131
40	0,1 bis 0,4	2.000.5040.22 ****	4,5	15,0	–	2,0	41	15 bis 25	9,0	siehe Abbildung unten see drawing below	siehe Abbildung unten see drawing below
20	0,8	2.000.5120.20	4,5	5,0	14,5	4,0	23	16	1,8	–	T3G.MI4
30	1,8	2.000.5130.20	4,5	6,5	20,0	5,0	32	21	5,6	–	T3G.MI4
40	3,1	2.000.5140.20	4,5	6,5	20,0	5,0	42	20	11,6	–	–
50	4,9	2.000.5150.20	4,5	10,5	27,0	6,0	53	30	24,4	–	–

e# = Hub, abhängig vom erreichten Vakuumpegel
 * Material: Silikon rot (22), weiß (20). Eigenschaften siehe S. 85.
 ** Abhängig von der Porosität des Werkstücks
 *** Alternativ: Befestigung für Förderband = 3.022.009.250
 **** Option: Edelstahlgitter verhindert das Einsaugen von Partikeln
 Artikelnummer: 8A.GR85.040.2.0 (siehe S. 17)

e# = Stroke, depending on the level of vacuum
 * Material: Silicone red (22), white (20). Material properties see p. 85.
 ** Depending on the porosity of the product
 *** Optional: Fixation for conveyor belt = 3.022.009.250
 **** Option: Stainless steel grating prevents sucking in of particles
 Order number: 8A.GR85.040.2.0 (see p.17)

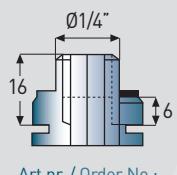


Befestigung für Förderband
Fixation for conveyor belt

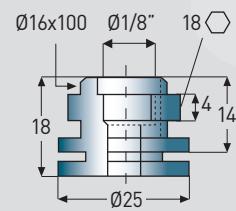


Art.nr. / Order No.:
3.022.009.250

Anschlussnippel
Connectors



Art.nr. / Order No.:
3.241.013.210



Art.nr. / Order No.:
3.141.010.160

VAKUUMSAUGER FÜR HALBFESTE LEBENSMITTEL – REIHE 85

Schonendes und sicheres Greifen

SUCTION CUPS FOR SEMI-SOLID FOOD – SERIES 85

Soft and safe grip



guédon
We move it.



> Für Weichkäse, Mozzarella, Fleisch, etc.
 > Zertifiziert nach EU 1935/2004 für Molkereiprodukte und Schokolade, FDA-konform
 > Option: Edelstahlgitter verhindert Einsaugen bzw. Verformen der Werkstücke
 > Großer Ansaugdurchgang ermöglicht maximalen Ausgleich von Falschluft

> For soft cheese, mozzarella, meat, etc.
 > Certified according to EU 1935/2004 for dairy products and chocolate, FDA-certified
 > Option: stainless steel grading prevents sucking in or deforming of workpieces
 > Large suction passage enables maximum compensation of infiltrated air

Vakuumsauger mit einsteckbarem Anschluss Suction cups with detachable connectors

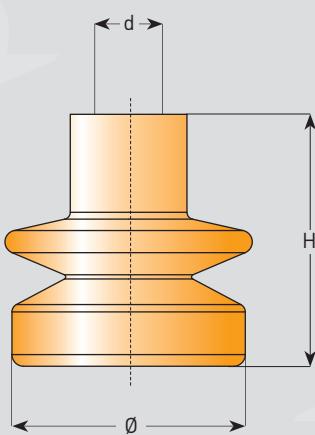
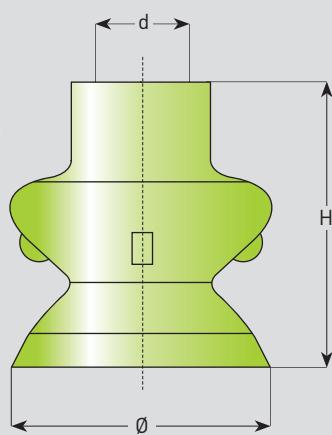
Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm			Volumen Volume cm³	Gewicht Weight g	Art.nr. Anschlussnippel Order N° Connectors AG / Male
			d	H	e#			
35	1,4	85.035.14.009.0	9,5	40	13	15	16	-
40	1,6	85.040.14.0T6.0	11,0	54	12	28	24	8R.CA.T6.M14.4
50	2,5	85.050.14.0T7.0	14,5	54	12	43	44	8R.CA.T7.M14.4
63	6,3	85.060.14.0T6.0	11,0	50	15	50	62	8R.CA.T6.M14.4
75	8,8	85.075.14.0T7.0	14,5	54	10	67	104	8R.CA.T7.M14.4
85	9,4	85.085.14.0T7.0	14,5	62	12	117	162	8R.CA.T7.M14.4

e# = Hub, e# = Stroke

* Material: Silikon (blau), konform nach EU 1935/2004 und FDA, Eigenschaften siehe S. 85.
 * Material: Silicone (blue), conform to EU 1935/2004 and FDA. Material properties see p. 85.

** Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum.

** Measured lifting capacity values with double safety, 80% of vacuum.



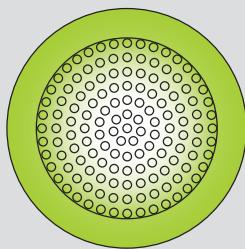
ZUBEHÖR FÜR VAKUUMSAUGER – REIHE 85

Spezialaufsätze

ACCESSORIES FOR SUCTION CUPS – SERIES 85

Special attachments

17

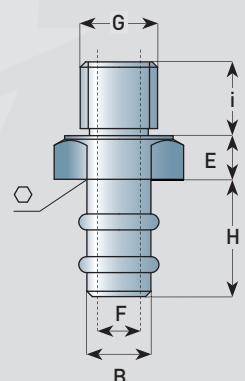
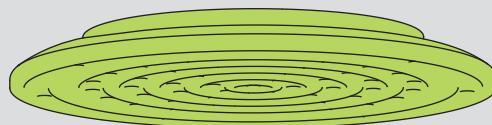


EDELSTAHLGITTER (INOX 304L) STAINLESS STEEL GRATING (INOX 304L)

Für Sauger mit Ø For suction cup Ø mm	Ø mit Edelstahlgitter Ø with stainless steel grating mm	Artikelnummer Order N°
35	35	8A.GR85.35.2.0
40	42	8A.GR85.40.2.0
50	52	8A.GR85.50.2.0
63	65	8A.GR85.60.2.0
75	77	8A.GR85.75.2.0
85	89	8A.GR85.85.2.0

SPEZIALAUFSÄTZE SPECIAL ATTACHMENTS

- > Zum Greifen von sehr dünnen, sehr empfindlichen Lebensmitteln (z.B. Carpaccio)
- > Aufsteckbar auf Vakuumsauger dieser Baureihe
- > Spezialanfertigung ab Losgröße 1 möglich
- > For gripping very thin, very sensitive food
- > Attachable on suction cups of this series
- > Custom design possible for lot size 1 and up



ANSCHLUSSNIPPEL AUSSENGEWINDE MALE CONNECTORS

Artikelnummer Order N° AG / Male	Maße / Dimensions mm							Material Material
	G	E	F	B	H	i	Ø	
8R.CA.T6.M14.4	1/4"	8	8	11	22	14	21	PTFE
8R.CA.T7.M14.4	1/4"	8	8	15	22	14	21	PTFE

VAKUUMSAUGER FÜR SCHOKOLADE, PRALINEN UND TOAST

Schonendes und sicheres Greifen

SUCTION CUP FOR CHOCOLATE, PRALINES AND TOAST

Soft and safe grip



PRALINENSAUGER

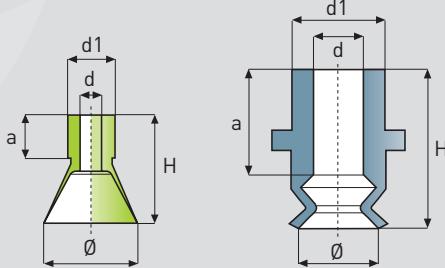
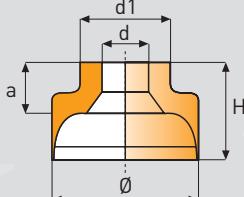
Keine Beschädigung der Produktoberflächen

- > Sehr weiche und flexible Saugerlippen
- > Anschlussnippel einsteckbar
- > Werkstoff: Silikon, FDA-konform

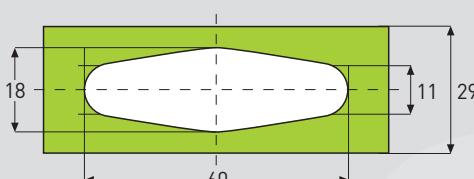
SUCTION CUPS FOR FILLED CHOCOLATE

No damage caused to the product surfaces

- > Very soft and flexible suction pads
- > Detachable connectors
- > Material: Silicone, FDA-certified



Ø mm	Artikelnummer Order N°	Maße / Dimensions mm				Gewicht Weight g	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84
		d	d1	a	H		
						Code	
						AG / male	
21	2.000.6021.20	8,0	16	8,0	17	2,0	240
26	2.000.6026.20	8,0	16	8,0	17	2,6	240
31	2.000.6031.20	8,0	16	8,0	20	3,4	240
36	2.000.6036.20	8,0	16	8,0	20	4,0	240
20	2.000.6020.20	4,5	10	10,0	25	0,8	210
22	2.000.6022.20	9,0	15	14,5	25	1,0	222
25	2.000.6025.20	4,5	10	10,0	28	1,2	210, 211
16	2.000.6016.20	8,0	15	17,5	26	3,5	T3G.M14



VAKUUMSAUGER FÜR TOAST

Greifen von empfindlichen, sehr porösen Werkstücken

- > Große Ansaugöffnung ermöglicht Ausgleich von Falschluft
- > Hub: 20 mm max.
- > Stützring (Option) vermeidet seitliches Zusammenziehen der Falten
- > Saugermaterial: Naturkautschuk (braun), Eigenschaften siehe S. 85

SUCTION CUPS FOR TOAST

Safe grip on sensitive, very porous products

- > Large suction opening enables maximum compensation of infiltrated air
- > Stroke: 20 mm max.
- > Thrust ring (optional) avoids lateral deformation of the folds
- > Material: Natural rubber (brown), for properties see p. 85

Artikelnummer
Order N°

2.000.4783.50

VAKUUMSAUGER FÜR EIER

Zuverlässig und schonend

SUCTION CUPS FOR EGGS

Reliable and gentle

19

guédon We move it.



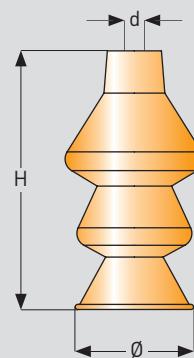
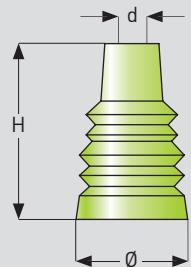
- > Zwei unterschiedliche Bauformen
- > Werkstoff: lebensmittelgeeignetes Silikon, FDA-konform (transluzent)
- > Anschlussnippel einsteckbar

- > Two different shapes
- > Material: food suitable silicone, FDA-certified (white hyaline)
- > Detachable fittings

Ø mm	Tragkraft * Lifting capacity * kg	Artikelnummer Order N°	Maße / Dimensions mm			Gewicht Weight g	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
			d	H	e#		Code	IG/female
33	1,7	85.033.10.008.0	8,5	52	8	8	T3G.F14	T3G.M14
39	1,0	85.039.10.008.0	8	60	13	10	T3G.F14	T3G.M14
35	1,0	85.035.10.006.0	6	76	34	14	T3.F14	T3.M14

e# = Hub,
e# = Strok

* Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum
* Measured lifting capacity values with double safety, 80% of vacuum



Für unsere Kunden aus der Lebensmittelindustrie liefern wir, neben den speziellen Lebensmittelsaugern, auch unsere Standard Vakuumsauger in FDA-konformem Silikon. Eine Auswahl an Vakuumerzeugern, beispielsweise das Minigebäle und Ejektoren der Baureihe 2EJL (siehe S.60, 61) sind auch in Edelstahl lieferbar. Des Weiteren bieten wir Ihnen Edelstahlzylinder, Wartungseinheiten und Verschraubungen in Edelstahl, Druckkissen etc.

Fordern Sie unsere Markenkataloge an oder stöbern Sie auf unserer Website www.guedon.de.

Falls Sie Unterstützung bei der Wahl der richtigen Komponenten brauchen, kontaktieren Sie uns. Wir beraten Sie gerne.

For our customers in the food industry, in addition to the special food suction cups, we also deliver our standard suction cups in FDA compliant silicone. A selection of vacuum generators, for example the Minifan and ejectors from the 2EJL series (see p.60, 61), are also available in stainless steel. In addition we offer you stainless steel cylinders, service units and screwed connections made of stainless steel, lifting bags etc.

Request our brand catalogue or browse through our website www.guedon.de.

If you need assistance with the selection of the right components, please contact us. We will be pleased to advise you.

VAKUUMSAUGER FÜR FOLIEN UND PAPIER

Greifen von extrem dünnen Schichten

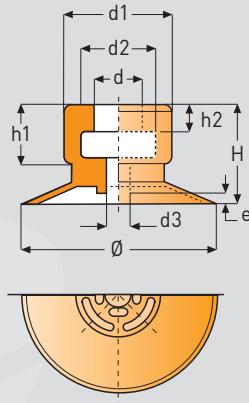
SUCTION CUPS FOR FOILS AND PAPER

Safe grip on ultra thin products

guédon We move it.



- > Ultradünne Sauglippe passt sich an Werkstoffoberflächen an
- > Anschlag verhindert Verformung und Einziehen des Werkstückes
- > Ultra-thin suction lips adapt to material surfaces
- > Stop prevents deformation and retraction of the work-piece



Vakuumsauger mit einsteckbarem Anschluss
Suction cups with detachable connectors

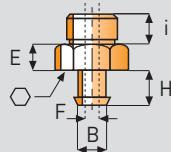
Ø mm	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm									Gewicht Weight g
		d	d1	d2	d3	h1	h2	H	e#	∅	
10	80F.010.10.0T1.0	4	8,5	6	2	4	2	7,5	0,6	-	0,2
15	80F.015.10.0T1.0	4	8,5	6	2	4	2	7,5	0,9	-	0,5
20	80F.020.10.0T1.0	4	9,0	6	2	4	2	10,0	1,2	-	0,7

e# = Hub, e# = Stroke

* Material Vakuumsauger: Silikon (weiß transluzent). Eigenschaften siehe Seite 85.

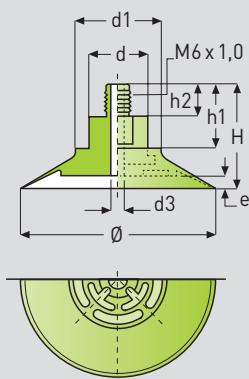
* Material suction cup: Silicone (white hyaline). For properties see page 85.

Anschlussnippel für Sauger Ø 10–20:
Connectors for suction cups Ø 10–20:



Gewindeart Thread	Artikelnummer Order N°	Maße / Dimensions mm						Material Material
		E	F	B	H	i	∅	
M5 AG	8R.CA.T1.M.05.3	6	2	4	5	5	10	Messing Brass
1/8" IG	8R.CA.T1.F.18.1	12	2	4	5	8	14	Aluminium

Vakuumsauger und Anschlussnippel fest verbunden:
Connector fixed on the suction cup



Ø mm	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm									Gewicht Weight g
		d	d1	d2	d3	h1	h2	H	e#	∅	
25	80F.025.10.M6.1	26	22	-	3	16	8	26	1,5	13	19
30	80F.030.10.M6.1	26	22	-	3	16	8	26	1,8	13	19
40	80F.040.10.M6.1	26	22	-	3	16	8	26	2,4	13	20
50	80F.050.10.M6.1	26	22	-	3	16	8	26	3,0	13	22

e# = Hub, e# = Stroke

* Material Vakuumsauger: Silikon (weiß transluzent). Eigenschaften siehe Seite 85.

* Material suction cup: Silicone (white hyaline). For properties see page 85.

VAKUUMSAUGER FÜR BEUTELHANDLING

Zuverlässiges Handling für verschiedenste Beutelverpackungen

SUCTION CUPS FOR PAPER AND CARTON

Handling of deformable products

NEU!
NEW

21

guédon We move it.



> Beutelverpackungen zeichnen sich durch ihre Vielfalt hinsichtlich Folientyp, Befüllungsgrad und Konsistenz des Beutelinhaltes aus. Eine allgemeingültige Standardlösung kann daher nicht angeboten werden: Der geeignete Vakuumsauger muss durch Versuche ermittelt werden. Optimale Ergebnisse ergeben sich in Kombination mit unseren Mini-Gebläsen (siehe S. 61).

> „Ertesten“ Sie die optimale Lösung mit dem Testset, bestehend aus allen Saugern dieser Seite und einem Minigebäse SOLO (siehe S. 62).

> Pouch packaging are characterized by their variety in regards to film type, degree of filling and consistency of the pouch contents. A generally valid standard solution can therefore not be offered – the suitable vacuum cup must be determined through trials. Optimum results are found in combination with our mini-fans (see p. 61).

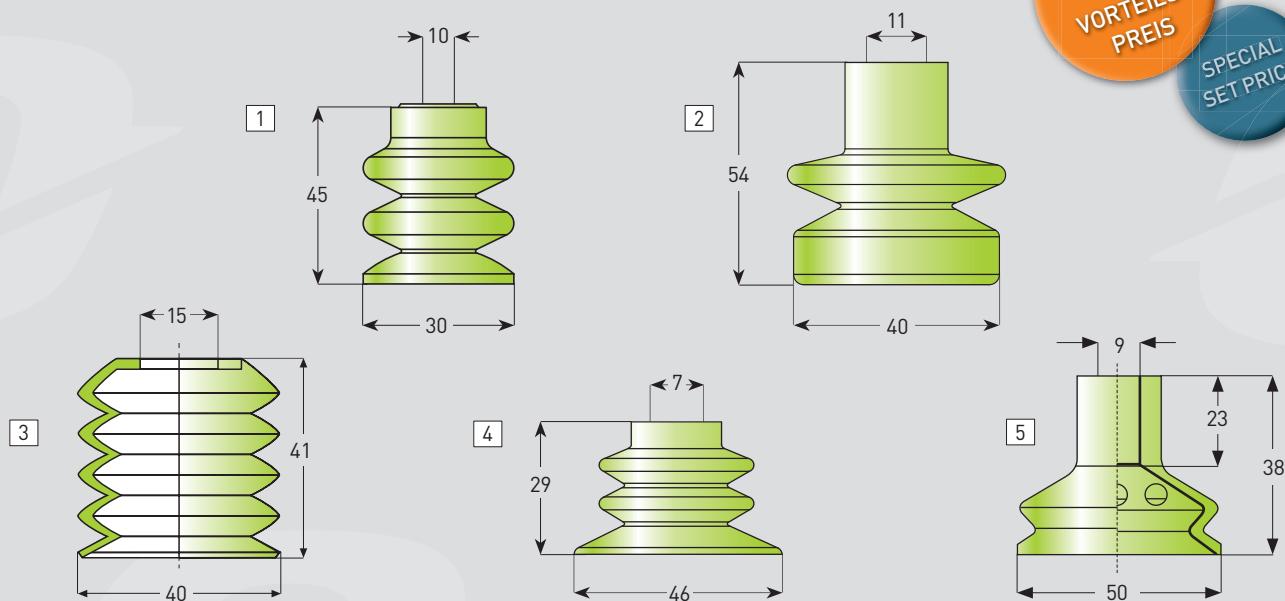
> "Check" your optimum solution. We put together a test set for this. It includes all the vacuum cups shown on this page, and a mini-fan SOLO (see p. 62).

Abb. Illustration	Tragkraft * Lifting capacity * kg	Hub Stroke mm	Gewicht Weight g	Artikelnummer / Order N° Sauger / Suction cup	Anschlussnippel, siehe Seite 84 Connectors, see page 84	Werkstoff Material
1	0,6	18	6	2.09.231.3030.28	3.224.010.170 + 3.209.005.080	Silikon (weiß) Silicone (white)
2	1,6	12	24	85.040.14.0T6.0	8R.CA.T6.M14.4	Silikon (blau) Silicone (blue)
3	3,1	15-25	9	2.000.5040.22	3.241.013.210	Silikon (rot) / Silicone (red) SUPERSOFT
4	1,6	16	10	2.08.083.3045.45B	3.083.M14.1	Thermoplastisches PU (blau) Thermoplastic polyurethane (blue)
5	2,7	10	17	2.000.2050.50	3.231.013.210	Naturkautschuk (braun) Natural rubber (brown)

* Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR. Die Werte der anderen Materialien weichen ab.
Für vertikales Handling bitte die Tabellenwerte durch 3 teilen.

* Measured lifting capacity values with double safety, 80% vacuum and material NBR. The values of other materials deviate.
For vertical handling please divide the table values by 3.

**TEST-SET
ZUM
VORTEILS-
PREIS**
**SPECIAL
SET PRICE**



ONE-FOR-ONE-GREIFER

Kreative Sonderlösungen ab Losgröße 1

ONE-FOR-ONE-GRIPPER

Creative custom solutions from lot size 1 and up

guédon We move it.



LÖSUNGEN MIT INDIVIDUELLEM STÜTZKÖRPER SOLUTIONS WITH INDIVIDUAL SUPPORT BODY

- > Zuverlässiges High-Speed-Handling für empfindliche oder schwere Werkstücke
- > Kurze Ansprechzeiten durch integrierte Vakuumerzeugung
- > Lebensmittelgeeignet, FDA-konform, sehr reinigungsfreundliches Design möglich
- > Reliable high-speed handling for sensitive or heavy workpieces
- > Short response times through integrated vacuum generation
- > Food suitable, FDA-certified, very easy to clean design possible

Anwendungsbeispiele: Handling von Maiskolben, dünnen Carpaccio-Scheiben, Gebäck, zu lackierenden Billardkugeln, großen Stumpenkerzen von oben.

Sample applications: Handling of corn cob, thin Carpaccio slices, billiard balls to be painted, pastries, large pillar candles from above.

STABILISATOREN MIT VAKUUMSAUGER 2,5 FALTEN STABILISERS WITH SUCTION CUPS WITH 2.5 FOLDS

Ø mm		Artikelnummer * Order N° *		Maße / Dimensions mm					
D	V	Sauger Suction cup	Stabilisator Stabiliser	H	h	e#	M	G	
42	25	2.000.3025._._	3.3.301.F18	57	47	10	16x100	1/8"	
52	36	2.000.3036._._	3.3.302.F18	70	55	15	16x100	1/8"	
76	56	2.000.3056._._	3.3.303.F18	81	61	20	16x100	1/8"	
108	90	2.000.3090._._	3.3.304.F18	110	68	42	16x100	1/8"	

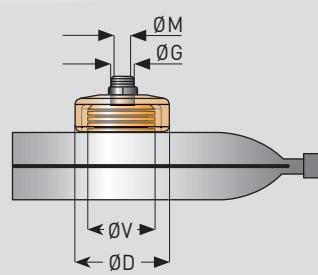
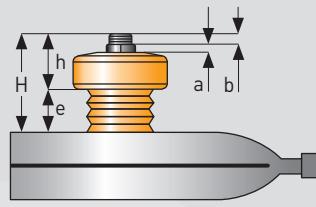
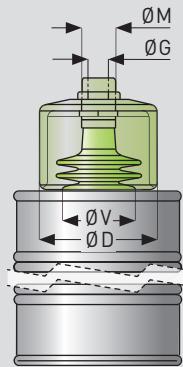
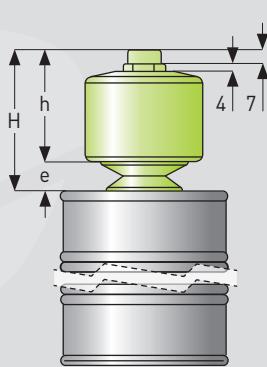
STABILISATOREN MIT VAKUUMSAUGER MIT 3,5 BZW. 4,5 FALTEN STABILISERS WITH SUCTION CUPS WITH 3.5 AND 4.5 FOLDS

Ø mm		Artikelnummer * Order N° *		Maße / Dimensions mm						
D	V	Sauger Suction cup	Stabilisator + Anschluss Stabiliser + connector	H	h	e#	M	G	a	b
32	20	2.000.5020.22	3.3.505.F05	61	46,0	15,0	12x100	M5	4	6
52	25	2.000.5025.22	3.3.502.F18	73	55,0	18,0	16x100	1/8"	4	7
54	40	2.000.5040.22	3.3.506.M14	57	33,0	24,0	1/4"	-	5	6
64	50	S1513035.20	3.3.507.F14	79	54,5	24,5	20x100	1/4"	5	17

* Material: Silikon [weiß] = 20, Silikon [rot] = 22, NBR [schwarz] = 30
* Material: Silicone [white] = 20, Silicone [red] = 22, NBR [black] = 30

e# = Hub
e# = Stroke

Option: Kontaktabdichtung für besonders empfindliche Produkte
Option: Contact seal for especially sensitive products



VAKUUMSAUGER FÜR PAPIER UND KARTONAGEN

Handling von verformbaren Produkten und Kartonagen

SUCTION CUPS FOR PAPER AND CARTON

Handling of deformable products

23

guédon We move it.



- > Große Durchgangsdurchmesser ermöglichen den Ausgleich von Falschluft
- > Spezielle Saugerlippen bzw. Anschläge verhindern ein Einziehen der Werkstücke
- > Werkstoff: Naturkautschuk – abriebarm und anpassungsfähig
- > Large passage diameters enable the compensation of infiltrated air
- > Special suction lips or stops prevent pulling in of the workpieces
- > Material: Natural rubber – low abrasion and adaptable

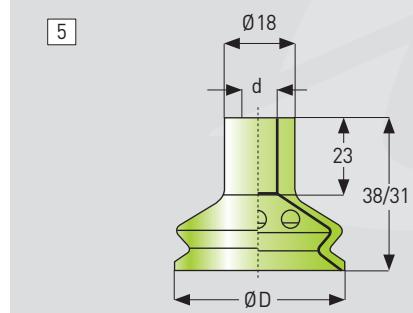
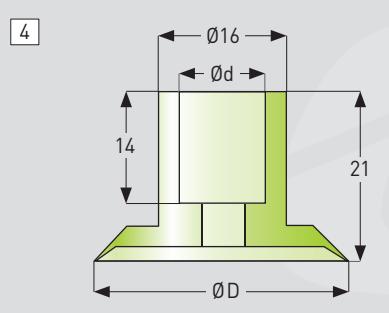
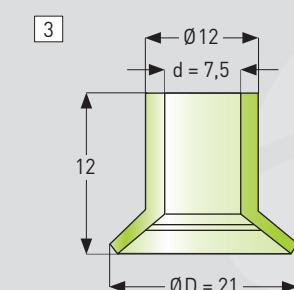
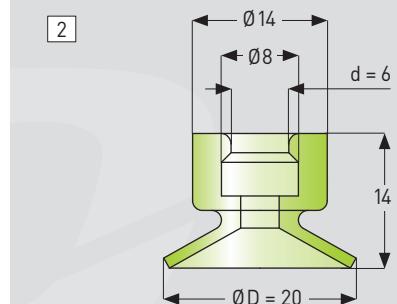
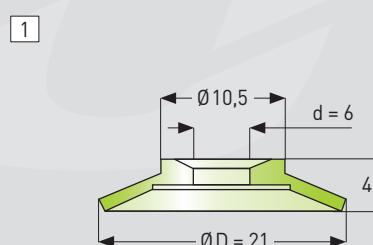
Handling von Papier
Handling of paper

Maße / Dimensions mm		Artikelnummer Order N°	Abbildung Drawing
Ø D	Ø d		
21	6,0	83.021.30.S089.0.01	1
20	6,0	83.020.30.S122.0.01	2
20	7,5	83.020.S089.0.02B	3
32	6,0	83.030.31.006	4
32	11,0	83.030.31.011	4

Handling von Kartonagen: Mit Anti-Rutsch-Noppen
Handling of carton: Anti-slip nubs

Maße / Dimensions mm	Artikelnummer Order N°	Tragfähigkeit * Lifting capacity *	Abbildung Drawing
Ø D	Ø d		
44	9	83.044.32.010.0	2,3
50	9	83.050.30.009.0	2,7

* Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material Naturkautschuk. Für vertikales Handling bitte die Tabellenwerte durch 3 teilen.
* Measured lifting capacity values with double safety, 80% vacuum and material natural rubber. For vertical handling please divide the table values by 3.



**PASSENDE
EINSTECKSCHEIBEN**
für Papier- und Folien-
handling siehe Seite 38.

**MATCHING
PLUG IN DISCS**
for foil and paper handling
see page 38.

VAKUUMSAUGER FÜR FLASCHEN – REIHE 81P

Sehr fester Griff ermöglicht Wendevorgänge

SUCTION CUPS FOR BOTTLES – SERIES 81P

Very strong gripper enables turning processes



- > Extreme Stabilität unter Vakuum
- > Spezielle Anschläge verhindern zusätzlich das Abrutschen des Werkstücks
- > Patentiertes Stützsystem verhindert das Zusammenziehen der Balgen
- > Tastventil als Option

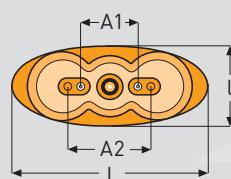
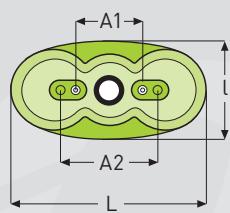
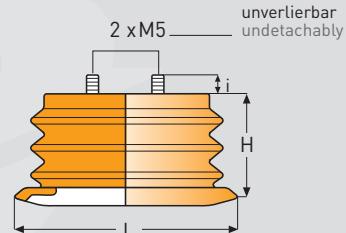
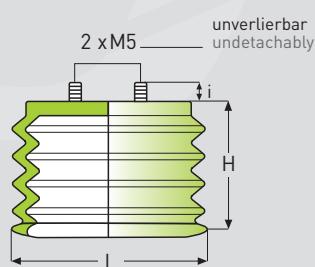
- > Extremely stable under vacuum
- > Special stops prevent the workpiece from slipping
- > Patented protection prevents contraction of the bellows
- > Sensing valve as an option

L x l mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm					Gewicht Weight g	
			H	e#	A1	A2	i		
88 x 40	3,0	Ohne Tastventil Without sensing valve	81.P088.0M5.20.0	53	24	30	45	6	80
		Mit Tastventil With sensing valve	81.P088.0M5.20.P						
107 x 47	3,5	Ohne Tastventil Without sensing valve	81.P107.0M5.20.0	46	23	30	45	6	100
		Mit Tastventil With sensing valve	81.P107.0M5.20.P						

e# = Hub
e# = Stroke

* Material: NBR (schwarz). Eigenschaften siehe Seite 85.
* Material: NBR (black). Material properties see page 85.

** Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR.
** Measured lifting capacity values with double safety, 80% of vacuum and material NBR.



VAKUUMSAUGER FÜR HOCHTEMPERATUREN

Extrem hitzebeständig und abdruckfrei

SUCTION CUPS FOR HIGH TEMPERATURES

Extremely heat resistant and impression-free

25

guédon We move it.



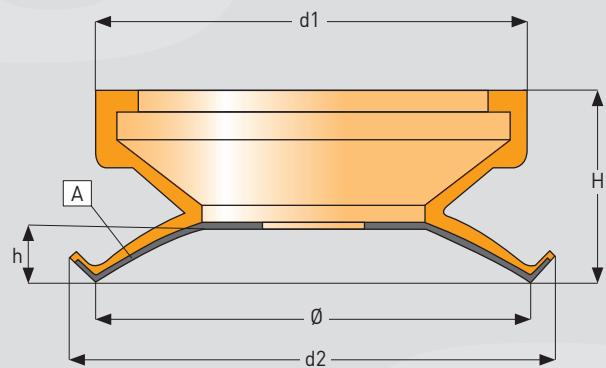
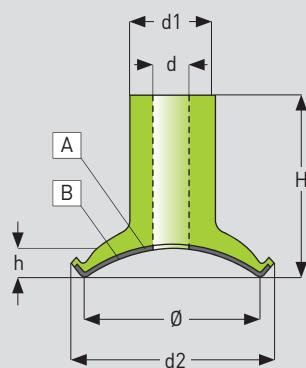
- > Vakuumsauger aus Silikon oder Viton mit Filzauflage
- > Temperaturbeständig bis 550°C (Silikon)
- > Nahezu abdruckfrei durch aufgedampfte Aluminiumschicht bei Silikonsaugern
- > Anwendungsbeispiel: Handling von heißem Glas
- > Kostengünstiger Wechsel verschlissener Dichtungen möglich
- > Suction cups made of silicone or Viton with vulcanized felt pad
- > Temperature resistance up to 550°C (silicone)
- > Almost impression-free due to vapour deposited aluminium layer in silicone suction cups
- > Application example: handling of hot glass
- > Economical change of worn seals possible

Ø mm	Artikelnummer* Order N° *	Maße / Dimensions mm							Max. Temperatur Max. Temperatur °C	Gewicht Weight g	Anschlussnippel Connectors	
		d	d1	d2	H	h	e#	IG/female			IG/female	AG/male
24	2.10.0TX.1025.20	8	16	29	36	3,3	2		550	6	1/8", 1/4"	1/8", 1/4"
37	2.10.0TX.1037.20	8	18	42	38	6,5	3		550	10	1/8", 1/4"	1/8", 1/4"
67	2.10.0TX.1070.20	8	21	71	36	8,0	7		550	24	1/8", 1/4"	1/8", 1/4"
89	2.10.0TX.1090.____	-	87	99	38	10,5	17	550 (SI), 350 (Viton)		80	3/8"	-
120	2.10.0TX.1120.80	-	108	129	45	17,5	18		350	140	3/8"	-
150	2.10.0TX.1160.80	-	130	161	48	16,5	18		350	205	3/8"	-

* Material: Silikon mit aufvulkanisierter Filzauflage = 20, Viton mit aufvulkanisierter Filzauflage = 80.

* Material: Silicone with vulcanized felt pad = 20, Viton with vulcanized felt pad = 80.

Hinweis: Durch die Filzauflage entsteht Falschluft. Dieser Effekt wird nach kurzer Zeit reduziert. Bitte bei der Auswahl des Vakuumerzeugers den erhöhten Luftbedarf beachten!
Note: Infiltrated air occurs through the felt pad. This effect is reduced after a short time. Please pay attention to the increased air consumption when selecting the vacuum generator!



A

Filzauflage
Felt pad

B

Bei Silikonsaugern
Silikonsperrre:
Aufgedampfte
Aluminiumschicht
Vapour deposited
aluminium layer in
silicone suction cups

MINI-SAUGER

Zuverlässiges und schonendes Greifen von Kleinstteilen

MINI SUCTION CUPS

Reliable and soft grip of smallest parts



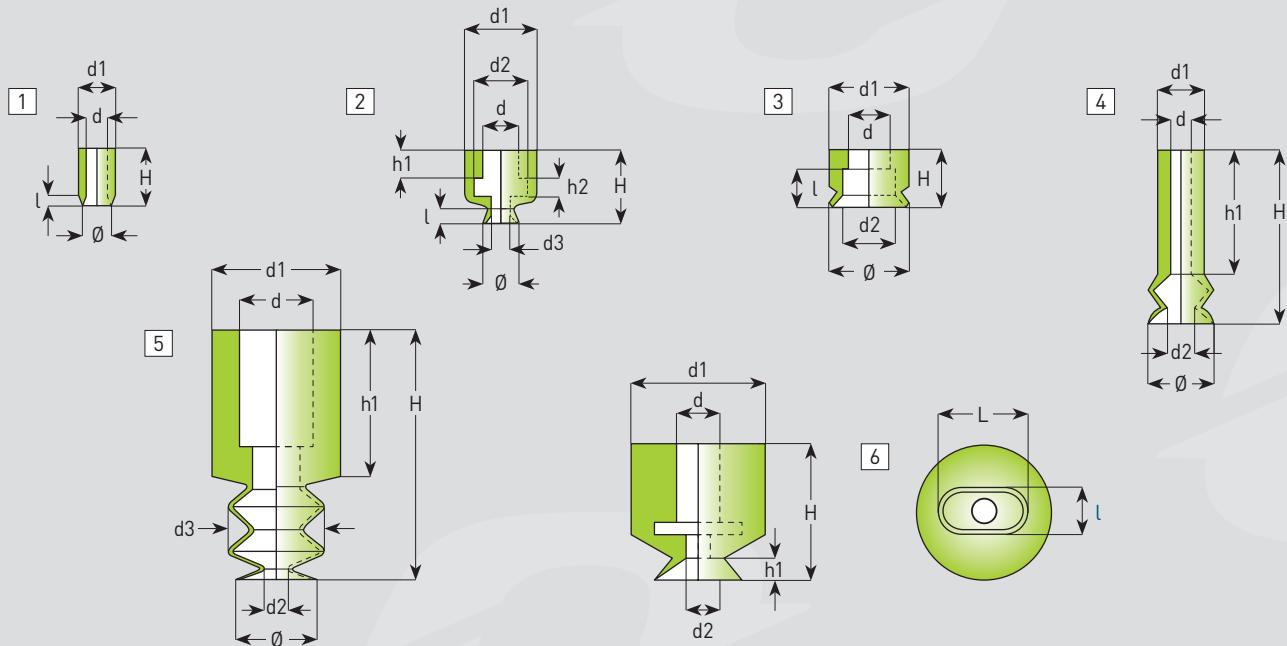
> Verschiedene Materialien für unterschiedliche Anforderungen
 > Verschiedene Bauformen
 > Anschlussnippel einsteckbar

> Different materials for different demands
 > Various design types
 > Detachable connectors

Ø mm	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm										Gewicht Weight g	Anschlussnippel siehe Seite 84 Connectors see page 84	Abb. Illustration
		d	d1	d2	d3	l	H	h1	h2	e#	Code			
1	80M.0010._.M1.0	0,8	1,2	-	-	0,2	1,6	-	-	0,1	0,006	M1.M3	[1]	
1,5	80M.0015._.M2.0	1,2	1,8	-	-	0,3	2,5	-	-	0,3	0,1	M2.M3	[1]	
2	80M.0020._.M3.0	2,0	4,0	3,0	1,0	0,4	4,0	1,5	1	0,4	0,02	M3.M3, M3.M5	[2]	
3,5	80M.0035._.M3.0	2,0	4,0	3,0	1,0	0,5	4,0	1,5	1	0,5	0,1	M3.M3, M3.M5	[2]	
4,5	80M.0045._.M3.0	2,6	4,5	2,9	-	2,0	3,0	-	-	0,5	0,1	M3.M3	[3]	
5	80M.0050._.M3.0	2,5	5,0	-	-	-	4,0	-	-	0,9	0,1	M3.M3	[3]	
4,5	87M.0045.97.M4.0	1,5	3,0	2,5	-	-	12,0	9,0	-	2,0	0,8	M4.M5	[4]	
4	84M.0040.10.MR.0	4,0	7,0	2,2	6,5	-	14,0	8,0	-	3,0	0,4	210	[5]	
4 x2	81M.4x2._.M3.0	2,6	6,0	1,2	-	-	6,0	0,5	-	0,5	0,05	M3.M3, M3.M5	[6]	
7 x 3,5	81M.7x4._.M3.0	2,6	6,0	1,5	-	-	6,0	0,8	-	0,8	0,1	M3.M3, 209	[6]	

* Material: Silikon (weiß transluzent) = 10, NBR (schwarz) = 20. Eigenschaften siehe Seite 85.

* Material: Silicone (white translucent) = 10, NBR (black) = 20. Material properties see page 85.



FLÄCHENGREIFSYSTEME

Für Werkstücke, die in Ihrer Form oder Position variieren

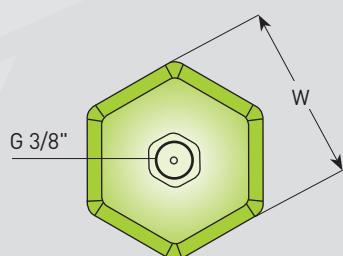
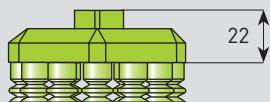
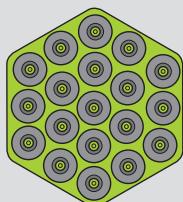
GRIPPING SYSTEMS

For workpieces that vary in their shape or position



27

guédon
We move it.



MINI-FLÄCHENSAUGER

- > Anwendungsbeispiele – Handhabung von Werkstücken
 - deren Anzahl pro Zyklus variiert
 - die in ihrer Form variieren
 - die in unterschiedlichen Positionen aufgenommen werden müssen
 - die unsortiert gegriffen werden müssen
- > Das System kann so ausgelegt werden, dass bei Nichtbedeckung von Vakumsaugern die restlichen Vakumsauger weiterhin ansaugen
- > Zur Bestückung der Trägerplatten können unterschiedliche Vakumsauger eingesetzt werden

MINI-SUCTION PLATE

- > Application example – handling workpieces
 - their number per cycle varies
 - their shape varies
 - they must be picked up in different positions
 - they must be gripped unsorted
- > The system can be designed so that if a part of the vacuum cup is not covered, the remaining vacuum cups still continue to suction
- > Various vacuum cups can be used for mounting the carrier plates

Vakumsauger | Vacuum cups

Maß W Dimension W mm	Anzahl Quantity	Anschlußgröße Connector Type	Ø max. Ø max.	Artikelnummer Order N°
50	7	T1	14	8BS29105007T1
75	19	T1	14	8BS29107519T1
50	7	T2	14	8BS29105007T2
75	19	T2	14	8BS29107519T2
100	19	T2	18	8BS29110019T2

ONE-FOR-ONE FLÄCHENSAUGSYSTEME

- > Individuell entwickelte und gefertigte Flächensaugsysteme
- > Umsetzung mit einzelnen Vakumsaugern oder Moosgummiplatten möglich
- > Hohe Flexibilität bei der Umsetzung:
 - Unterschiedlichste Vakumsauger können eingesetzt werden
 - Moosgummiplatten können mit unterschiedlicher Anzahl von Bohrungen versehen werden
 - große Auswahl an Vakuumerzeugern für optimale Lösungskombinationen
- > Siehe auch ONE-FOR-ONE-GREIFER, Seite 22

ONE-FOR-ONE SUCTION CUP SYSTEMS

- > Individually developed and fabricated suction plate systems
- > Implementation possible with individual vacuum cups or sponge rubber plates
- > High flexibility in implementation:
 - wide variety of vacuum cups can be used
 - sponge rubber plates can be provided with a variety of hole quantities,
 - large selection of vacuum generators for optimum solution combinations
- > Also refer to page 22 for ONE-FOR-ONE Grippers



BALGENSAUGER MIT 2,5 FALTEN – REIHE 84

Große Flexibilität im Griff und langer Hub

BELLOW SUCTION CUPS WITH 2.5 FOLDS – SERIES 84

Handling flexibility and high stroke

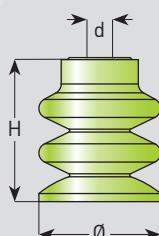
TOP
QUALITÄT
TOP QUALITY

guédon
We move it.



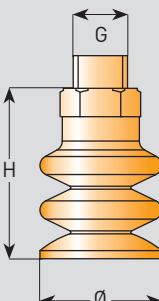
- > Höchste Prozesssicherheit und lange Standzeiten
- > Große Auswahl an Spezialwerkstoffen, z.B. VITON, AF2, Softplast™
- > Anschlussnippel aufvulkanisiert (ab Ø=30): kein Abreißen auch bei hohen Scherkräften

- > Highest process reliability and long service life
- > A wide range of custom materials e.g. VITON, AF2, Softplast™
- > Vulcanized connectors (from Ø=30): no breakaway even at high shear forces



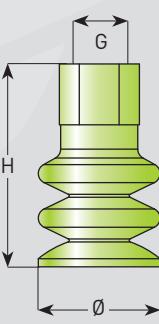
Vakumsauger mit einsteckbarem Anschluss
Suction Cups with detachable connectors

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm			Gewicht Weight g	Volumen Volume cm³	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
			d	H	e#			Code	IG / female
6	0,1	84.006._.0T1.0	3,5	15	3	0,4	0,1	T1.F18	T1.M5/T1.M18
10	0,2	84.010._.0T2.0	5,0	15	2	1,0	3,0	T2.F18	T2.M05 / T2.M18
14	0,5	84.014._.0T2.0	5,0	23	9	1,5	4,0	T2.F18	T2.M05 / T2.M18
18	0,7	84.018._.0T2.0	5,0	23	10	2,5	5,0	T2.F18	T2.M05 / T2.M18
30	2,1	84.030._.0T3.0	6,3	35	10	10,0	10,0	T3.F18 / T3.F14	T3.M18 / T3.M14
40	2,6	84.040._.0T3.0	6,3	45	19	19,0	20,0	T3.F18 / T3.F14	T3.M18 / T3.M14
60	5,0	84.060._.0T3.0	6,3	55	29	52,0	50,0	T3.F18 / T3.F14	T3.M18 / T3.M14
85	10,0	84.085._.0T4.0	10,8	83	40	156,0	120,0	T4.F14	T4.M14



Vakumsauger mit aufvulkanisiertem Außengewinde
Suction cups with vulcanized male thread

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm				Gewicht Weight g	Volumen Volume cm³	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
			G	H	e#	∅			Code	AG / male
30	2,1	84.030._.M14.1	1/4"	42	10	17	19	10		T3.M14
40	3,2	84.040._.M14.1	1/4"	52	19	17	38	20		T3.M14
60	6,9	84.060._.M14.1	1/4"	62	29	17	64	50		T3.M14
85	14,0	84.085._.M14.1	1/4"	92	40	21	213	120		T4.M14



Vakumsauger mit aufvulkanisiertem Innengewinde
Suction cups with vulcanized female thread

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm				Gewicht Weight g	Volumen Volume cm³	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
			G	H	e#	∅			Code	IG / female
30	2,1	84.030._.F14.1	1/4"	50	10	17	19	10		T3.F14
40	3,2	84.040._.F14.1	1/4"	60	19	17	38	20		T3.F14
60	6,9	84.060._.F14.1	1/4"	70	29	17	64	50		T3.F14
85	14,0	84.085._.F14.1	1/4"	100	40	17	213	120		T4.F14

e# = Hub, e# = Stroke

* Materialnummer: Silikon (weiß) = 10, NBR (schwarz) = 20, Naturkautschuk (braun) = 30. Eigenschaften siehe S. 85.
* Material No.: Silicone (white) = 10, NBR (black) = 20, Natural rubber (brown) = 30. Material properties see p. 85.

** Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR. Die Werte der anderen Materialien weichen ab. Für vertikales Handling bitte die Tabellenwerte durch 3 teilen.

** Measured lifting capacity values with double safety, 80% vacuum and material NBR. The values of other materials deviate. For vertical handling please divide the table values by 3.

BALGENSAUGER MIT 2,5 FALTEN – REIHE 23

Große Flexibilität im Griff und langer Hub

BELLOW SUCTION CUPS WITH 2.5 FOLDS – SERIES 23

Handling flexibility and high stroke

29



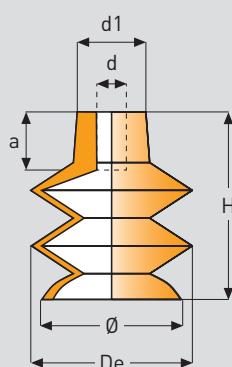
- > Große Auswahl an Durchmessern
- > Werkstoff: NBR, Silikon, Naturkautschuk
- > Anschlussnippel einsteckbar: schneller, kostengünstiger Austausch ohne zu schrauben
- > Large selection in diameters
- > Materials: NBR, silicone, natural rubber
- > Detachable fittings: Faster and more economical replacement without screwing

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order No.*	Maße / Dimensions mm						Gewicht Weight g	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
			De	d	d1	a	H	e#		Code	IG / female
5	0,1	2.000.3005._ _	7	4	7	8	14	3	0,3	110, 111	210, 211
7	0,1	2.000.3007._ _	12	4	7	9	18	5	0,5	110, 111	210, 211
10	0,2	2.000.3010._ _	14	4	7	8	18	5	0,7	110, 111	210, 211
14	0,5	2.000.3014._ _	16	4	8	10	24	10	1,3	110, 111	210, 211
18	0,6	2.000.3018._ _	20	4	8	10	24	10	1,8	110, 111	210, 211
25	1,4	2.000.3025._ _	30	8	16	14	31	10	8,0	124, 122	224, 222
36	2,6	2.000.3036._ _	42	8	16	14	44	15	19,0	124, 122	224, 222
56	6,6	2.000.3056._ _	62	10	20	21	56	20	55,0	132	232
90	16,0	2.000.3090._ _	90	10	24	20	90	42	170,0	133	233

e# = Hub
e# = Stroke

* Materialnummer: Silikon (grün) = 20, NBR (schwarz) = 30, Naturkautschuk (braun) = 50. Eigenschaften siehe Seite 85.
* Material No.: Silicone (green) = 20, NBR (black) = 30, Natural rubber (brown) = 50. Material properties see page 85.

** Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR.
Die Werte der anderen Materialien weichen ab. Für vertikales Handling bitte die Tabellenwerte durch 3 teilen.
** Measured lifting capacity values with double safety, 80% of vacuum and material NBR.
The values of other materials deviate. For vertical handling please divide the table values by 3.



BALGENSAUGER MIT 1,5 FALTEN – REIHE 87

Flexibilität im Griff und Positionierungsgenauigkeit

BELLOW SUCTION CUPS WITH 1.5 FOLDS – SERIES 87

Handling flexibility and exact positioning

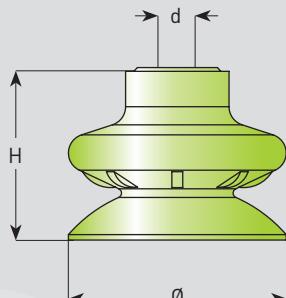


guédon
We move it.



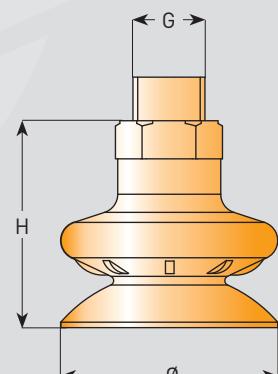
- > Höchste Prozesssicherheit und lange Standzeiten
- > Große Auswahl an Spezialwerkstoffen, z.B. VITON, AF2, Softplast™
- > Anschlussnippel aufvulkanisiert (ab Ø=25): kein Abreißen auch bei hohen Scherkräften

- > Highest process reliability and long service life
- > A wide range of custom materials, e.g. VITON, AF2, Softplast™
- > Vulcanized connectors (from Ø=25): no breakaway even at high shear forces



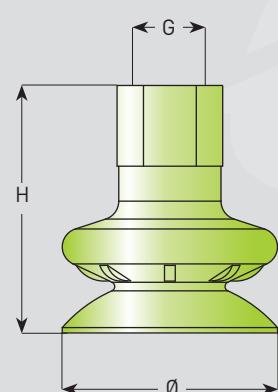
Vakumsauger mit einsteckbarem Anschluss
Suction cups with detachable connectors

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm			Gewicht Weight g	Volumen Volume cm³	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
			d	H	e#			Code	IG / female
10	0,2	87.010._.0T1.0	3,6	15	5	0,6	0,1	T1.F18	T1.M5
14	0,5	87.014._.0T2.0	5,0	17	6	1,2	1,4	T2.F18	T2.M05 / T2.M18
25	1,5	87.025._.0T3.0	6,3	24	7	5,0	5,5	T3.F18 / T3.F14	T3.M18 / T3.M14
40	3,3	87.040._.0T3.0	6,3	31	12	10,0	15,0	T3.F18 / T3.F14	T3.M18 / T3.M14
60	4,4	87.060._.0T3.0	6,3	40	12	30,0	27,0	T3.F18 / T3.F14	T3.M18 / T3.M14
85	10,0	87.085._.0T4.0	12,0	58	21	90,0	72,0	T4.F14	T4.M14



Vakumsauger mit aufvulkanisiertem Außengewinde
Suction cups with vulcanized male thread

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm			Gewicht Weight g	Volumen Volume cm³	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
			G	H	e#			Code	AG / male
25	1,3	87.025._.M14.1	1/4"	31	7	24,0	15	8	T3.M14
40	3,4	87.040._.M14.1	1/4"	38	12	26,0	25	10	T3.M14
60	7,2	87.060._.M14.1	1/4"	47	12	35,0	44	30	T3.M14
85	17,0	87.085._.M14.1	1/4"	67	21	46,0	105	105	T4.M14



Vakumsauger mit aufvulkanisiertem Innengewinde
Suction cups with vulcanized female thread

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm			Gewicht Weight g	Volumen Volume cm³	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
			G	H	e#			Code	IG / female
25	1,3	87.025._.F14.1	1/4"	39	7	32,0	15	8	T3.F14
40	3,4	87.040._.F14.1	1/4"	46	12	34,0	25	10	T3.F14
60	7,2	87.060._.F14.1	1/4"	55	12	43,0	44	30	T3.F14
85	17,0	87.085._.F14.1	1/4"	76	21	55,0	105	105	T4.F14

e# = Hub, e# = Stroke

* Materialnummer: Silikon (weiß) = 10, NBR (schwarz) = 20, Naturkautschuk (braun) = 30. Eigenschaften siehe S.85.

* Material No.: Silicone (white) = 10, NBR (black) = 20, Natural rubber (brown) = 30. Material properties see p. 85.

** Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR. Die Werte der anderen Materialien weichen ab. Für vertikales Handling bitte die Tabellenwerte durch 3 teilen.

** Measured lifting capacity values with double safety, 80% vacuum and material NBR. The values of other materials deviate. For vertical handling please divide the table values by 3.

BALGENSAUGER MIT 1,5 FALTEN – REIHE 22

Flexibilität im Griff und Positionierungsgenauigkeit

BELLOW SUCTION CUPS WITH 1.5 FOLDS – SERIES 22

Handling flexibility and exact positioning

31

guédon
We move it.



- > Große Auswahl an Durchmessern
- > Werkstoff: NBR, Silikon, Naturkautschuk
- > Anschlussnippel einsteckbar: schneller, kostengünstiger Austausch ohne zu schrauben
- > Large selection in diameters
- > Materials: NBR, silicone, natural rubber
- > Detachable fittings: Faster and more economical replacement without screwing

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm					Gewicht Weight g	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
			d	d1	a	H	e#		Code	IG / female
16	0,6	2.000.2016. __	4	8	9	18	4	1,0	110, 111	210, 211
20	0,8	2.000.2020. __	4	8	10	22	4	1,4	110, 111	210, 211
32	2,0	2.000.2032. __	8	16	14	31	4	7,5	124, 122	224, 222
50	4,6	2.000.2050. __	9	20	21	38	10	17,0	131	231
63	8,0	2.000.2063. __	10	20	21	54	10	42,0	132	232

e# = Hub
e# = Stroke

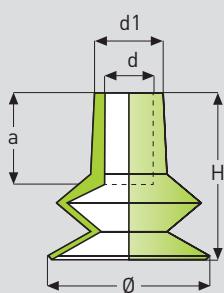
* Materialnummer: Silikon (grün) = 20, NBR (schwarz) = 30, Naturkautschuk (braun) = 50. Eigenschaften siehe Seite 85.
* Material No.: Silicone (green) = 20, NBR (black) = 30, Natural rubber (brown) = 50. Material properties see page 85.

** Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR.

Die Werte der anderen Materialien weichen ab. Für vertikales Handling bitte die Tabellenwerte durch 3 teilen.

** Measured lifting capacity values with double safety, 80% of vacuum and material NBR.

The values of other materials deviate. For vertical handling please divide the table values by 3.



FLACHSAUGER – REIHE 80

Höchste Positionierungsgenauigkeit

FLAT SUCTION CUPS – SERIES 80

Highest positioning accuracy

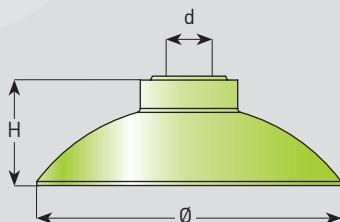
**TOP
QUALITÄT
TOP QUALITY**

guédon
We move it.



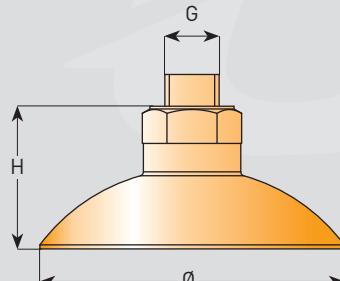
- > Höchste Prozesssicherheit und lange Standzeiten
- > Große Auswahl an Spezialwerkstoffen, z.B. VITON, AF2, Softplast™
- > Anschlussnippel aufvulkanisiert (ab Ø = 34): kein Abreißen auch bei hohen Scherkräften

- > Highest process reliability and long service life
- > A wide range of custom materials e.g. VITON, AF2, Softplast™
- > Vulcanized connectors (from Ø = 34): no breakaway even at high shear forces



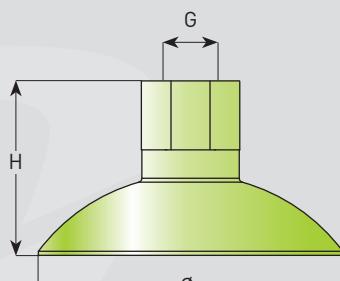
Vakumsauger mit einsteckbarem Anschluss
Suction cups with detachable connectors

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm			Gewicht Weight g	Volumen Volume cm³	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
			d	H	e#			IG / female	AG / male
6	0,1	80.006_._.002.0	2,0	4	1	1	–	–	A0.M5
8	0,1	80.008_._.0T0.0	3,0	9	1	1	–	T0.F18	T0.M5
10	0,2	80.010_._.0T0.0	3,0	7	1	1	–	T0.F18	T0.M5
20	0,9	80.020_._.0T2.0	5,0	12	3	2	4	T2.F18	T2.M05 / T2.M18
34	2,7	80.034_._.0T3.0	6,3	15	3	5	5	T3.F18 / T3.F14	T3.M18 / T3.M14
53	5,8	80.053_._.0T3.0	6,3	18	5	16	10	T3.F18 / T3.F14	T3.M18 / T3.M14
75	11,0	80.075_._.0T4.0	10,8	26	7	40	25	T4.F14	T4.M14
96	13,0	80.096_._.0T4.0	10,8	36	13	74	75	T4.F14	T4.M14



Vakumsauger mit aufvulkanisiertem Außengewinde
Suction cups with vulcanized male thread

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm				Gewicht Weight g	Volumen Volume cm³	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
			G	H	e#	∅			Code	AG / male
34	2,8	80.034_._.M14.1	1/4"	22	3	17	12	5	T3.M14	
53	6,1	80.053_._.M14.1	1/4"	25	5	17	21	10	T3.M14	
75	12,0	80.075_._.M14.1	1/4"	35	7	17	58	25	T4.M14	
96	21,0	80.096_._.M14.1	1/4"	45	13	17	107	75	T4.M14	



Vakumsauger mit aufvulkanisiertem Innengewinde
Suction cups with vulcanized female thread

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm				Gewicht Weight g	Volumen Volume cm³	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
			G	H	e#	∅			Code	IG / female
34	2,8	80.034_._.F14.1	1/4"	30	3	17	12	5	T3.F14	
53	6,1	80.053_._.F14.1	1/4"	33	5	17	21	10	T3.F14	
75	12,0	80.075_._.F14.1	1/4"	43	7	17	58	25	T4.F14	
96	21,0	80.096_._.F14.1	1/4"	53	13	17	107	75	T4.F14	

e# = Hub, e# = Stroke

* Materialnummer: Silikon (weiß) = 10, NBR (schwarz) = 20, Naturkautschuk (braun) = 30. Eigenschaften siehe S.85.

* Material No.: Silicone (white) = 10, NBR (black) = 20, Natural rubber (brown) = 30. material properties see p.85.

** Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR. Die Werte der anderen Materialien weichen ab. Für vertikales Handling bitte die Tabellenwerte durch 3 teilen.

** Measured lifting capacity values with double safety, 80% vacuum and material NBR. The values of other materials deviate. For vertical handling please divide the table values by 3.

FLACHSAUGER – REIHE 21

Höchste Positionierungsgenauigkeit

FLAT SUCTION CUPS – SERIES 21

Exact positioning

33

guédon We move it.



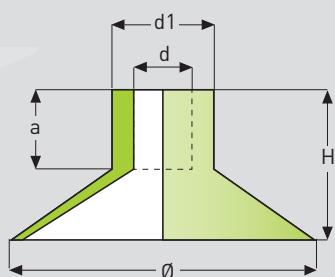
- > Große Auswahl an Durchmessern
- > Werkstoff: NBR, Silikon, Naturkautschuk
- > Anschlussnippel einsteckbar: schneller, kostengünstiger Austausch ohne zu schrauben
- > Large selection in diameters
- > Materials: NBR, silicone, natural rubber
- > Detachable fittings: Faster and more economical replacement without screwing

Ø mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm					Gewicht Weight g	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
			d	d1	a	H	e#		Code	IG / female
4	0,1	2.000.1004. __	2	4	6	8	0,3	0,1	–	209
9	0,2	2.000.1009. __	2	5	6	7	0,7	0,2	–	209
12	0,3	2.000.1012. __	4	8	10	11	1,5	0,5	110, 111	210, 211
18	1,6	2.000.1018. __	4	8	10	12	1,5	0,6	110, 111	210, 211
25	1,4	2.000.1025. __	8	16	14	18	2,0	4,0	124, 122	224, 222
34	2,6	2.000.1034. __	8	16	14	18	2,0	4,5	124, 122	224, 222
50	5,4	2.000.1050. __	10	20	21	29	4,0	14,0	131	231
60	8,0	2.000.1060. __	10	20	21	29	6,0	18,0	132	232
75	12,0	2.000.1075. __	10	20	21	29	9,0	22,0	132	232
97	20,0	2.000.1097. __	10	30	19	40	15,0	97,0	133	233

e# = Hub
e# = Stroke

* Materialnummer: Silikon (grün) = 20, NBR (schwarz) = 30, Naturkautschuk (braun) = 50. Eigenschaften siehe Seite 85.
* Material No.: Silicone (green) = 20, NBR (black) = 30, Natural rubber (brown) = 50. Material properties see page 85.

** Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR.
Die Werte der anderen Materialien weichen ab. Für vertikales Handling bitte die Tabellenwerte durch 3 teilen.
** Measured lifting capacity values with double safety, 80% of vacuum and material NBR.
The values of other materials deviate. For vertical handling please divide the table values by 3.



Vakuumsauger für spezielle Anwendungen
finden Sie in unserem Branchenteil ab S.11.
Suction cups for special applications are
found in our industry sector starting on p.11.

LÄNGLICHE VAKUUMSAUGER – REIHE 81L UND 81S

Besonders geeignet für lange, schmale Werkstücke

OBLONG SUCTION CUPS – SERIES 81L AND 81S

Particularly suitable for long and narrow workpieces



- > Hohe Haltekraft, gute seitliche Stabilität
- > Sehr robuste Ausführung mit innenliegender Metallplatte und aufvulkanisiertem Anschlussnippel
- > Ausrichtung der Vakuumsauger beliebig blockierbar
- > Ausführung als Flach- oder Baldensauger

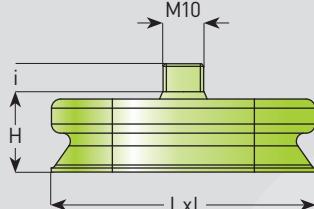
- > High holding force, good side stability
- > Very robust design with interior metal plate and vulcanized connector
- > Alignment of suction cups can be blocked as desired
- > Design as flat or bellows suction cup

Flache Ausführung – Reihe 81L

Für ebene oder leicht gewölbte Oberflächen

Flat design – Series 81L

For flat or lightly curved surfaces



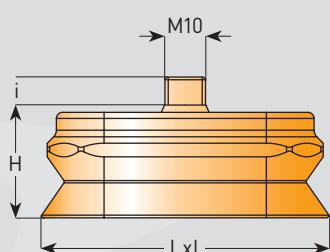
LxL mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm			Gewicht Weight g
			H	e#	i	
50 x 24	3,4	81.L050._._.M10.6	17,5	2,5	7,5	26
65 x 30	5,3	81.L065._._.M10.6	19,5	4,5	7,5	42

Ausführung mit 1,5 Falten – Reihe 81S

Für gewölbte bzw. zylindrische Oberflächen

Design with 1.5 folds – Series 81S

For curved or cylindrical surfaces



LxL mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm			Gewicht Weight g	Volumen Volume cm³	Max. Winkel Max. Angle °		Min. Radius Min. radius mm	
			H	e#	i			auf L	aufl	auf L	aufl
50 x 25	3,4	81.S050._._.M10.6	26	8	7,5	30	10	21	30	25	50
70 x 30	4,2	81.S070._._.M10.6	26	8	7,5	42	21	16	25	50	100
100 x 40	6,4	81.S100._._.M10.6	26	8	7,5	72	35	11	20	80	250

e# = Hub, e# = Stroke

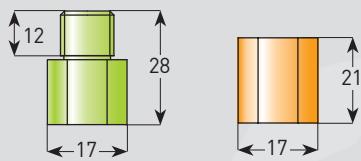
* Materialnummer: Silikon (weiß) = 10, NBR (schwarz) = 20. Eigenschaften siehe S.85.

* Material No.: Silicone (white) = 10, NBR (black) = 20. Material properties see p. 85.

** Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR. Die Werte der anderen Materialien weichen ab. Für vertikales Handling bitte die Tabellenwerte durch 3 teilen.

** Measured lifting capacity values with double safety, 80% vacuum and material NBR. The values of other materials deviate. For vertical handling please divide the table values by 3.

Adapter Adapter



Gewinde Thread	Artikelnummer Order N°	Material Material
Außengewinde 1/4" – male 1/4"	8R.81.00.M.14.1	Aluminium
Innengewinde 1/4" – female 1/4"	8R.81.00.F.14.1	Aluminium

LÄNLICHE FLACHSAUGER

Unterschiedliche Bauformen, viele Größen

FLAT OBLONG SUCTION CUPS

Various shapes, multiple sizes

35



> Besonders geeignet für lange, schmale Produkte
 > Anschlussnippel einsteckbar

> Particularly suitable for long and narrow products
 > Detachable fittings

L x l mm	Tragkraft *** Lifting capacity *** kg	Artikelnummer Order N°	Maße / Dimensions mm					Gewicht Weight g	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
			d	d1	a	H	e"		Code	IG / female
4 x 2	0,02	81M.4x2._.M3.0 *	3	6	3,5	6	0,5	0,1	–	M3.M3.. M3.M5.
7 x 4	0,05	81M.7x4._.M3.0 *	3	6	3,5	6	0,8	0,1	–	M3.M3.. 209
15 x 5	0,2	81.L15x05._.A1.0 *	5	8	11,3	12	0,7	0,4	–	A1.M05, A1.M18
18 x 6	0,2	81.L18x06._.A1.0 *	5	8	11,2	12	0,8	0,8	–	A1.M05, A1.M18
24 x 8	0,4	81.L24x08._.A1.0 *	5	12	11,0	12	1,0	1,5	–	A1.M05, A1.M18
30 x 10	0,6	81.L30x10._.A1.0 *	5	12	10,5	12	1,5	1,4	–	A1.M05, A1.M18
36 x 12	0,1	81.L36x12._.A1.0 *	5	12	10,5	12	1,5	2,0	–	A1.M05, A1.M18
45 x 15	1,4	81.L45x15._.A2.0 *	11	17	19,0	21	2,0	4,8	–	A2.M14
60 x 20	2,5	81.L60x20._.A2.0 *	11	18	18,5	21	2,5	8,0	–	A2.M14
75 x 25	3,9	81.L75x25._.A2.0 *	11	18	18,2	21	2,8	13,2	–	A2.M14
85 x 28	5,9	81.L85x28._.A2.0 *	11	18	18,2	21	2,8	18,1	–	A2.M14
100 x 35	9,7	81.L100x35._.A2.0 *	11	18	18,2	21	2,8	33,5	–	A2.M14

* Material: Silikon (weiß) = 10, NBR (schwarz / grau) = 20. Eigenschaften siehe Seite 85.

* Material: Silicone (white) = 10, NBR (black / grey) = 20. Material properties see page 85.

15 x 6	0,1	2.000.7156._.**	4	7	8,0	11	1,5	0,5	110, 111	210, 211
20 x 10	0,3	2.000.7210._.**	4	7	8,5	11	2,0	1,0	110, 111	210, 211
30 x 15	0,8	2.000.7315._.**	4	8	8,5	11	2,0	2,0	110, 111	210, 211

e" = Hub

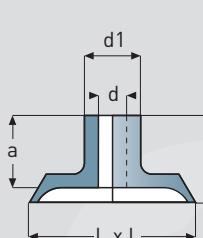
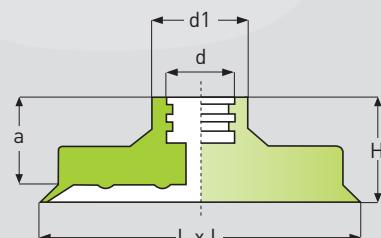
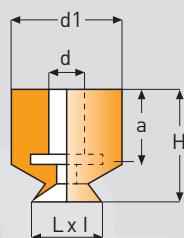
** Material: Silikon (grün) = 20, NBR (schwarz) = 30. Eigenschaften siehe Seite 85.

*** Die angegebenen Tragkraftwerte sind theoretische Werte bei 80% Vakuum und 2-facher Sicherheit.

e" = Stroke

** Material: Silicone (green) = 20, NBR (black) = 30. Material properties see page 85.

*** The stated data is based on theoretical data in case of 0.8 bar of vacuum and double security.



LÄNGLICHE FLACHSAUGER – REIHE 27

Hohe Tragfähigkeit bei schmalen Ansaugflächen

FLAT OBLONG SUCTION CUPS – SERIES 27

High lifting capacity, even in the case of long and narrow products

guédon We move it.



- > Große Flächen für hohe Kräfte
- > Gedrungene Bauform bringt sehr hohe Stabilität unter Vakuum
- > Sichere Befestigung durch 2 Gewindestopfen bzw. 2 durchgehende Buchsen
- > Large surfaces for high forces
- > Compact shape creates higher stability under a vacuum
- > Secure fastening using 2 threaded plugs or 2 through bushes

L x l mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm									Gewicht Weight g	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
			d	c	d2	d3	a	b	H	e#	Code		IG / female	AG / male
110 x 55 mit Gewinde 110 x 55 with thread	10	2.300.7115. __	10	45	M6	–	21	7	33	8	65	131	231	
110 x 55 mit Buchse 110 x 55 with socket	10	2.400.7115. __	10	45	–	6,5	21	14	33	8	65	131	231	
170 x 75 mit Gewinde 170 x 75 with thread	22	2.300.7175. __	12	72	M10	–	20	10	36	8	141	132	232	
170 x 75 mit Buchse 170 x 75 with socket	22	2.400.7175. __	12	72	–	10,5	20	15	36	8	141	132	232	

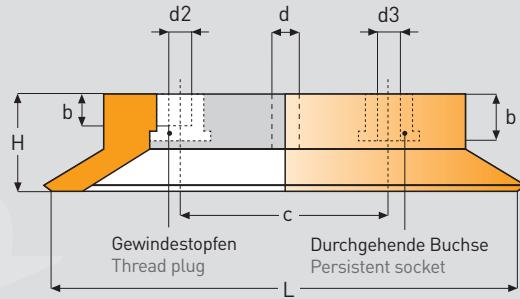
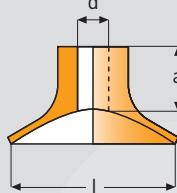
e# = Hub
e# = Stroke

* Materialnummer: Silikon (grün) = 20, NBR (schwarz) = 30. Eigenschaften siehe Seite 85.

** Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR.

* Material No.: Silicone (green) = 20, NBR (black) = 30. Material properties see page 85.

** Measured lifting capacity values with double safety, 80% of vacuum and material NBR.



LÄNLICHE BALGENSAUGER

Kraftvoll und sehr flexibel im Griff

OBLONG SUCTION CUPS WITH BELLOWS

Strong and very flexible in the grip

37

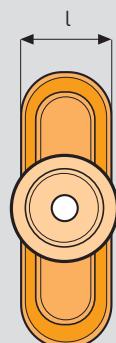
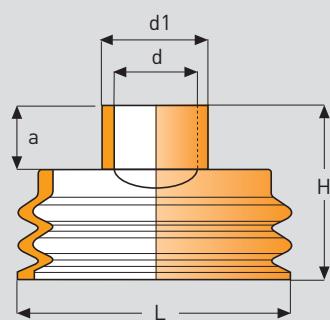
guédon We move it.



- > Zum Greifen von schmalen, unebenen Ansaugflächen
- > Großes Hubvermögen
- > Innenverstärkung verhindert das Zusammenziehen der Balgen
- > To grip narrow, uneven suction surfaces
- > High stroke
- > Interior reinforcement prevents contraction of the bellows

L x l mm	Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Artikelnummer * Order N° *	Maße / Dimensions mm					Gewicht Weight g	Anschlussnippel s. Seite 84 Connectors see page 84	
			d	d1	a	H	e"		Code	IG/female
25 x 8	0,12	81.S25x8.10.0A1.0	5,5	10,0	7	18,5	4,0	2	A1.F18	A1.M18
45 x 15	0,20	81.S45x15.10.0A2.0	12,5	17,5	10	28,5	9,5	7	-	A2.M14
75 x 25	0,32	81.S75x25.10.0A2.0	12,5	17,5	10	34,5	12,5	19	-	A2.M14

e" = Hub * Material: Silikon (blau), 60±5 Shore, NBR (schwarz) = 20 ** Die angegebenen Tragkraftwerte sind theoretische Werte bei bei 80% Vakuum, 2-facher Sicherheit und Silikon.
e" = Stroke * Material: Silicone (blue), 60±5 Shore, NBR (black) = 20 ** The stated data is based on theoretical data in case of 0.8 bar of vacuum, double security and silicone.



SAUGERTUNING

Kleine Tricks für außergewöhnliche Anwendungen

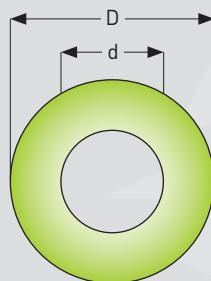
SUCTION CUP TUNING

Little tricks for unusual applications



> Moosgummidichtungen zum Greifen rauer bzw. strukturierter Oberflächen
 > Einstekscheiben verhindern das Einsaugen von verformbaren Werkstücken
 > Siebfilterscheiben verhindern das Verstopfen von Vakuumkreisen

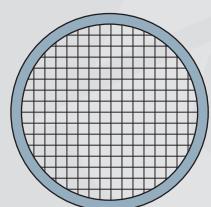
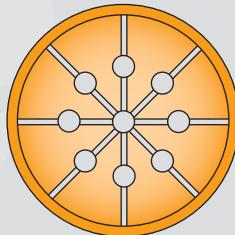
> Sponge rubber seals for gripping rough or structured surfaces
 > Plug in discs prevent deformable workpieces from being sucked in
 > Sieve filter discs prevent stoppage of vacuum circuits



Moosgummidichtungen zum Aufkleben auf Saugerlippen Sponge rubber seals for gluing onto suction cup lips

Maße / Dimensions mm				Material	Artikelnummer Order N°
D	d	Stärke Thickness	Passend für Sauger Ø For suction cups Ø		
40	20	5	38-42	Neopren	1J.NMD.20/40.E05
40	20	10	38-42	Neopren	1J.NMD.20/40.E10
53	33	5	51-55	Neopren	1J.NMD.33/53.E05
53	33	10	51-55	Neopren	1J.NMD.33/53.E10
60	40	5	58-62	Neopren	1J.NMD.40/60.E05
60	40	10	58-62	Neopren	1J.NMD.40/60.E10
75	55	5	73-77	Neopren	1J.NMD.55/75.E05
75	55	10	73-77	Neopren	1J.NMD.55/75.E10
85	55	5	83-87	Neopren	1J.NMD.55/85.E05
85	55	10	83-87	Neopren	1J.NMD.55/85.E10
96	75	5	94-98	Neopren	1J.NMD.75/96.E05
96	75	10	94-98	Neopren	1J.NMD.75/96.E10

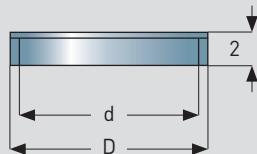
Kombinierbar mit Vakumsaugern aus dem Werkstoff NBR. Nicht geeignet für Sauger mit Profil auf der Sauglippe.
 Combinable with suction cups made of the material NBR. Not suitable for suction cups with profile on the gripper lip.



Einstekscheiben zum Einstcken in Vakumsauger Plug in discs for inserting into suction cups

Passend für Sauger For suction cups	Artikelnummer Order N°
84.030	8A.DI.84030.70
84.040 + 96.050	8A.DI.84040.70
84.060 + 87.060	8A.DI.84060.70
84.085	8A.DI.84085.70
87.025	8A.DI.87025.70
87.040 + 96.040	8A.DI.87040.70
87.085	8A.DI.87085.70

Werkstoff / Material: Polyacetal



Siebfilterscheiben zum Einstcken in das Anschlussteil von Vakumsaugern Sieve filter discs for inserting into the connection part of suction cups

Maße / Dimensions mm		Passend für Vakumsauger For suction cups	Artikelnummer Order N°
D	d		
11	8	G 1/4"	8A.FT.11.00
14	12	84.060, 84.085, 96.040, 96.050, ...	8A.FT.14.00

Werkstoff: Kunststoff, Material: Plastics
 Filterleistung: 200 µ, in Kombination mit Ejektoren mit Abblasfunktion können die Filter laufend gereinigt werden.
 Filter capacity: 200µ, combined with ejectors with blow off function, the filter can be continuously cleaned.

BERÜHRUNGSLOSE VAKUUMSAUGER

Für empfindliche bzw. zerbrechliche Werkstücke

NO CONTACT SUCTION CUPS

For sensitive or fragile workpieces

39

guédon We move it.



- > Bernoulli-Prinzip: Werkstück wird auf ein Luftpolster gesaugt, Anschläge nehmen die Querkräfte auf
- > Hoher Volumenstrom ermöglicht Handhabung poröser Werkstücke
- > Kein gleichzeitiges Ansaugen mehrerer Schichten
- > Anwendungsbeispiele: Handhabung von Plätzchen bzw. Wafern, vereinzelt porösen Werkstücke
- > Nur Druckluftanschluss notwendig

- > Bernoulli principle: Workpiece is suctioned on an air cushion, stops absorb the transverse forces
- > High volume flow enables handling of porous workpieces
- > No simultaneous suctioning of several layers
- > Application examples: Handling of small cookies or wafers, separating porous workpieces
- > Only compressed air supply necessary

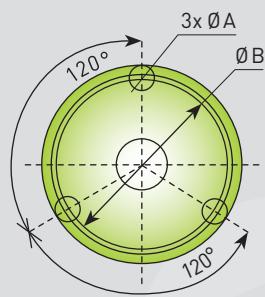
Leistungsdaten Performance data

Ø E mm	Artikelnummer Order N°	Tragkraft Lifting capacity kg	Druckluftverbrauch Air consumption Nm/min	Gewicht Weight g
20	8C.020.01.F03	0,09	100	10
30	8C.030.01.F05	0,13	100	30
40	8C.040.01.F05	0,20	110	54
60	8C.060.01.F05	0,60	210	124

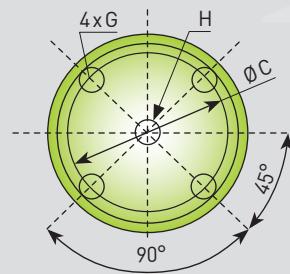
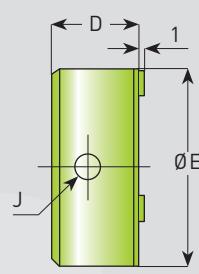
Maße Dimensions

Ø E mm	Artikelnummer Order N°	Ø A	Ø B	Ø C	D	G	H	J
20	8C.020.01.F03	2,2	16,6	14	12	M4x5	M3	Verschluss M3 Stopper M3
30	8C.030.01.F05	3,4	24,4	22	17	M4x10	M5	Verschluss M3 Stopper M3
40	8C.040.01.F05	5,3	32,5	32	17	M4x10	M5	Verschluss M3 Stopper M3
60	8C.060.01.F05	5,3	48,8	44	17	M4x10	M5	Verschluss M3 Stopper M3

Ansicht von unten | View from below



Ansicht von oben | View from above



Druckluftanschluss
über H und J möglich.

Compressed air supply
possible via H or J.

FEDERSTÖSSEL „HEAVY DUTY“ – REIHE 9FT

Extrem robust und verdrehgesichert

SPRING FITTINGS “HEAVY DUTY” – SERIES 9FT

Extremely robust and secured against rotating

TOP
QUALITÄT

TOP
QUALITY

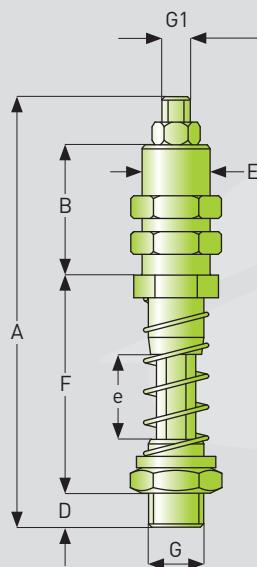
guédon We move it.

- > Sehr leichtgängig durch präzise Führung
- > Verdrehssicherung durch 6-Kantstange
- > Gleitstange aus vernickeltem Stahl, Befestigungsbuchse aus Messing
- > Auch in ATEX-Ausführung lieferbar

- > Moves very smoothly by precise guide
- > Rotating lock by 6-polygonal rods
- > Sliding bar made of nickel-plated steel, fastening bush made of brass
- > Also available in ATEX design



Hub max. Stroke max. e	Anschlüsse Connectors		Maße / Dimensions mm					Gewicht Weight g	Artikelnummer Order N°
	G1	G	A	B	E	F	D		
15	M5	1/8"	76	23	M12 x 100	38,5	6	56	9FT.1.015.313.0518
25	M5	1/8"	86	23	M12 x 100	48,5	6	56	9FT.1.025.313.0518
25	1/8"	1/8"	112	42	M18 x 100	49,5	8	156	9FT.2.025.313.1818
25	1/8"	1/4"	113	42	M18 x 100	50,0	14	156	9FT.2.025.313.1814
40	1/8"	1/8"	127	42	M18 x 100	72,5	8	166	9FT.2.040.313.1818
40	1/8"	1/4"	127	42	M18 x 100	73,0	14	166	9FT.2.040.313.1814
40	1/4"	1/4"	158	50	M28 x 150	83,0	14	508	9FT.3.040.313.1414
40	1/4"	3/8"	158	50	M28 x 150	83,0	14	508	9FT.3.040.313.1438
60	1/8"	1/8"	147	42	M18 x 100	84,0	8	174	9FT.2.060.313.1818
60	1/8"	1/4"	147	42	M18 x 100	93,0	14	174	9FT.2.060.313.1814
60	1/4"	3/8"	178	50	M28 x 150	103,0	14	525	9FT.3.060.313.1438



Federvorrichtungen werden ungefettet geliefert. Regelmäßiges Fetten verlängert die Lebensdauer.
Spring fixtures are delivered ungreased. Regular greasing extends service life.

FEDERSTÖSSEL – REIHE FV

Höhenausgleich und sanftes Aufsetzen auf empfindliche Produkte

SPRING FITTINGS – SERIES FV

Stroke balance and damping effect when placed on sensitive products

PREIS &
LEISTUNG
TOP!

Price/per-
formance ratio
TOP!

41

guédon We move it.

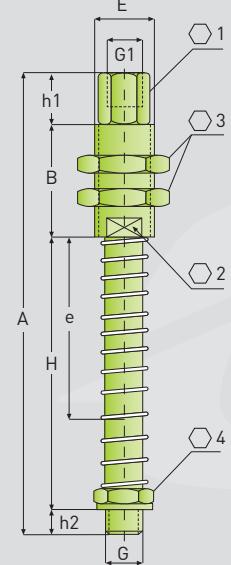
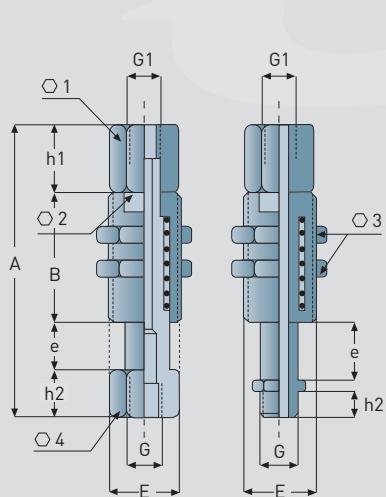
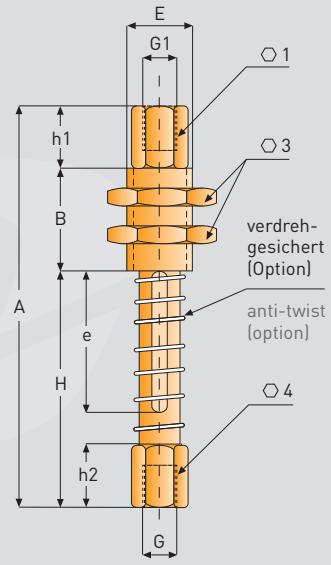
> Für sehr harte Anforderungen empfehlen wir unsere Federstößel „HEAVY DUTY“

> Material: Stahl verzinkt, Buchse aus Messing

> For very rough applications we recommend our spring fittings “HEAVY DUTY”

> Material: Zink-plated steel, Socket: Brass

Hub max. Stroke max. e	Anschlüsse Connectors		Maße / Dimensions mm										Verdreh- sicherung Anti-Twist device	Gewicht Weight g	Artikelnummer Order N°
	G1	G	A	B	h1	h2	H	E	○1	○2	○3	○4			
5	M5	M5	43	15	9,5	7,5	16,7	1/8"	7	-	14	7	-	17	FV.L1.005.AN.M5IM5
10	M5	M5	47	15	9,5	8,0	22,5	1/8"	7	-	14	7	-	18	FV.L1.010.AN.M5IM5I
10	M5	M5	47	15	9,5	8,0	22,5	1/8"	7	-	14	7	+	19	FV.L1.010.AV.M5IM5
20	M5	M5	59	15	9,5	8,0	34,5	1/8"	7	-	14	7	-	20	FV.L1.020.AN.M5IM5
20	M5	M5	59	15	9,5	8,0	34,5	1/8"	7	-	14	7	+	21	FV.L1.020.AV.M5IM5
7	M5	M5 IG	44	19	10,0	7,0	-	1/8"	7	8	14	7	-	17	FV.L1.007.IN.M5IM5
20	1/8"	1/8" AG	73	35	15,0	5,6	-	M16x1	12	14	21	14	-	73	FV.L2.020.IN.18I18
15	1/8"	1/8"	78,5	30	14	6,3	34,5	M16x1	13	-	22	14	-	94	FV.L2.015.AN.18I18
25	1/8"	1/8"	91,5	30	15	6,3	46,5	M16x1	12	-	22	14	-	25	FV.L2.025.AN.18I18
50	1/8"	1/8"	116	30	14,0	6,3	73,5	M16x1	12	13	22	14	-	110	FV.L2.050.AN.18I18
75	1/8"	1/4"	154	40	5,5	8,5	100	M20x1,5	17	12	24	17	-	195	FV.L3.075.AN.18I14

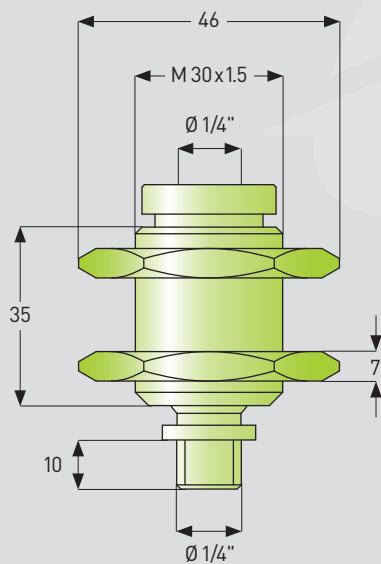


BEFESTIGUNGSELEMENTE FÜR VAKUUMSAUGER

Einfacher Einbau, flexibel in der Anwendung

FASTENING ELEMENTS FOR SUCTION CUPS

Simple installation, flexible in application



KUGELGELENK – BLOCKIERBAR

- > Stufenlos blockierbare Lageeinstellung +/- 25° in alle Richtungen
- > Sehr robuste Ausführung
- > Anwendungsbeispiel: Bau von Greifern für Werkstücke mit komplizierter Bauform oder mit unterschiedlichen Bauformen
- > Werkstoff: Aluminium, Gewicht 150g

LOCKABLE BALL JOINT

- > Infinitely variable lockable position setting +/- 25° in all directions
- > Very robust design
- > Application example: Construction of grippers for workpieces with complex shape or grippers for workpieces of various shapes
- > Material Aluminium, weight 150g

Artikelnummer
Order N°

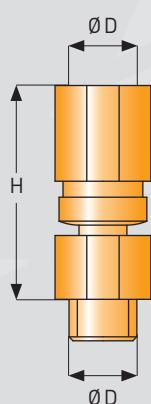
9RF.30.14.00000

KUGELGELENK – FREI SCHWENKBAR

- > Frei schwenkbar in alle Richtungen +/- 24°
- > Ideal in Kombination mit Flachsaugern
- > Anwendungsbeispiel: Ansaugen von nicht ebenen Werkstückoberflächen mit Flachsaugern
- > Werkstoff: Aluminium

FREELY PIVOTING BALL JOINT

- > Freely pivoting in all directions +/- 24°
- > Ideal in combination with flat suction cups
- > Application example: Suctioning of uneven workpiece surfaces with flat suction cups
- > Material: Aluminium



Maße / Dimensions
mm

Artikelnummer
Order N°

Ø D

H

F43-MBJ18

1/8"

26,8

F43-MBJ12

1/2"

36,7

BEFESTIGUNGSELEMENTE FÜR VAKUUMSAUGER

Einfacher Einbau, flexibel in der Anwendung

FASTENING ELEMENTS FOR SUCTION CUPS

Simple installation, flexible in application

43

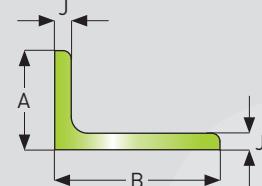
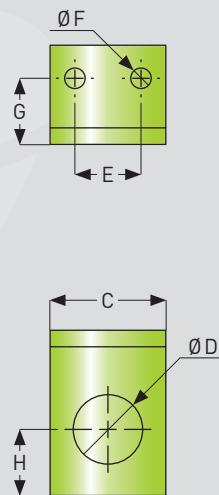


WINKEL ZUR BEFESTIGUNG AN ALUPROFILEN

- > Kombinierbar mit Federstößeln bzw. Schottverschraubungen
- > Werkstoff: Aluminium, Gewicht 85g

ANGLE FOR FASTENING TO ALUMINIUM PROFILES

- > Combinable with spring fittings or bulkhead fittings
- > Material: Aluminium, weight 85g



Maße / Dimensions
mm

Ø D	A	B	C	E	Ø F	G	H	J	Artikelnummer Order N°
10,0	25	40	38	25	6,2	10	17	4	9HS1931004
12,5	25	40	38	25	6,2	10	17	4	9HS1931005
14,0	25	40	38	25	6,2	10	17	4	9HS1931006
16,0	25	40	38	25	6,2	10	17	4	9HS1931001
18,5	25	40	38	25	6,2	10	17	4	9HS1931007
20,5	30	50	35	20	6,2	10	20	5	9HS1931009

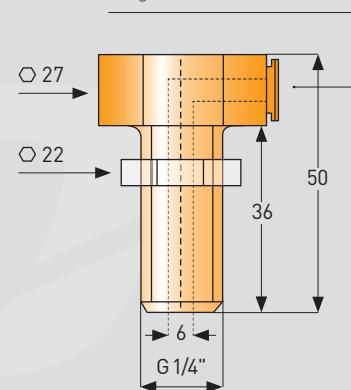
SCHOTTVERSCHRAUBUNGEN ZUR BEFESTIGUNG VON VAKUUMSAUGERN

- > Befestigung an Trägerplatte bzw. Winkel
- > Steckanschluss für Schlauch Ø 6 mm seitlich bzw. oben
- > Werkstoff: Aluminium, Gewicht ca. 50g

BULKHEAD FITTINGS FOR FASTENING VACUUM CUPS

- > Fastening to carrier plates or angles
- > Plug in connection for hose Ø 6 mm on side or top
- > Material: Aluminum, weight approx. 50g

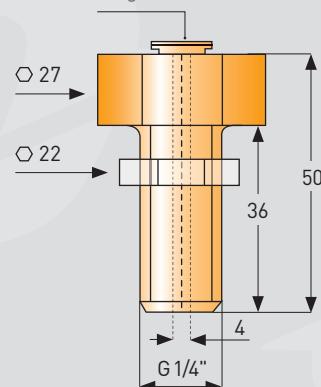
Steckanschluss Ø6
Plug in connection



Artikelnummer
Order N°

74 242 677

Steckanschluss Ø6
Plug in connection



Artikelnummer
Order N°

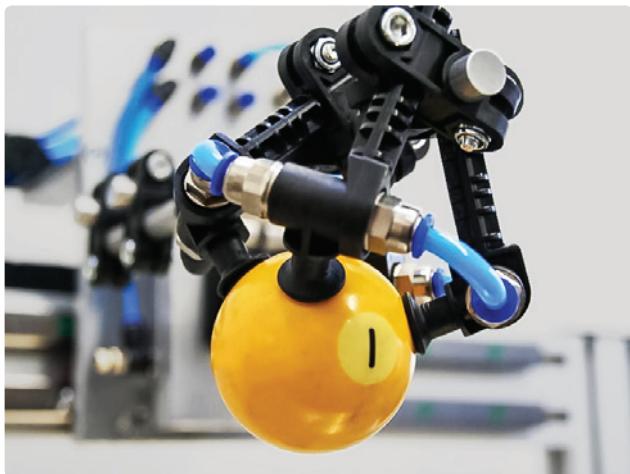
74 242 676

FLEX-O-LIGHT – BEFESTIGUNGSSYSTEM FÜR VAKUUMSAUGER

Einfach und flexibel

FLEX-O-LIGHT – FASTENING SYSTEM FOR SUCTION CUPS

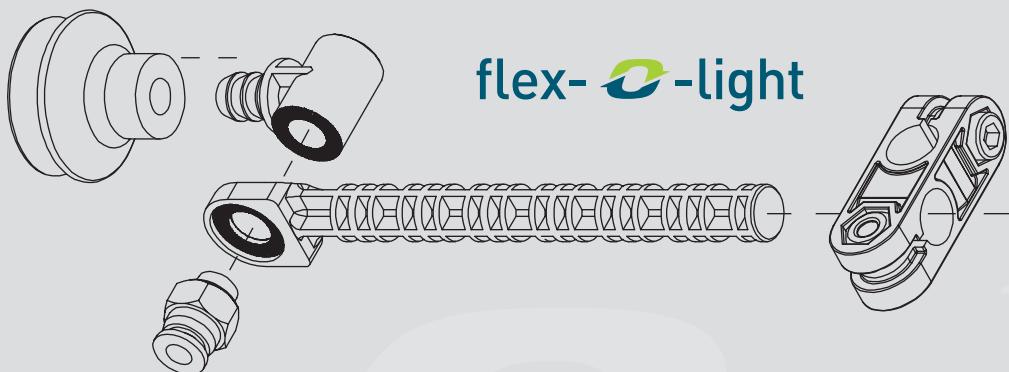
Simple and flexible



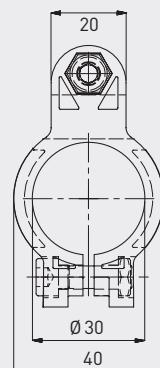
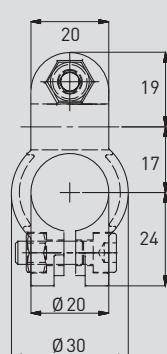
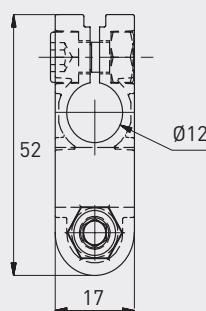
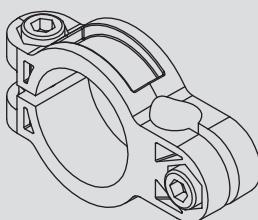
guédon We move it.

Montagebeispiel
Assembly example

flex-o-light



Klemmhalter zur Befestigung an den Greifer
Clamp holder for fastening to the gripper



Artikelnummer
Order N°

5.1.012.1

5.1.020.1

5.1.030.1

5.1.030.2

Passend für Rohr / Halter mit Ø:
Fits for tube / holder with Ø:

12/12

20/12

30/12

30/20

FLEX-O-LIGHT – BEFESTIGUNGSSYSTEM FÜR VAKUUMSAUGER

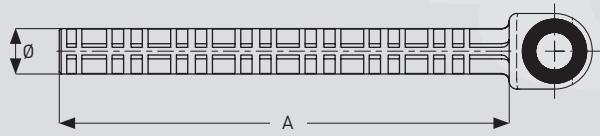
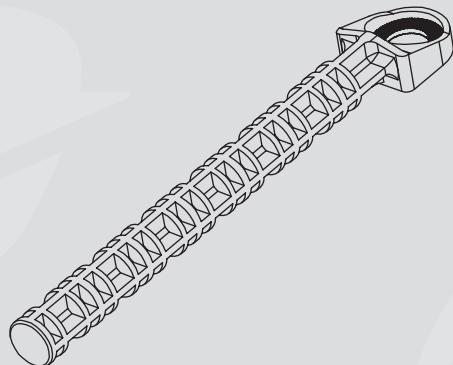
Einfach und flexibel

FLEX-O-LIGHT – FASTENING SYSTEM FOR SUCTION CUPS

Simple and flexible

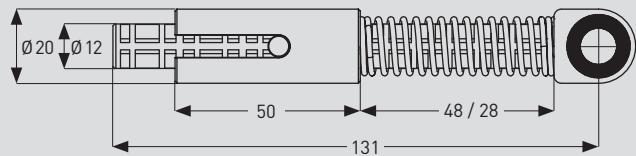
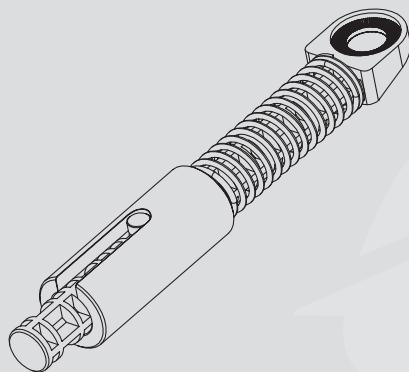
45

Saugerhalter starr
Suction holder rigid



Ø	A	Ø Sauger max. Ø Suction cup max.	Artikelnummer Order N°
12	120	40	5.3.012.1
20	230	80	5.3.020.1

Saugerhalter gefedert
Suction holder spring-mounted

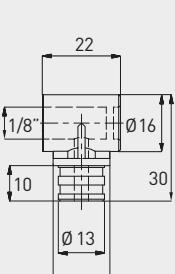
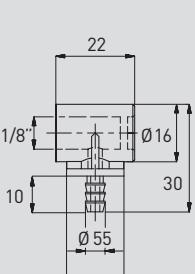
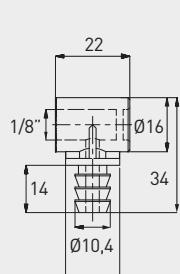
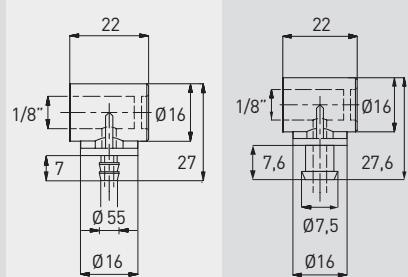
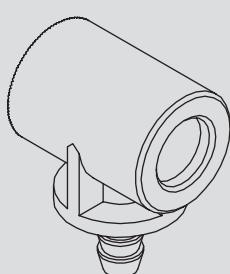


Artikelnummer
Order N°

Hub / Stroke 10: 5.7.012.010.1

Hub / Stroke 25: 5.7.012.025.1

Anschluss zur Befestigung von Vakuumsaugern
Connection for fastening suction cups



Passend für Sauger mit Einstektkloch Fits for suction cups with hole	T1	T2	T3	A1	A2
Art.nummer 1-seitig offen Order N° one-sided open	5.4.0T1.1.1	5.4.0T2.1.1	5.4.0T3.1.1	5.4.0A1.1.1	5.4.0A2.1.1
Art.nummer 2-seitig offen Order N° two-sided open	5.4.0T1.2.1	5.4.0T2.2.1	5.4.0T3.2.1	5.4.0A1.2.1	5.4.0A2.2.1

FLEX-O-LIGHT – BEFESTIGUNGSSYSTEM FÜR VAKUUMSAUGER

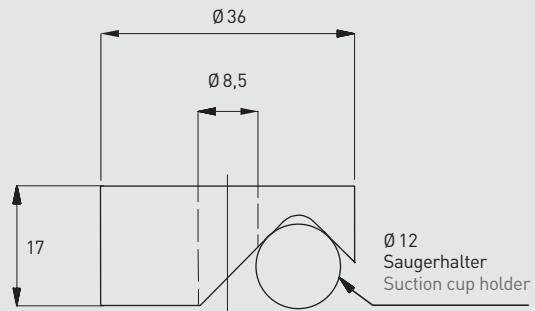
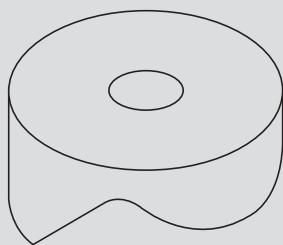
Einfach und flexibel

FLEX-O-LIGHT – FASTENING SYSTEM FOR SUCTION CUPS

Simple and flexible

Profil-Verbinder zur Befestigung an Alu-Rechteckprofilen

Profile connector for fastening on aluminium rectangular profiles

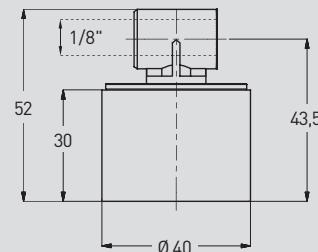
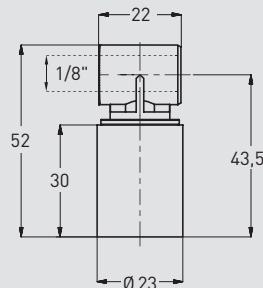


Artikelnummer
Order No.

5.2.012.1.1

Neopren-Sauger zum Greifen von stark genarbten Oberflächen, komplett mit Befestigungsanschluss

Neoprene suction cup for gripping heavily shagreened surfaces, complete with fastening connection



Durchmesser Ø Diameter Ø	23 mm	40 mm
Art.nummer 1-seitig offen Order N° one-sided open	5.5.023.30.1.1	5.5.038.30.1.1
Art.nummer 2-seitig offen Order N° two-sided open	5.5.023.30.1.2	5.5.038.30.1.2
Art.nummer Ersatzgummi Order N° substitute rubber	5.5.023.30.1	5.5.038.30.1

Starterkit

Mit dieser Grundausstattung können Sie sofort mit dem Bau ihres Befestigungssystems loslegen. Es enthält alles, was Sie für eine Vielzahl verschiedener Lösungen benötigen: Klemmhalter, Saugerhalter, Saugeranschlüsse, Schlauch-Steckanschlüsse, sowie das notwendige Werkzeug. Eine genaue Übersicht erhalten Sie auf Anfrage. Vakumsauger allerdings, enthält das Starterkit nicht. Eine Vorauswahl ist, auf Grund der Vielzahl der Anwendungen, nicht sinnvoll. Hier stehen wir jedoch gerne mit Rat und Tat zur Seite!

With this basic equipment you can start immediately to construct your fastening system. It contains everything you need for a variety of solutions: Clamp holders, suction holders, suction connectors, connectors for tubing and the proper tool. The starterkit contains no suction cups, for a preselection is not useful, because of the variety of applications. We are sure that we can stand by you with help and advice!

MAGNETGREIFER

Stark und kompakt

MAGNET GRIPPER

Strong and compact

47

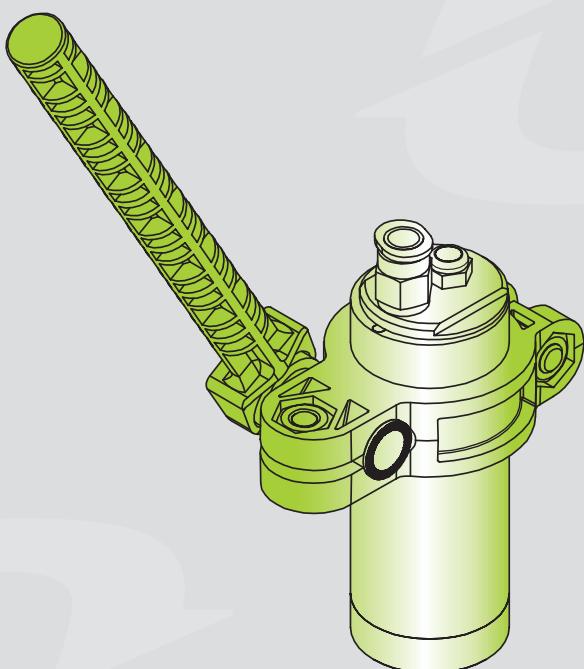


- > Greifen von Blechen mit Löchern, Narbung usw.
- > Hohe Haltekraft (85N)
- > Steuerung: „Magnet an“ durch Druck, „Magnet aus“ durch Druck (mind. 6,0 bar) oder Vakuum (mind. - 0,6 bar)
- > Gehäuse aus hochfestem Aluminium
- > Kompatibel mit dem **flex-o-light** Befestigungssystem (Seite 44)

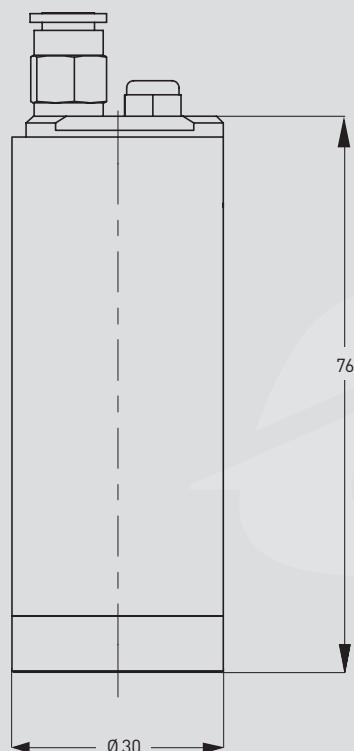
- > Gripping plates with holes, knobs, etc.
- > High holding force (85N)
- > Control via pressure-pressure or vacuum-pressure (min. 6.0 bar / -0.6 bar)
- > Housing made of high-strength aluminium
- > Compatible with the **flex-o-light** fastening system (page 44)



Befestigungsbeispiel
Assembly example



Magnetgreifer
Magnet gripper



Artikelnummer
Order N°

5.6.030.79.1.1

GREIFZANGEN

Klein und stark

PART GRIPPERS

Small and strong

guédon We move it.

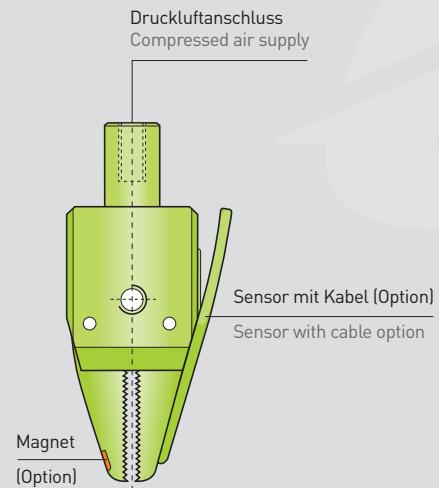
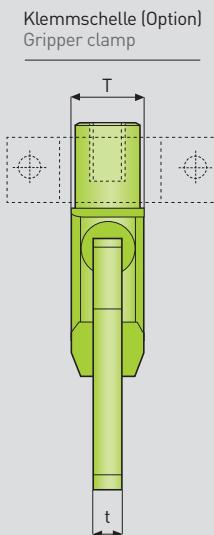
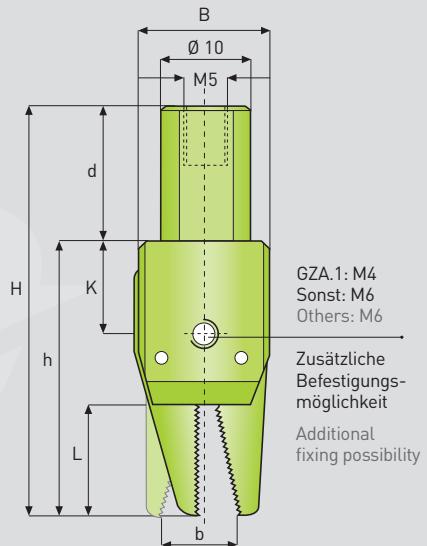


- > Kompatibel mit allen gängigen Greifersystemen
- > Magnet-Sensor für Teileabfrage als Option
- > Ersatzteile und Zubehör lieferbar
- > Sonderausführungen von Greifbacken möglich

- > Compatible with all current gripper systems
- > Optional magnet sensor for part query
- > Spare parts and accessories available
- > Custom designs of gripper shoes possible



Made in
GERMANY


Technische Daten
Technical data

Art.nummer Order N°	B	b	d	H	h	K	L	T	t	Haltekraft * Holding force * N	Gewicht Weight g	Sensor ** Sensor **
GZA.1.1015.S.0	15	6,0	15	45,0	30	10,5	12	8	3	10	7	-
GZA.1.1015.S.1	15	6,0	15	45,0	30	10,5	12	8	3	10	15	+
GZA.2.1015.S.0	20	9,4	15	55,0	40	14,0	16	10	4	15	14	-
GZA.2.1015.S.1	20	9,4	15	55,0	40	14,0	16	10	4	15	22	+
GZA.3.1015.S.0	25	14,0	15	66,0	51	17,5	20	12	5	23	23	-
GZA.3.1015.S.1	25	14,0	15	66,0	51	17,5	20	12	5	23	31	+
GZA.4.1015.S.0	30	16,3	15	76,0	61	21,0	24	14	6	31	37	-
GZA.4.1015.S.1	30	16,3	15	76,0	61	21,0	24	14	6	31	45	+
GZA.5.1015.S.0	30	20,5	15	80,5	65,5	26,5	24	14	3	31	42	-
GZA.5.1015.S.1	30	20,5	15	80,5	65,5	26,5	24	14	3	31	50	+

Betriebsdruck: 6 bar, Druckluft gefiltert und getrocknet
Operating pressure: 6 bar, filtered, lubricant-free air

Arbeitsbereich: +5 °C bis +70 °C * Gemessen an der Greiferspitze ** Sensorkabel: 300 mm, 3-polig, Stecker M8 AG
Working area: +5 °C to +70 °C * Measured on the gripper tips ** Sensor cable: 300 mm, 3-pole, connector M8 male

ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR FÜR GREIFZANGEN

SPARE PARTS AND ACCESSORIES FOR PART GRIPPERS

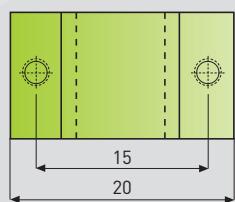
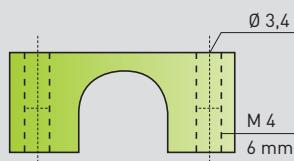
49

	2 Greiferbacken * 2 Gripper shoes *	1 Magnetbacke * 1 Shoe with magnet *	1 Sensorbacke mit Kabel * 1 Shoe with sensor with cable *	1 Druckfeder * 1 Pressure spring *	2 Kolben mit Dichtungen * 2 Pistons with gaskets *	2 Passtifte 2 Fixing pins	1 Klemmschelle 1 Gripper clamp	Verläng.kabel mit Stecker M8 IG Ext.Cable with connector M8 female
GZA.1	GZA.1.GB.S	GZA.1.MB.S	GZA.1.SB.S	GZA.1.DF.S	GZA.1.KD.S	GZA.1.PS.S	GZA.1.KS.S	
GZA.2	GZA.2.GB.S	GZA.2.MB.S	GZA.2.SB.S	GZA.2.DF.S	GZA.2.KD.S	GZA.2.PS.S	GZA.2.KS.S	2,5 m: GZA.VK25
GZA.3	GZA.3.GB.S	GZA.3.MB.S	GZA.3.SB.S	GZA.3.DF.S	GZA.3.KD.S	GZA.3.PS.S	GZA.3.KS.S	5 m: GZA.VK50
GZA.4	GZA.4.GB.S	GZA.4.MB.S	GZA.4.SB.S	GZA.4.DF.S	GZA.4.KD.S	GZA.4.PS.S	GZA.4.KS.S	10 m: GZA.VK100
GZA.5	GZA.5.GB.S	GZA.5.MB.S	GZA.5.SB.S	GZA.5.DF.S	GZA.5.KD.S	GZA.5.PS.S	GZA.5.KS.S	

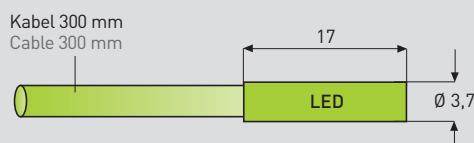
* Passtifte inkl.

* Fixing pins incl.

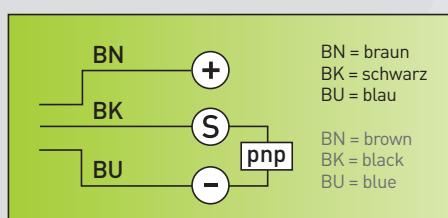
Klemmschelle, z.B. zum Anschluss an Aluprofil
Gripper clamp, e.g. for connection with aluminium profile



Magnetsensor
Magnetic sensor



Anschlusschema
Wiring diagram



Technische Daten Magnetsensor
Technical data magnetic sensor

Betriebsspannung Operational voltage	10...30 V DC
Ausgang Signal output	Transistor pnp, NO
Strombelastbarkeit Ampacity	100 mA, verpolgeschützt, nicht kurzschlussfest 100 mA, inverse-polarity-protection, not short-circuit proof
Schalteistung Breaking capacity	3 W max. (30 V, 100 mA)
Eigenstromaufnahme Power input	≤ 11 mA
Spannungsfall Voltage drop	≤ 2,0 V
Schaltfrequenz Switching frequency	1.000 Hz
Reproduzierbarkeit Repeatability	< 0,1 mm
Umgebungstemperatur Ambient air temperature	-25...+70 °C
Isolationsspannungsfestigkeit Insulating strength	500 V
Schutzart Protection class	IP 67
Anzeige Display	Gelbe LED für Ausgangssignal Yellow LED for output
Gehäusematerial Body material	Kunststoff Plastics
Anschlusskabel Connecting cable	PUR schweißfunkenbeständig PUR resistant to sparks projections
Kabellänge Length of cable	300 mm, Stecker M8 AG 300 mm, connector M8 male

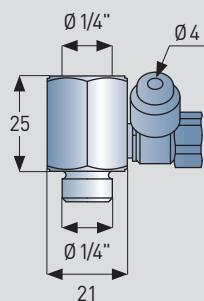
Werte gültig bei 20 °C, 24V DC
Data valid at 20 °C, 24V DC

VENTILTECHNIK

Zuverlässigkeit und Sicherheit im Vakuumkreis

VALVE TECHNOLOGY

Reliability and safety in vacuum circuit



SICHERHEITSVENTIL FÜR VAKUUMSAUGER

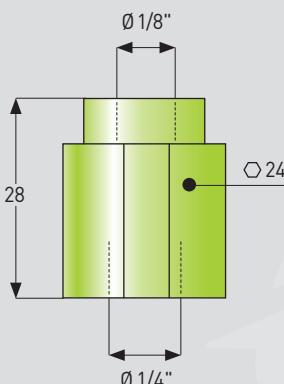
- > Sicherheit: bei Vakuumverlust schließt das Ventil – das Vakuum wird 5 Minuten lang gehalten (bei dichten Werkstücken)
- > Steuerung: Öffnen des Ventils durch einen Abblaseimpuls (mind. 2,5 bar)

SAFETY VALVE FOR SUCTION CUPS

- > Safety: With loss of vacuum the valve closes – the vacuum lasts 5 minutes (for sealed workpieces)
- > Control: opening the valve through a blow off pulse (min. 2.5 bar)

Artikelnummer
Order N°

9CS.21.14.0001



STRÖMUNGSVENTIL

- > Anwendungsbeispiel:
Ansaugen von Werkstücken mit unterschiedlichen Formaten
- > Bei nicht-bedeckten Vakuumsaugern schließt das Ventil – dadurch wird das Vakuum in den anderen Saugern gehalten
- > Beliebige Einbaulage möglich

FLOW CONTROL VALVE

- > Application example:
Suctioning workpieces with various formats
- > With suction cups that are not covered, the valve closes –this causes the vacuum to be held in the other suction cups
- > Any desired installation location possible

Artikelnummer
Order N°

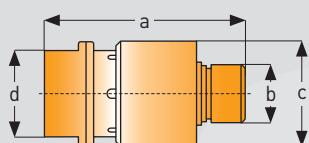
9CL.41.0.2

ENTLÜFTUNGSVENTIL

- > Automatisches Entlüften von Vakuumsaugern beim Ablegen des Werkstücks
- > Keine externe Steuerung nötig
- > Anwendungsbeispiel: Handling von Blechplatten mit großvolumigen Vakuumsaugern
- > Zusatzfunktion: bei Energieausfall wird das Vakuum gehalten

BLEEDER VALVE

- > Automatic bleeding of suction cups when placing the workpiece
- > No external control necessary
- > Handling of sheet metal blanks with large volume suction cups
- > Additional function: vacuum is maintained during power failure



Artikelnummer Order N°	Maße / Dimensions mm		Anschlüsse Picking up		
	a	c	Versorgung Supply		Sauger Suction cup
			b	d	
P11S1271N03	58	30	3/8"	3/8"	3/8"
P11S1272N02	153	75	3/8"	3/8"	1 1/2"

VENTILTECHNIK

Zuverlässigkeit und Sicherheit im Vakuumkreis

VALVE TECHNOLOGY

Reliability and safety in vacuum circuit

51

guédon We move it.

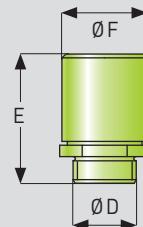


VAKUUMREGULIERVENTIL

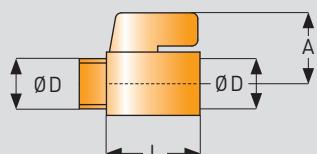
> Stufenloses Regeln des Vakuumpegels

VACUUM CONTROL VALVE

> Infinitely variable regulation of the vacuum level



Artikelnummer Order N°	Durchfluss Flow Nm³/h	Maße / Dimensions mm			Gewicht Weight g
		D	E	F	
9EV.004.13.38	8	3/8"	45	23	38
9EV.040.13.1	40	1"	68	45	216



2-WEGE KUGELHAHNVENTIL

> Öffnen / Schließen eines Vakuumkreises

2-WAY BALL VALVE

> Opening / Closing a vacuum circuit

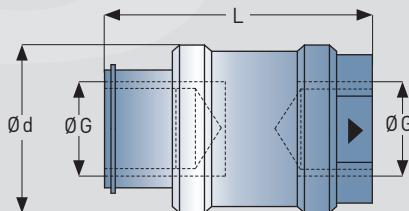
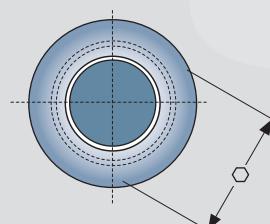
Artikelnummer Order N°	Nenn-Ø Nominal Ø	Maße / Dimensions mm			Gewicht Weight g	∅ mm	Nenndruck Nominal pressure bar	Kv Kv
		D	A	L				
9SR 9 14	8	1/4"	27	30	76	20	10	2,7
9SR 9 38	8	3/8"	27	31	74	20	10	4,3
9SR 9 12	10	1/2"	29	31	110	-	10	5,4
9SR 9 34	14	3/4"	32	38	178	-	10	10

3-WEGE HANDSCHIEBEVENTIL

> Schließen / Entlüften eines Vakuumkreises

3-WAY MANUAL SLIDE VALVE

> Closing / Bleeding a vacuum circuit



Artikelnummer Order N°	Anschluss Connection G	Nennweite Ø Way Ø mm	Durchfluss / Flow Nm/min		Maße / Dimensions mm	
			P → A	A → P	L	d
9SV 07 18	1/8"	4	650	1100	48	25
9SV 07 14	1/4"	7	1300	2000	58	30
9SV 07 38	3/8"	10	2100	3200	68	35
9SV 07 12	1/2"	14	3800	7200	75	40

ÜBERSICHT EJEKTOREN

Unterschiedliche Baugruppen für unterschiedliche Anwendungen

EJECTORS OVERVIEW

Various assembly groups for different applications

NEU!
NEW

BASISEJEKTOREN | BASE EJECTORS

Basisejektor Premium

EJEKTOREN – REIHE 2EJPL

- > 12 Leistungsausführungen lieferbar
- > Hohe Energieeffizienz
- > Hochwirksamer Schalldämpfer HE als Option

Premium base ejecor

EJECTORS – SERIES 2EJPL

- > 12 output sizes available
- > High energy efficiency
- > Highly effective silencer as an option



SEITE | PAGE 57

Basisejektor Economy

EJEKTOREN – ECONOMY RANGE

- > Preiswerte Ausführung
- > 3 Leistungsgrößen lieferbar
- > Schalldämpfer als Option

Economy base ejector

EJECTORS – ECONOMY RANGE

- > Economical design
- > 3 output sizes available
- > Silencer as an option



SEITE | PAGE 63

KOMPAKTE EJEKTOREN | COMPACT EJECTORS

Minimaler Platzbedarf, direkt am Sauger

EJEKTÖVERSCHRAUBUNGEN – REIHE 2EJR

- > Ermöglicht sehr kurze Taktzeiten
- > Schalldämpfer und Zusatzfunktionen möglich
- > Auch als ATEX Ausführung lieferbar

Minimum space required, directly on the suction cup

EJECTO-CONNECTORS – SERIES 2EJR

- > Very short cycle times possible
- > Silencer and additional functions possible
- > Also available in ATEX design



SEITE | PAGE 54

Leistungsstark für mehrere Vakuumsauger

KLEINE EJEKTOREN – REIHE 2EJMI

- > 6 Leistungsgrößen lieferbar
- > Mit Schalldämpfer und Zusatzfunktionen ausstattbar

Powerful for several suction cups

SMALL EJECTORS – SERIES 2EJMI

- > 6 output sizes available
- > Silencer and additional functions possible



SEITE | PAGE 56

Integrierte Funktionen, kompakte Bauform

EJEKTOREN – REIHE V2I MINI

- > „Vakuum ein/aus“, verstärktes Abblasen, Vakuumüberwachung
- > Für bis zu 4 Vakuumsauger < Ø 40 mm, bzw. 2 Vakuumsauger > Ø 40 mm

Integrated functions, compact shape

EJECTORS – SERIES V2I MINI

- > Vacuum on/off, amplified blow off, vacuum monitoring
- > For up to 4 vacuum cups < Ø 40 mm, or 2 vacuum cups > Ø 40 mm



SEITE | PAGE 66

ROBUSTE EJEKTOREN | RUGGED EJECTORS

Unverwüstlich und sehr leistungsstark

BLAUE EJEKTOREN – REIHE 2EJBL

- > Komplett aus massivem Messing
- > Ansaugmenge bis zu 965 NL/min
- > Auch in Edelstahl lieferbar

Undestructible and very powerful

BLUE EJECTORS – SERIES 2EJBL

- > Made completely of solid brass
- > Suction flow up to 965 NL/Min
- > Also available in stainless steel



SEITE | PAGE 58

ÜBERSICHT EJEKTOREN

Unterschiedliche Baugruppen für unterschiedliche Anwendungen

ÜBERSICHT EJEKTOREN

Unterschiedliche Baugruppen für unterschiedliche Anwendungen

ROBUSTE EJEKTOREN | RUGGED EJECTORS

Unverstopfbar, maximale Zuverlässigkeit

EJEKTOREN – REIHE V2I

- > Keine Funktionsbeeinträchtigung durch angesaugte Partikel oder Flüssigkeiten
- > Kein Rückschlagventil, kein Filter
- > Verbauung langlebiger ISO Ventile

Anti-blockage, highest reliability

EJECTORS – SERIES V2I

- > No functional impairment by suction of particles or liquids
- > No check valve, no filter
- > Installation of long-life ISO-valves



SEITE | PAGE 64

EJEKTOREN FÜR BESONDERE ANFORDERUNGEN | EJECTORS FOR SPECIFIC REQUIREMENTS

Produktförderung und schmutzige Anwendungen

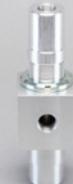
EJEKTOREN – REIHE 2EJL

- > Unverstopfbar, da große geradlinige Durchgänge
- > Fördern von z.B. Nägeln, Blindnieten usw.
- > Ausstattbar mit einem unverstopfbaren Schalldämpfer

Conveyance and dirty applications

EJECTORS – SERIES 2EJL

- > Anti-blockage since large straight-line passages
- > Conveying of, for example, nails, blind rivets, etc.
- > Unpluggable silencer as an option



SEITE | PAGE 60

Beutelverpackungen und poröse Produkte

MINI-GEBLÄSE SOLO – REIHE 2EJRA

- > Vakumsauger wird direkt auf das Mini-Gebläse Solo gesteckt
- > Relativ hoher Vakuumpegel für mehr Kraft bei hohen Beschleunigungen
- > Aluminium oder FDA-konformer Kunststoff

Pouch packaging and porous products

MINI-FAN SOLO – SERIES 2EJRA

- > Vacuum cup is fastened direct on the Solo mini-fan
- > Relatively high vacuum level for more force on high accelerations
- > Aluminium or FDA-compliant plastic



SEITE | PAGE 62

Poröse Produkte und Absaugen

MINI-GEBLÄSE – REIHE 2EJADM

- > Versorgung mehrerer Vakumsauger
- > Anwendung: z.B. Handling von bekörnten Brötchen, Förderung leichter Werkstücke, Absaugen von Metallspänen
- > Auch in Edelstahl lieferbar

Porous workpieces and suctioning

MINI-FAN – SERIES 2EJADM

- > Supply of several vacuum cups
- > Application: e.g. handling of seeded rolls or suctioning metal chips or smoke
- > Also available in stainless steel



SEITE | PAGE 61

Energiesparend und pannensicher

EJEKTOREN – REIHE V2i ECO

- > Luftparszyklus mit einstellbaren Werten
- > Kraftvolles Abblasen für schnelles Ablegen
- > Vakuum halten ohne Rückschlagventil

Energy-saving and resilient

EJECTORS – SERIES V2i ECO

- > Air saving cycle with adjustable values
- > Forceful blow off for fast placement
- > Holds a vacuum without check valve



SEITE | PAGE 67

Luftdurchlässige, schwere Werkstücke

TURBO-EJEKTOR – REIHE 2T

- > Einsatzbeispiel: Vakumschlauchheber z.B. zum Handling von Kartons oder Säcken
- > Lange Standzeiten durch sehr robuste Bauweise
- > Auch in ATEX-Ausführung lieferbar

Air permeable or heavy workpieces

TURBO-EJECTOR – SERIES 2T

- > Example of use: Vacuum hose lifters e.g. for handling cartons or sacks
- > Long service life since very compact shape
- > Also available in ATEX design



SEITE | PAGE 69

Extrem hohe Ansaugmenge bis 2.800 m³/h

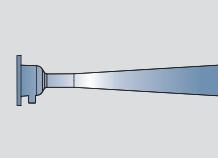
STRAHLPUMPEN – REIHE 2VT

- > Ersetzen große Gebläse bei hohen Temperaturen, Ex-Bereich, Chemie
- > Auch in ATEX-Ausführung lieferbar

Extremely high suction quantity up to 2.800 m³/h

JET PUMPS – SERIES 2VT

- > Replacing large fans for high temperatures, Ex areas, chemical
- > Also available in ATEX design



SEITE | PAGE 70

EJEKTOVERSCHRAUBUNGEN – REIHE 2EJR

Minimaler Platzbedarf

EJECTO-CONNECTORS – SERIES 2EJR

Minimum space requirement



Abbildung 1
Drawing 1

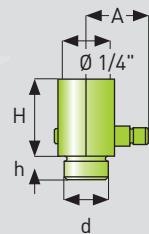


Abbildung 2
Drawing 2

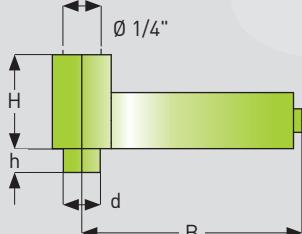


Abbildung 3
Drawing 3

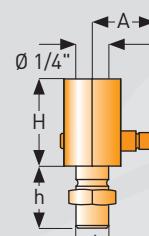
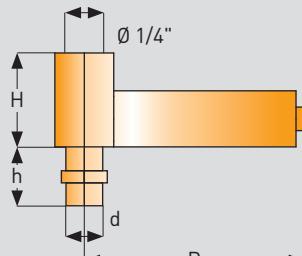


Abbildung 4
Drawing 4



- > Sehr kurze Taktzeiten möglich, da Montage direkt auf dem Vakuumsauger
- > Mit Schalldämpfer und Zusatzfunktionen austastbar
- > Hohe Energieeffizienz durch präzise gefertigte Messingdüsen
- > ATEX-Ausführung lieferbar

- > Very short cycle times possible, since assembly is directly on the suction cups
- > Can be equipped with silencer and additional functions
- > High energy efficiency due to precisely fabricated brass nozzles
- > Also available in ATEX design

Kurze Ausführung, mit / ohne Schalldämpfer Short body, with / without silencer

Ø Düse Nozzle mm	Ansaug- menge Suction flow NI/min	Artikelnummer * Order N° *	Max. Vakuum Max. vacuum mbar	Druckluft- verbrauch Air con- sumption NI/min	Maße / Dimensions mm						Gewicht * Weight *	Abb.	Geräuschpegel Noise level dB *
					A	B *	H	h	Ød	∅			
0,45	7	2EJR17C18.04000	760	9	14	—	23	7	1/8"	17	15	1	55
0,45	7	2EJR17C14.04000	760	9	14	—	23	7	1/4"	17	15	1	55
0,6	14	2EJR17C18.06000	760	18	19	—	23	7	1/8"	17	15	1	60
0,6	14	2EJR17C14.06000	760	18	19	—	23	7	1/4"	17	15	1	60
0,8	26	2EJR21.C14.08x00	810	34	24	85	34	9	1/4"	21	70	1 + 2	62
1,0	42	2EJR21.C14.10x00	810	53	30	85	34	9	1/4"	21	73	1 + 2	65
1,2	65	2EJR21.C14.12x00	810	75	36	85	34	9	1/4"	21	76	1 + 2	64
1,6	115	2EJR21.C14.16x00	810	150	48	146	34	9	1/4"	21	98	1 + 2	64

* Option mit Schalldämpfer HE (ab Düsengröße 0,8): bitte in Artikelnummer x durch H ersetzen

* Option with silencer HE (from nozzle size 0.8 and up): replace x by H in the order number

Lange Ausführung, mit / ohne Schalldämpfer Long body, with / without silencer

Ø Düse Nozzle mm	Ansaug- menge Suction flow NI/min	Artikelnummer * Order N° *	Max. Vakuum Max. vacuum mbar	Druckluft- verbrauch Air con- sumption NI/min	Maße / Dimensions mm						Gewicht * Weight *	Abb.	Geräuschpegel Noise level dB *
					A	B	H	h	Ød	∅			
0,45	7	2EJR17L18.04000	760	9	14	—	26	19	1/8"	17	25	3	55
0,45	7	2EJR17L14.04000	760	9	14	—	26	19	1/4"	17	25	3	55
0,6	15	2EJR17L18.06000	760	18	19	—	26	19	1/8"	17	25	3	60
0,6	15	2EJR17L14.06000	760	18	19	—	26	19	1/4"	17	25	3	60
0,8	26	2EJR21.L14.08x00	810	34	24	85	34	19	1/4"	21	80	3 + 4	62
1,0	42	2EJR21.L14.10x00	810	53	30	85	34	19	1/4"	21	83	3 + 4	65
1,2	65	2EJR21.L14.12x00	810	75	36	85	34	19	1/4"	21	86	3 + 4	64
1,6	115	2EJR21.L14.16x00	810	150	48	146	34	19	1/4"	21	108	3 + 4	64

* Option mit Schalldämpfer HE (ab Düsengröße 0,8): bitte in Artikelnummer x durch H ersetzen

* Option with silencer HE (from nozzle size 0.8 and up): replace x by H in the order number

EJEKTOVERSCHRAUBUNGEN – REIHE 2EJR

Minimaler Platzbedarf

EJECTO-CONNECTORS – SERIES 2EJR

Minimum space requirement

guédon we move it.

Abbildung 5
Drawing 5

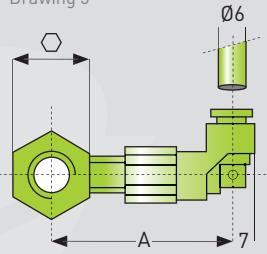
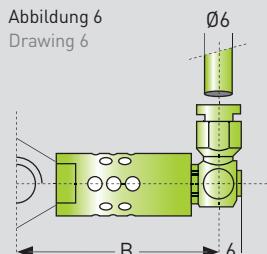


Abbildung 6
Drawing 6



Lange Ausführung mit Schalldämpfer, Anschluss für Vakuumabfrage, Anschluss für Abblasen
Long body with silencer / Vacuum switch picking up / Blow-off picking up

Ø Düse Nozzle mm	Ansaug- menge Suction flow NI/min	Artikelnummer * Order N° *	Max. Vakuum Max. vacuum mbar	Druckluft- verbrauch Air con- sumption NI/min	Maße / Dimensions mm						Gewicht ** Weight ** g	Abb.	Geräuschpegel ** Noise level ** dB
					A	B	H	h	Ød	∅			
0,45	7	2EJR17L18.040yz	760	9	28	–	26	19	1/8"	17	–	5	55
0,45	7	2EJR17L14.040yz	760	9	28	–	26	19	1/4"	17	–	5	55
0,6	15	2EJR17L18.060yz	760	17,5	33	–	26	19	1/8"	17	–	5	60
0,6	15	2EJR17L14.060yz	760	17,5	33	–	26	19	1/4"	17	–	5	60
0,8	26	2EJR21.L14.08xyz	810	34	34	62	34	19	1/4"	21	52	5 + 6	69
1,0	42	2EJR21.L14.10xyz	810	53	40	62	34	19	1/4"	21	55	5 + 6	71
1,2	65	2EJR21.L14.12xyz	810	75	46	62	34	19	1/4"	21	58	5 + 6	70

* Optionen: bitte Platzhalter in Artikelnummer ersetzen
Schalldämpfer (ab Düsengröße 0,8): x = H, y = 0, z = 0
Anschluss für Abblasen: x = 0, y = C, z = 0
Anschluss für Vakuumabfrage: x = 0, y = 0, z = V

** Mit Schalldämpfer und Anschluss für Vakuumabfrage oder Abblasen (ab Düsengröße 0,8)

* Options: please replace a bookmark in the item number
Silencer HE (from nozzle size 0.8 and up): x = H, y = 0, z = 0
Connection for blow off: x = 0, y = C, z = 0
Connection for vacuum monitor: x = 0, y = 0, z = V

** With silencer and connection for vacuum monitor or blow off
(from nozzle size 0.8 and up)

Lange Ausführung mit Schalldämpfer und Elektro-Magnetventil für Vakuum ein / aus
Long body with silencer and electromagnetic-valve for vacuum on / off

Ø Düse Nozzle mm	Ansaugmenge Suction flow NI/min	Artikelnummer * Order N° *	Max. Vakuum Max. vacuum mbar	Druckluft- verbrauch Air consumption NI/min	Maße / Dimensions mm			Gewicht Weight g	Geräuschpegel Noise level dB
					A	Ød	∅		
0,8	26	2EJR21x14.08H00	810	34	85	1/4"	21	142	62
1,0	42	2EJR21x14.10H00	810	53	85	1/4"	21	145	65
1,2	65	2EJR21x14.12H00	810	75	85	1/4"	21	148	64
1,6	115	2EJR21x14.16H00	810	150	146	1/4"	21	170	64

* Optionen: bitte Platzhalter in Artikelnummer ersetzen
Ausführung NO: x = X
Ausführung NC: x = F

* Options: please replace a bookmark in the item number
Version NO: x = X
Version NC: x = F

Druckluftversorgung: 5,5 bar, gefiltert, schmiermittelfrei.
Compressed-air supply: 5.5 bar, filtered and lubricant-free.

KLEINEJEKTOREN – REIHE 2EJMI

Robust und leistungsstark

SMALL EJECTORS – SERIES 2EJMI

Robust and powerful

guédon We move it.



- > 5 Düsengrößen, bis zu 115 NL/min Ansaugmenge
- > Mit Schalldämpfer und Zusatzfunktionen ausstattbar
- > Hohe Energieeffizienz durch präzise gefertigte Messingdüsen
- > 5 nozzle sizes, up to 115 NL/min suction flow
- > Can be equipped with silencer and additional functions
- > High energy efficiency due to precisely fabricated brass nozzles

Ejektor mit Optionen Schalldämpfer / Vakuumschalter Ejector with options silencer / vacuum switch

Ø Düse Nozzle mm	Ansaugmenge Suction flow NL/min	Art.nummer * Order N° *	Max. Vakuum Max. vacuum mbar	Druckluftverbrauch Air consumption NL/min	A mm	Gewicht ** Weight ** g	Geräuschpegel ** Noise level ** dB	Material Gehäuse Material housing
0,6	14,5	2EJ.Mz1.80.06x0z2	810	17,5	103	99	57	Alu
0,8	26,0	2EJ.Mz1.80.08x0z2	810	34	103	101	62	Alu
1,0	42,0	2EJ.Mz1.80.10x0z2	810	53	103	104	65	Alu
1,2	65,0	2EJ.Mz1.80.12x0z2	810	75	103	109	64	Alu
1,6	115	2EJ.Mz1.80.16x0z2	810	150	165	134	64	Alu

* Optionen: Schalldämpfer HE: x = H, z = 0, Vakuumschalter elektromechanisch: x = 0, z1 = V, z2 = P, elektronisch mit Digitalanzeige: z1 = V, z2 = K" ** Mit allen Optionen

* Options: Silencer HE: x = H, z = 0, vacuum switch electro-mecanical: x = 0, z1 = V, z2 = P, electronic with digital display: z1 = V, z2 = K" ** With all options

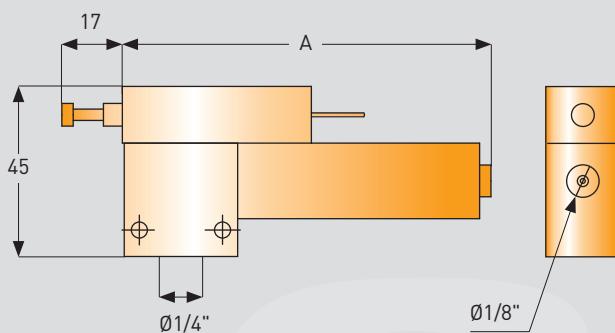
Ejektor mit Optionen Schalldämpfer / Anschluss für Abblasen Ejector with options silencer / picking up for blow-off

0,6	14,5	2EJ.MI.80.06xy0	810	17,5	103	69	57	Alu
0,8	26,0	2EJ.MI.80.08xy0	810	34	103	71	62	Alu
1,0	42,0	2EJ.MI.80.10xy0	810	53	103	74	65	Alu
1,2	65,0	2EJ.MI.80.12xy0	810	75	103	77	64	Alu

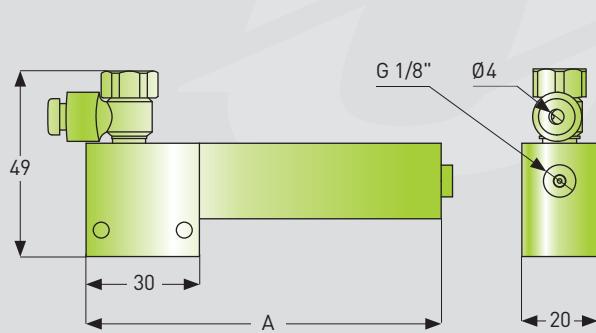
* Optionen:
Schalldämpfer (ab Düsengröße 0,8): x = H, y = B
Anschluss für Abblasen: x = 0, y = B

* Options:
Silencer HE (from nozzle size 0.8 and up): x = H, y = B
Connection for blow off: x = 0, y = B

Druckluftversorgung: 5,5 bar, gefiltert, schmiermittelfrei.
Compressed-air supply: 5.5 bar, filtered and lubricant-free.



Ausführung mit Vakuumschalter elektro-mechanisch und Schalldämpfer
Version with electro-mechanical vacuum switch and silencer



Ausführung mit Anschluss für Abblasen und Schalldämpfer
Version with connection for blow off and silencer

EJEKTOREN – REIHE 2EJPL

Leicht und wirtschaftlich

EJECTORS – SERIES 2EJPL

Lightweight and economical

57

guédon We move it.



- > Kann direkt auf den Greifer montiert werden
- > Hohe Energieeffizienz durch präzise gefertigte Messingdüsen
- > Unterschiedliche Vakuumpegel lieferbar, max. 860 mbar

- > Can be assembled directly on the gripper
- > High energy efficiency due to precisely fabricated brass nozzles
- > Various vacuum levels available, max. 860 mbar

Ejektor ohne Schalldämpfer

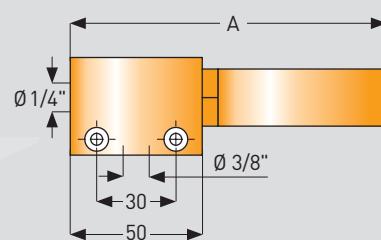
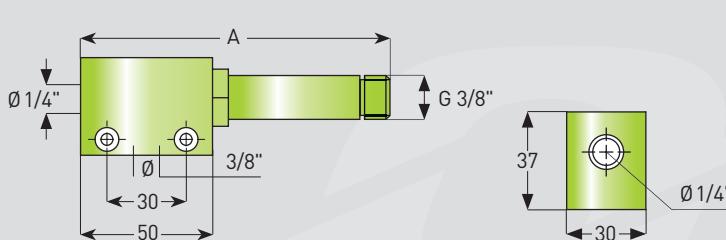
Ejector without silencer

Ø Düse Ø Nozzle mm	Ansaugmenge Suction flow NI/min	Art.nummer Order N°	Max. Vakuum Max. vacuum mbar	Druckluftverbrauch Air consumption NI/min	A mm	Gewicht Weight g	Geräuschpegel Noise level dB	Material Gehäuse Material Housing
0,9	32	2EJ.PL.78.09000	860	43	69	111	79	Alu
1,2	61	2EJ.PL.78.12000	860	71	79	117	86	Alu
1,6	121	2EJ.PL.78.16000	860	138	95	125	76	Alu
2,0	185	2EJ.PL.78.20000	860	222	111	131	86	Alu
2,7	242	2EJ.PL.78.27000	860	395	131	145	93	Alu
0,9	72	2EJ.PL.50.09000	505	43	79	158	66	Alu
1,2	135	2EJ.PL.50.12000	505	71	95	125	86	Alu
1,6	220	2EJ.PL.50.16000	505	138	111	131	76	Alu
2,0	390	2EJ.PL.50.20000	505	222	131	145	86	Alu
0,9	131	2EJ.PL.30.09000	300	43	95	125	79	Alu
1,2	220	2EJ.PL.30.12000	300	71	111	131	87	Alu
1,6	400	2EJ.PL.30.16000	300	138	131	145	76	Alu

Ejektor mit hochwirksamen Schalldämpfer HE

Ejector with highly-effective silencer HE

0,9	32	2EJ.PL.78.09H00	860	43	149	201	58	Alu
1,2	61	2EJ.PL.78.12H00	860	71	159	207	64	Alu
1,6	121	2EJ.PL.78.16H00	860	138	175	215	64	Alu
2,0	185	2EJ.PL.78.20H00	860	222	224	245	64	Alu
2,7	242	2EJ.PL.78.27H00	860	395	263	340	66	Alu
0,9	72	2EJ.PL.50.09H00	505	43	159	207	58	Alu
1,2	135	2EJ.PL.50.12H00	505	71	175	215	64	Alu
1,6	220	2EJ.PL.50.16H00	505	138	224	245	64	Alu
2,0	390	2EJ.PL.50.20H00	505	222	263	340	64	Alu
0,9	131	2EJ.PL.30.09H00	300	43	175	215	58	Alu
1,2	220	2EJ.PL.30.12H000	300	71	224	245	59	Alu
1,6	400	2EJ.PL.30.16H00	300	138	263	340	64	Alu



Druckluftversorgung:
5,5 bar, gefiltert und
schmiermittelfrei.

Compressed-air supply:
5.5 bar, filtered and
lubricant-free.

BLAUE EJEKTOREN – REIHE 2EJBL

Unverwüstlich

BLUE EJECTORS – SERIES 2EJBL

Indestructible

guédon We move it.



- > Geeignet bei sehr rauen äußereren Bedingungen (Stöße usw.)
- > Hoher Vakuumpegel und hohe Ansaugmengen
- > Hohe Energieeffizienz durch präzise gefertigte Düsen
- > Sonderausführungen aus Edelstahl, PVC u.a. möglich
- > Suitable in very rough outside conditions (impacts, etc.)
- > High vacuum level and high suction flow
- > High energy efficiency due to precisely fabricated nozzles
- > Custom design of stainless steel, PVC and others possible

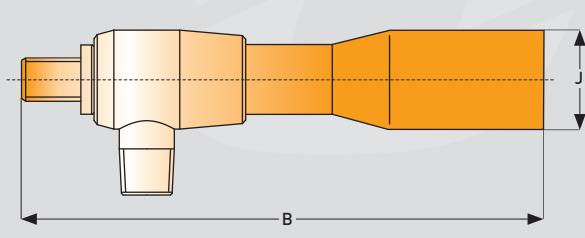
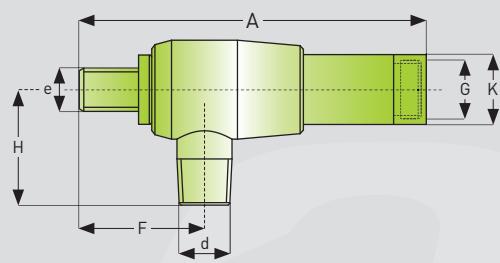
Ejektor ohne Schalldämpfer Ejector without silencer

Ø Düse Nozzle mm	Ansaugmenge Suction flow NL/min	Artikelnummer Order N°	Druckluft- verbrauch Air consumption NL/min	Max. Vakuum Max. Vacuum mbar	Maße / Dimensions mm							Gewicht Weight g
					A	d	e	F	G	H	K	
0,8	26	2EJ.BL.74.08000	34	810	62	G1/4	G1/8	27	G1/8	26	15	102
1,0	42	2EJ.BL.74.10000	53	810	69	G1/4	G1/8	27	G1/8	26	15	112
1,2	62	2EJ.BL.74.12000	71	810	88	G3/8	G1/4	38	G3/8	35	21	260
1,6	124	2EJ.BL.74.16000	137	810	107	G3/8	G1/4	38	G3/8	35	21	310
2,0	180	2EJ.BL.74.20000	221	810	135	G1/2	G3/8	48	G3/8	42	24	535
2,5	250	2EJ.BL.74.25000	365	810	155	G1/2	G3/8	48	G3/8	42	24	590
3,2	362	2EJ.BL.74.32000	570	810	180	G1/2	G3/8	48	G1/2	42	24	655
4,0	580	2EJ.BL.74.40000	850	810	225	G3/4	G1/2	60	G3/4	50	32	1360
5,0	965	2EJ.BL.74.50000	1460	810	265	G3/4	G1/2	60	G3/4	50	32	1490

Ejektor mit Standard-Schalldämpfer (weitere Werte siehe oben)

Ejector with standard silencer (for further value see above)

Ø Düse Nozzle mm	Artikelnummer Order N°	Maße / Dimensions mm		Gewicht Weight g	Geräuschpegel Noise level dB	Material Material
		B	J			
0,8	2EJ.BL.74.08S00	98	15	145	63	Messing
1,0	2EJ.BL.74.10S00	105	15	155	65	Messing
1,2	2EJ.BL.74.12S00	141	21	355	71	Messing
1,6	2EJ.BL.74.16S00	160	21	400	76	Messing
2,0	2EJ.BL.74.20S00	200	24	670	76	Messing
2,5	2EJ.BL.74.25S00	220	30	710	96	Messing
3,2	2EJ.BL.74.32S00	258	30	895	99	Messing
4,0	2EJ.BL.74.40S00	323	48	1975	95	Messing
5,0	2EJ.BL.74.50S00	362	81	2200	102	Messing



SCHALLDÄMPFER – REIHE 9BS

Hochwirksam und verstopfungsfrei

SILENCER – SERIES 9BS

Highly effective and blockage free

59

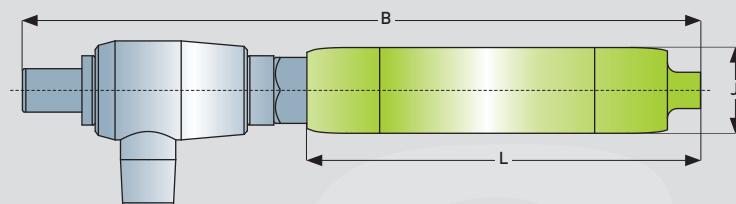
guédon We move it.



- > Schalldämpfung bis zu -37 dB
- > Verstopfungsfrei, da offener Durchgang
- > Verursacht keine Leistungsminderung
- > Läßt sich anstelle jedes marktüblichen Schalldämpfers einsetzen
- > Sound absorption up to -37 dB
- > Blockage free, due to open passage
- > Causes no reduction of output
- > Can be used instead of any conventional silencer

Ejektor mit Schalldämpfer HE – hochwirksam und unverstopfbar
Ejector with silencer HE – highly effective and anti-blockage

Ø Düse Nozzle mm	Artikelnummer Order N°	Maße / Dimensions mm		Gewicht Weight g	Geräuschpegel Noise level dB	Material Material
		B	J			
0,8	2EJ.BL.74.08H00	119	20	134	58	Messing + Alu
1,0	2EJ.BL.74.10H00	126	20	134	56	Messing + Alu
1,2	2EJ.BL.74.12H00	168	26	320	59	Messing + Alu
1,6	2EJ.BL.74.16H00	187	26	370	63	Messing + Alu
2,0	2EJ.BL.74.20H00	248	26	611	64	Messing + Alu
2,5	2EJ.BL.74.25H00	287	40	725	67	Messing + Alu
3,2	2EJ.BL.74.32H00	312	40	790	75	Messing + Alu
4,0	2EJ.BL.74.40H00	385	50	1605	80	Messing + Alu
5,0	2EJ.BL.74.50H00	425	50	1735	81	Messing + Alu



Empfehlung:
Versorgung mit gefilterter, schmiermittelfreier Druckluft mit 5,5 bar.

Compressed-air supply:
5.5 bar, filtered and lubricant-free.

Schalldämpfer Reihe 9BS – hochwirksam und verstopfungsfrei
Silencer series 9BS – highly effective and anti-blockage

Anschluss Connector	Art.nummer Order N°	Gewinde Thread	Gewicht Weight g	Maße / Dimensions	
				J	L
1/8"	9.BS.1.04804.14.18	IG / female	22	20	68
3/8"	9.BS.2.104.04.14.38	IG / female	54	26	129
1/2"	9.BS.3.120.1.14.12	IG / female	135	40	144
3/8"	9.BS.3.120.1.14.38	IG / female	135	40	144
3/4"	9.BS.4.150.1.14.34	IG / female	245	50	180
1 1/4"	9.BS.5.240.1.13.02	AG / male	350	65	277

60

EJEKTOREN – REIHE 2EJL

Unverstopfbar

EJECTORS – SERIES 2EJL

Anti-blockage

guédon We move it.



- > Sehr gut geeignet für staubige bzw. schmutzige Anwendungen
- > Sehr gut geeignet zur Produktförderung
- > Unverstopfbarer Schalldämpfer als Option

- > For dusty or dirty applications
- > Very well suited for product conveyance
- > Option: Non-plugging silencer

Ejektor ohne Schalldämpfer

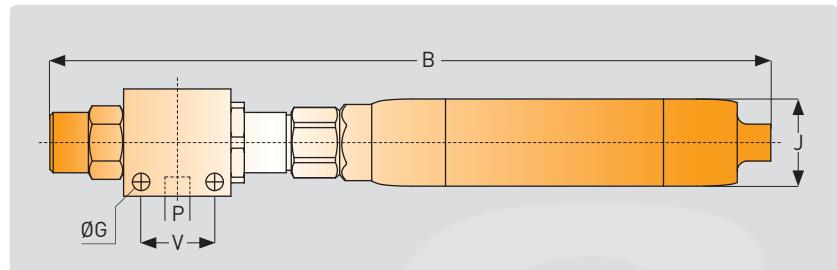
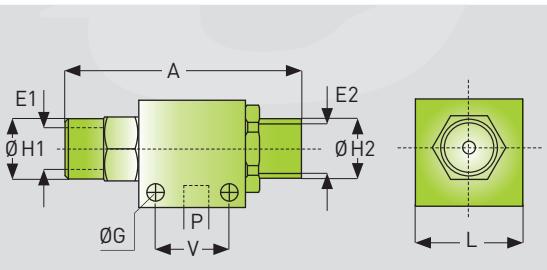
Ejector without silencer

Ø Düse Nozzle mm	Ansaugmenge Suction flow NI/min	Art.nummer Order N°	Max. Vakuum Max. vacuum mbar	Druckluftverbrauch Air consumption NI/min	Maße / Dimensions mm									Gewicht Weight g	Geräuschpegel Noise level dB
					A	L	V	P	E1	H1	ØG	E2	H2		
3,8	55	2EJL32038.1418380	850	127	96	32	22	1/8"	1/4"	-	4	-	3/8"	130	95
5,0	133	2EJL32050.1418380	850	258	96	32	22	1/8"	1/4"	-	4	-	3/8"	130	95
6,3	217	2EJL32063.1418380	850	350	96	32	22	1/8"	1/4"	-	4	-	3/8"	130	95
9,0	420	2EJL50090.38380	810	500	160	50	32	3/8"	3/8"	30	5	3/8"	30	520	105
13,0	715	2EJL50130.12380	810	1000	160	50	32	3/8"	1/2"	30	5	1/2"	30	495	120
19,0	1730	2EJL50190.34380	810	2350	185	50	32	3/8"	3/4"	35	5	3/4"	35	625	124

Ejektor mit Schalldämpfer HE – hochwirksam und unverstopfbar (weitere Werte siehe oben)

Ejector with silencer HE – highly effective and anti-blockage (for further values see above)

Ø Düse Nozzle mm	Art.nummer Order N°	Maße / Dimensions mm		Gewicht Weight g	Geräuschpegel Noise level dB
		B	J		
3,8	2EJL32038.141838H	217	30	180	63
5,0	2EJL32050.141838H	213	30	180	67
6,3	2EJL32063.141838H	213	30	180	69
9,0	2EJL50090.3838H	316	40	685	80
13,0	2EJL50130.1238H	311	40	660	106
19,0	2EJL50190.3438H	374	50	900	100



MINIGEBLÄSE – REIHE 2EJADM

Handling poröser Werkstücke und Absaugen

MINI-FAN – SERIES 2EJADM

Handling of porous workpieces and suctioning

Auch in
EDELSTAHL
erhältlich

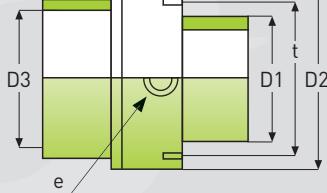
Also available in
STAINLESS
STEEL

61

guédon
We move it.



- > Versorgung mehrerer Vakuumsauger
- > Anwendung: z.B. Handling von bekörnten Brötchen, Förderung leichter Werkstücke, Absaugen von Metallspänen
- > Wartungsfrei und leicht zu reinigen
- > Supply of several vacuum cups
- > Application: e.g. handling of seeded rolls, suctioning light workpieces, metal chips or smoke
- > Maintenance free and easy to clean



Ø Durchgang Way mm	Ansaugmenge Suction flow Nl/min	Artikelnummer * Order N° *	Druckluftverbrauch Air consumption Nl/min	Max. Vakuum Max. vacuum mbar	Maße / Dimensions mm							Gewicht Weight g
					D1	D2	D3	e	M	L	t **	
10	2.800	2EJ.ADM.100_00	180	130	19	37	19	1/8"	21	70	29,0	70
20	5.100	2EJ.ADM.200_00	295	130	32	50	38	1/4"	30	90	41,5	180
30	14.000	2EJ.ADM.300_00	400	130	42	70	56	3/8"	34	93	60,0	300
40	24.000	2EJ.ADM.400100	580	130	52	84	75	3/8"	34	96	72,0	525
75	40.000	2EJ.ADM.750100	1290	130	100	140	125	1/2"	66	180	120,0	3.000

* Materialnummer: Aluminium = 1, Edelstahl = 2 ** t: Befestigungsbohrungen für zwei Schrauben M4 x 8

* Material No.: Aluminium = 1, stainless steel = 2 ** t: Fastening bores for 2 bolts M4 x 8

Ansaugmenge bei nicht verrohrtem Auslass (m³/h): Suction flow – exhaust non-tubed [m³/h]:

Ø Durchgang Way mm	Artikelnummer Order N°	Versorgungsdruck / Supply pressure				
		6 bar	5 bar	4 bar	3 bar	2 bar
10	2EJ.ADM.100_00	168	156	144	126	108
20	2EJ.ADM.200_00	306	264	228	198	150
30	2EJ.ADM.300_00	840	750	612	516	390
40	2EJ.ADM.400100	1.440	1.320	1.140	960	720
75	2EJ.ADM.750100	2.400	2.160	1.920	1.740	1.500

Ansaugmenge bei verrohrtem Auslass (m³/h): * Suction flow – exhaust tubed [m³/h]: *

10	2EJ.ADM.10000	52	46	38	28	52
20	2EJ.ADM.20000	207	153	114	85	55
30	2EJ.ADM.30000	256	189	138	97	62
40	2EJ.ADM.40000	325	249	173	118	73
75	2EJ.ADM.75000	1.020	750	518	354	78

* Werte bei empfohlener max. Schlauchlänge: 7m bei Ø = 20, 30; 10m bei Ø 10, 40, 75

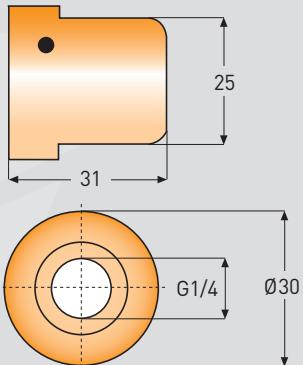
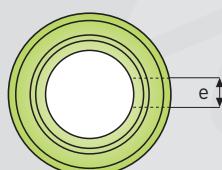
* Data at recommended max. tube length: 7m when Ø = 20, 30; 10m when Ø 10, 40, 75

Wichtig: Leistungsverlust bei zu geringem Rohrdurchmesser

Important: Loss of power in case of non-sufficient tube diameter

Anschlussempfehlung: 80% auf Ansaug- und 20% auf Auslassseite

Recommendation for connection: 80% on the suction side and 20% on the outlet side



ADAPTER mit Gewindeanschluss für Minigebäle 2EJ.ADM.100100 ADAPTER with threaded connection for mini-fan 2 EJ.ADM.100100

- > Gehäusematerial: Aluminium
- > Innenliegende O-Ringdichtung für optimale Abdichtung
- > Fixierung durch 3 Befestigungsschrauben
- > Artikelnummer: 8R.EJ.ADM.10.F14

- > Housing material: aluminium
- > Interior o-ring seal for optimum sealing
- > Fixing using 3 fastening screws
- > Order No: 8R.EJ.ADM.10.F14

MINI-GEBLÄSE SOLO – REIHE 2EJRA

Beutelverpackungen und poröse Produkte

MINI-FAN SOLO – SERIES 2EJRA

Pouch packaging and porous products

NEUE
TECHNO-
LOGIE

NEW
TECHNO-
LOGY

guédon
We move it.



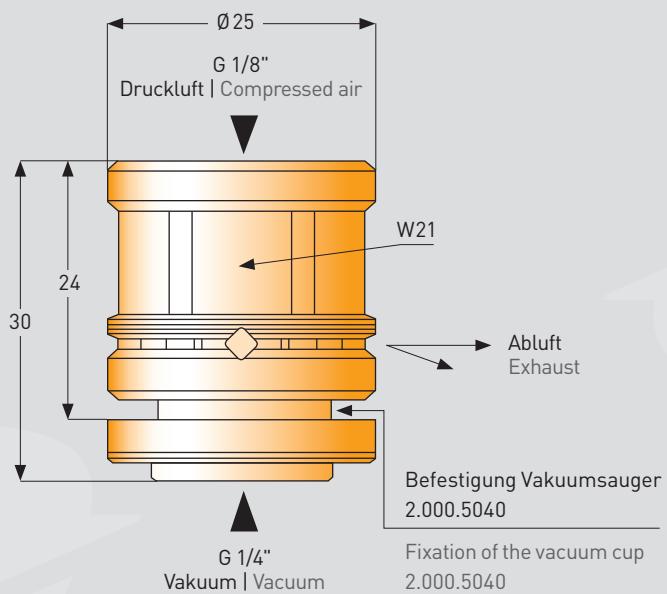
> Besonders geeignet für das Handling von Beutelverpackungen, porösen Werkstücken oder Werkstücken, die durch Verformung Falschluft verursachen
 > Relativ hoher Vakuumpegel für mehr Kraft bei hohen Beschleunigungen
 > Sehr kurze Ansprechzeiten, da der Ejektor direkt auf dem Vakuumsauger sitzt
 > Werkstoff: Aluminium oder lebensmittelgeeigneter Kunststoff, FDA-konform
 > Balgensauger 2.000.5040 (siehe S. 15) direkt aufsteckbar. Befestigungsmöglichkeit für andere Vakuumsauger: 1/4" Innengewinde

> Especially suited for handling of pouch bags, porous products or deformed products that cause leak air
 > Relative high vacuum level for more power in case of high acceleration
 > Very short response time, since assembly is directly on the suction cup
 > Material: Aluminium or food suitable plastics, FDA-certified
 > Bellow suction cup 2.000.5040 (see page 15) can be connected directly.
 Possibility to connect other vacuum cups: 1/4" female

Leistungsdaten abhängig vom Versorgungsdruck:

Performance data dependent on supply pressure:

Versorgungsdruck Supply pressure bar	Art.nummer Order N°	Max. Vakuum Max. vacuum mbar	Ansaugmenge Suction flow Nl/min	Druckluftverbrauch Air consumption Nl/min	Geräuschpegel Noise level dB	Gewicht Weight g
3	2EJRA25210F14F18	145	190	210	77	11
4		160	204	268	79	
5		217	210	310	81	
6		248	208	368	83	



EJEKTOREN FÜR HITZE UND WASSER

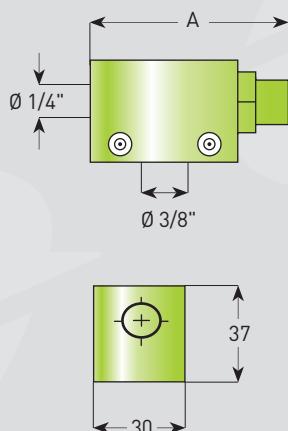
EJEKTOREN ECONOMY RANGE

EJECTORS FOR WATER AND HEAT

EJECTORS ECONOMY RANGE

NEU!
NEW

63



EJEKTOREN ZUM ANSAUGEN VON WASSER

- > Befüllung erfolgt automatisch
- > Versorgungsdruck: 6 bar
- > Werkstoff: Gehäuse aus Aluminium

EJECTORS FOR WATER SUCTIONING

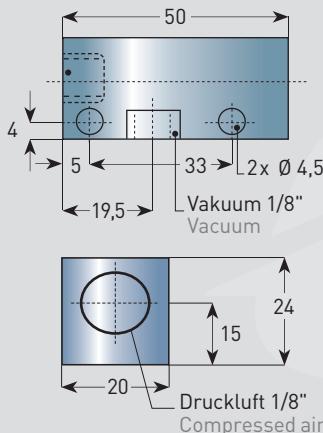
- > Filling is done automatically
- > Supply pressure: 6 bar
- > Material: Housing made of aluminium

Antriebsmedium: Druckluft. Zeitdauer zum Ansaugen von 5l Wasser
Drive medium: compressed air. Time to suction 5 l of water

Zeit / Sek. Time / Sec.	Ø Düse Ø Nozzle mm	Art.nummer Order N°	A mm
75	20	2EJPL5020000	131
100	27	2EJPL7827000	131
105	16	2EJPL3016000	131
170	20	2EJPL7820000	111
180	16	2EJPL5016000	111
245	16	2EJPL7816000	95

Antriebsmedium: Wasser. Zeitdauer zum Ansaugen von 5l Wasser
Drive medium: Water. Time to suction 5 l of water

110	20	2EJPLHY20000	111
-----	----	--------------	-----



EJEKTOR HITZEBESTÄNDIG BIS 200 °C

- > Werkstoffe: Düse und Mischkammer aus Edelstahl, Gehäuse aus Aluminium
- > Vakuumpegel: 800 mbar
- > Versorgungsdruck: 5 bar

EJECTOR HEAT RESISTANT UP TO 200 °C

- > Materials: Nozzle and mixing chamber made of stainless steel, housing of aluminium
- > Vacuum level: 800 mbar
- > Supply pressure: 5 bar

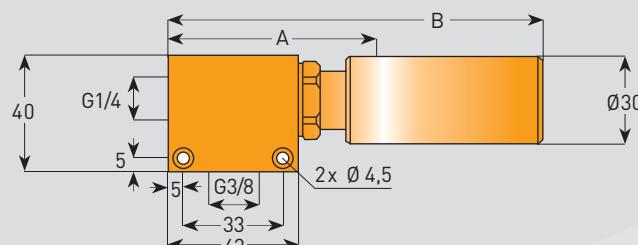
Ø Düse Ø Nozzle mm	Ansaugmenge Suction flow NI/min	Art.nummer Order N°	Max. Vakuum Max. vacuum mbar	Druckluftverbrauch Air consumption NI/min	Gewicht Weight g	Geräuschpegel Noise level dB
0,8	26	1.210.010HT	810	34	100	58

EJEKTOREN ECONOMY RANGE

- > Preiswerte Basisejektoren
- > Vakuumpiegel: 884 mbar
- > Versorgungsdruck: 5 bar
- > Werkstoffe: Gehäuse aus Aluminium, Schalldämpfer aus Delrin und Keramik

ECONOMY RANGE EJECTORS

- > Inexpensive base ejectors
- > Vacuum level: 884 mbar
- > Supply pressure: 5 bar
- > Materials: Housing made of aluminium, silencer made of Delrin and ceramic



Ø Düse Ø Nozzle mm	Ansaugmenge Suction flow NI/min	Art.nummer Order N°	Druckluft- verbrauch Air consumption	A mm	B mm	Gewicht * Weight * g	Geräuschpegel * Noise level * dB
1,8	135	1410100052	180	90	153	205	72
2,2	185	1410160053	280	107	169	222	77
2,8	280	1410250054	420	120	189	224	85

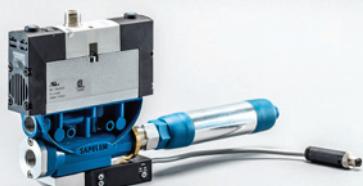
* Mit Schalldämpfer * With silencer

EJEKTOR V2i

Unverstopfbar, maximale Zuverlässigkeit

EJECTOR V2i

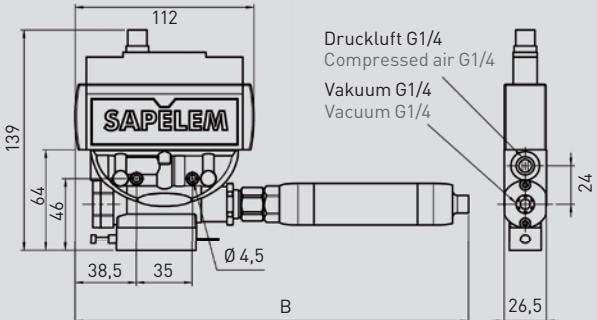
Anti-blockage, highest reliability



Elektrisches 5/3 WV, NC, Mittelstellung geschlossen, M12/3-polig, 24V GS, 0,8 W
Electrical 5/3 way valve, NC, closed middle position, M12/3-pole, 24V DC, 0,8 W

Maße / Dimensions

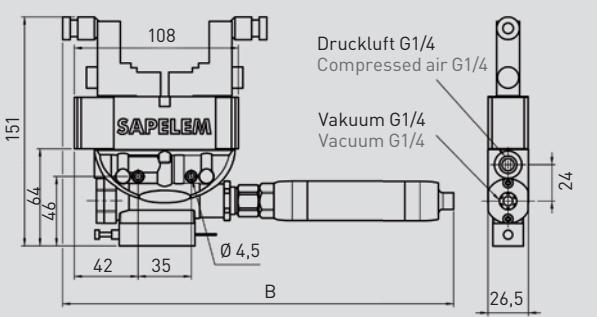
Ø Durchgang Way mm	mit Schalldämpfer with silencer		ohne Schalldämpfer without silencer	
	B mm	Gewicht g Weight g	B mm	Gewicht g Weight g
3,8	249	546	131	490
5,0	251	546	133	490
6,3	249	546	131	490
9	345	1200	182	1055
13	345	1200	182	1055



Elektrisches 5/3 WV, NC, Mittelstellung geschlossen, 2x T15, 24V GS, 0,8 W
Electrical 5/3 way valve, NC, closed middle position, 2x T15, 24V DC, 0,8 W

Maße / Dimensions

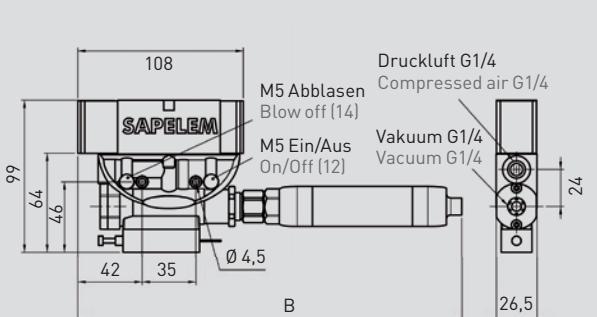
Ø Durchgang Way mm	mit Schalldämpfer with silencer		ohne Schalldämpfer without silencer	
	B mm	Gewicht g Weight g	B mm	Gewicht g Weight g
3,8	258	651	140	595
5,0	260	651	142	595
6,3	258	651	140	595
9	345	1200	182	1055
13	345	1200	182	1055



Pneumatisches 5/3 Wegeventil, Mittelstellung geschlossen, M5 IG
Pneumatic 5/3 directional valve, closed middle position, M5 female

Maße / Dimensions

Ø Durchgang Way mm	mit Schalldämpfer with silencer		ohne Schalldämpfer without silencer	
	B mm	Gewicht g Weight g	B mm	Gewicht g Weight g
3,8	252	516	134	490
5,0	254	516	136	490
6,3	252	516	134	490
9	345	1000	182	955
13	345	1000	182	955



ERSATZTEILE

Artikelnummer

Schalldämpfer	9BS2104041438
Vakuumschalter: 1 Kontakt NO, 1 Kontakt NC, 250 V max., 3 A max., 3 Anschlusskabel / M8 Stecker	9VE424C318Z800 / 9VE424C318Z810
Elektrisches 5/3 WV, NC, Mittelstellung geschlossen, M12/3-polig, 24V GS, 0,8 W	9DDE53A24C
Elektrisches 5/3 WV, NC, Mittelstellung geschlossen, 2x T15, 24V GS, 0,8 W	9DDE53024C
Pneumatisches 5/3 Wegeventil, Mittelstellung geschlossen, M5 IG	9DDP530000

EJEKTOR V2i

Unverstopfbar, unkaputtbar

EJECTOR V2i

Anti-blockage, indestructible

65

Leistungsdaten bei 5,5 bar Versorgungsdruck

Performance data at 5,5 bar supply pressure

Ø Durchgang / Way mm	Max. Vakuum Max. vacuum mbar		Ansaugmenge / Suction flow Nl/min		Druckluftverbrauch / Air consumption Nl/min		Geräuschpegel m. Schalldämpfer Noise level with silencer dB
			8__ mbar	600 mbar	8__ mbar	600 mbar	
3,8	850	600	70	68	130	92	69
5,0	840	600	125	122	250	150	76
6,3	800	600	233	300	417	267	85
9,0	840	600	480	500	670	500	80
13,0	840	600	860	1010	1570	1090	106

Empfehlung: Versorgung mit gefilterter, schmiermittelfreier Druckluft, 5,5 bar

Recommendation: Unlubricated, filtered air supply, 5.5 bar

Ø Durchgang Way mm	Artikelnummer Order N°		Ausstattungsvarianten / Optional equipment			
			Ejektor (Ein/Aus + Abblasen) Ejector (on/off + blow off)	mit Schalldämpfer with silencer	Mit Vakuumschalter, elektrisch mit Dig.anzeige + Schalldämpfer With electronical vacuum switch with digital display + silencer	M8, Anzeige seitlich M8, display on a side
3,8	V2E038153FF_	V2E60038153FF_	00	H0	HM	HN
5,0	V2E050153FF_	V2E60050153FF_	00	H0	HM	HN
6,3	V2E063153FF_	V2E60063153FF_	00	H0	HM	HN
9,0	V2E090153FF_	V2E60090153FF_	00	H0	HM	HN
13,0	V2E130153FF_	V2E600130153FF_	00	H0	HM	HN

Ø Durchgang Way mm	Artikelnummer Order N°		Ausstattungsvarianten / Optional equipment			
			Ejektor (Ein/Aus + Abblasen) Ejector (on/off + blow off)	mit Schalldämpfer with silencer	Vakumschalter + Schalldämpfer / Vacuum switch + silencer	
8__ mbar	600 mbar	Kabel, Anzeige seitlich Cable, display on a side	Kabel, Anzeige unten Cable, display at the bottom	Elektromechanisch Electro-mecanical		
3,8	V2E038253FF_	V2E60038253FF_	00	H0	HK	HR
5,0	V2E050253FF_	V2E60050253FF_	00	H0	HK	HR
6,3	V2E063253FF_	V2E60063253FF_	00	H0	HK	HR
9,0	V2E090253FF_	V2E60090253FF_	00	H0	HK	HR
13,0	V2E130253FF_	V2E600130253FF_	00	H0	HK	HR

Ø Durchgang Way mm	Artikelnummer Order N°		Ausstattungsvarianten / Optional equipment		
			8__ mbar	600 mbar	Ejektor (Ein/Aus + Abblasen) Ejector (on/off + blow off)
3,8	V2P038053FF_	V2P60038053FF_			00
5,0	V2P050053FF_	V2P60050053FF_			00
6,3	V2P063053FF_	V2P60063053FF_			00
9,0	V2P090053FF_	V2P60090053FF_			00
13,0	V2P130053FF_	V2P600130053FF_			00

SPARE PARTS			Order No.
Silencer			9BS2104041438
Vacuum switch: 1 contact NO, 1 contact NC, 3 V max., 3 A max., 3 connecting cables / connector M8			9VE424C318Z800 / 9VE424C318Z810
Electrical 5/3 way valve, NC, closed middle position, M12/3-pole, 24V DC, 0,8 W			9DDE53A24C
Electrical 5/3 way valve, NC, closed middle position, 2x T15, 24V DC, 0,8 W			9DDE53024C
Pneumatic 5/3 way valve, closed middle position, M5 female			9DDP530000

EJEKTOREN – REIHE V2i MINI

Integrierte Funktionen, kompakte Bauform

EJECTORS – SERIES V2i MINI

Integrated functions, compact shape

guédon We move it.



- > Vakuum ein/aus, verstärktes Abblasen ein/aus, Vakuumüberwachung
- > Bewährte ISO-Ventile: Höchste Zuverlässigkeit und einfacher Austausch
- > Unverstopfbarer Schalldämpfer
- > Vakuumschalter mit 2-farbiger Digitalanzeige (> S1 = grün, < S1 = rot)

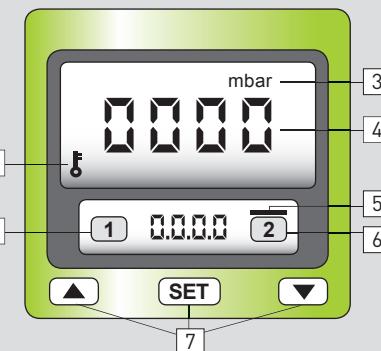
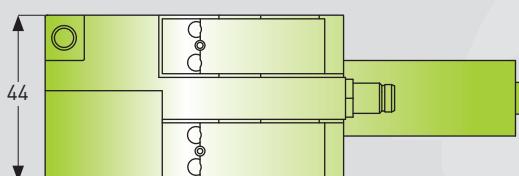
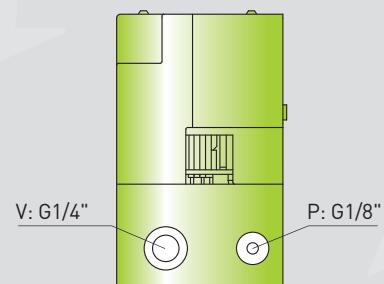
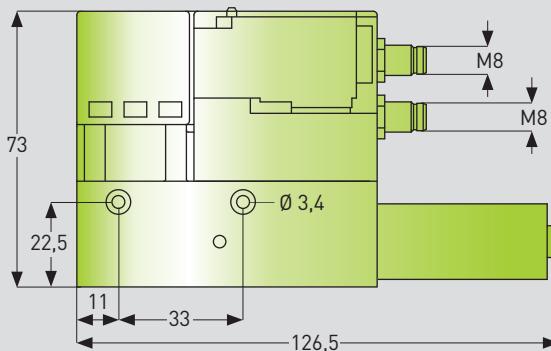
- > Functions: vacuum on/off, amplified blow off on/off, vacuum monitoring
- > Proven ISO valves: Highest reliability and simple replacement
- > Silencer anti-blockage
- > Vacuum switch with 2-colour digital display (> S1 = green, < S1 = red)

Leistungsdaten bei 6,0 bar Versorgungsdruck Performance values with 6.0 bar supply pressure

Ø Düse mm	Ansaugmenge Suction flow Nm/min	Artikelnummer Order N°	Max. Vakuum Max. vacuum mbar	Druckluftverbrauch Air consumption Nm/min	Gewicht Weight g	Geräuschpegel Noise level dB	Material/Gehäuse Material/Housing
0,6	14,5	V2ES06322FFHQ	750	17,5	398	57	Polyacetal + Alu
0,8	26,0	V2ES08322FFHQ	750	34,0	398	62	Polyacetal + Alu

Druckluftversorgung: 6 bar, gefiltert, schmiermittelfrei
ISO-Ventile: 5/3-Wege, Mittelstellung geschlossen
Vakuumschalter: Versorgung mit 24VDC, 2 Ausgänge NPN oder PNP, 125mA max., IP40

Compressed-air supply: 6 bar, filtered and lubricant-free
ISO valves: 5/3 directional, center position closed
Vacuum switch: supply with 24VDC, 2 outputs NPN or PNP, 125mA max., IP40



- 1 Zustandsanzeige
Sperrfunktion
Status indicator
blocking funktion
- 2 Anzeige Ausgang 1
Display output 1
- 3 Maßeinheit
Unit
- 4 zweifarbig Wertanzeige
2-colour value display
- 5 Modusanzeige
Mode indicator
- 6 Anzeige Ausgang 2
Display output 2
- 7 Eingabetasten
Mode setting buttons

EJEKTOREN – REIHE V2i ECO

Luftsparautomatik: sparsam und pannensicher

EJECTORS – SERIES V2i ECO

Air-saving function: economical and resilient

NEUE
TECHNO-
LOGIE

NEW
TECHNO-
LOGY

67

guédon We move it.



> Vakuum halten bei Energieausfall – neue Technologie ohne Rückschlagventil

> Kraftvolles Abblasen für schnelles Ablegen

> Verwendung bewährter ISO-Ventile: Höchste Zuverlässigkeit und einfacher Austausch

> Unverstopfbarer Schalldämpfer

> Luftparyzyklus mit einstellbaren Werten: Freigabe, Druckluft aus, Wiederstart

> Hold vacuum during power outage – new technology without check valve

> Forceful blow off for fast placement

> Proven ISO valves: highest reliability and simple replacement

> Silencer anti-blockage

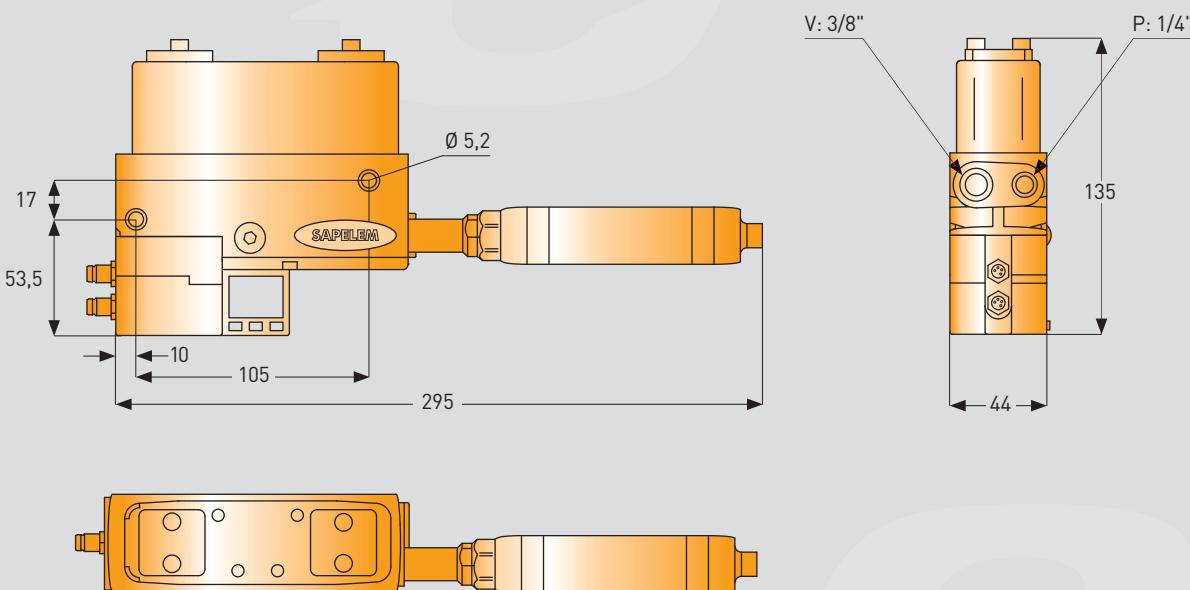
> Air saving cycle with adjustable values: Release, compressed air off, restart

Leistungsdaten bei 5,5 bar Versorgungsdruck Performance values with 5.5 bar supply pressure

Ansaugmenge Suction flow NL/min	Max. Vakuum Max. vacuum mbar	Druckluftverbrauch Air consumption NL/min	Gewicht Weight g	Geräuschpegel Noise level dB	Material Ejektorgehäuse Material Ejector housing	Vakuum halten bei Energieausfall Hold vacuum during power outage	Luftsparautomatik Air-saving function	Artikelnummer Order N°
172	890	222 – 0	850	64 – 0	Aluminium	ja	ja	V2EE20053FFHZ
172	890	222	850	64	Aluminium	ja	nein	V2EL20053FFHZ

Druckluftversorgung: 5,5 bar, gefiltert, schmiermittelfrei
ISO-Ventile: 5/3-Wege, Mittelstellung geschlossen
Steuerung über 2 x M8 Steckanschlüsse
Vakuumschalter: Versorgung mit 24VDC, 2 Ausgänge NPN oder PNP, 125mA max.,
IP40, Digitalanzeige 2-farbig
Werkseinstellungen Luftparyzyklus:
> Signal Freigabe: – 650 mbar
> Stop Druckluftversorgung: – 800 mbar
> Wiederstart Ejektor: – 700 mbar

Compressed-air supply: 5.5 bar, filtered and lubricant-free
ISO valves: 5/3 directional, centre position closed
Control via 2 x M8 plug connectors
Vacuum switch: Supply with 24VDC, 2 outputs NPN or PNP, 125mA max., IP40,
2-colour digital display
Factory settings air saving cycle:
> Signal release: – 650mbar
> Stop compressed air supply: – 800mbar
> Restart ejector: – 700mbar



EJEKTOR- / VENTILINSELN – REIHE V2i MULTI

Vakuum erzeugen und Druckluft steuern „à la carte“

EJECTOR- / VALVE ISLANDS – SERIES V2i MULTI

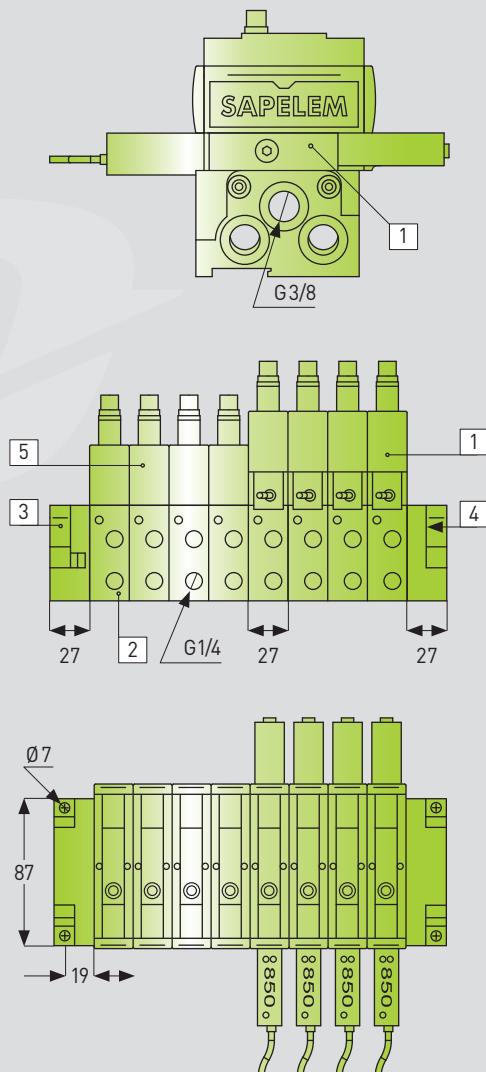
Generate vacuum and controlling compressed air “à la carte”

- > Montage auf ISO-Grundplatten: Ejektoren und Pneumatikventile beliebig kombinierbar
- > V2i Ejektoren, ausgestattet mit zuverlässigen, leicht austauschbaren ISO-Ventilen
- > Verstärktes Abblasen und unverstopfbare Schalldämpfer
- > Hohe Energieeffizienz durch präzise gefertigte Düsen
- > Sicherheit: bei Stromausfall wird das Vakuum gehalten

- > Assembly on ISO plates: Combine ejectors and pneumatic valves as desired
- > V2i Ejectors, equipped with reliable, easily replaceable ISO valves
- > Amplified blow off and unpluggable silencer
- > High energy efficiency due to precisely fabricated brass nozzles
- > Safety: vacuum maintained during power failure



Blockmontage auf ISO-Grundplatte Assembling in blocks on ISO-base plate



Abbildungen nur beispielhaft.
Ejektoren und Pneumatikventile
lassen sich beliebig kombinieren.

Picture only exemplary. Ejectors and pneumatic valves can be combined as desired.

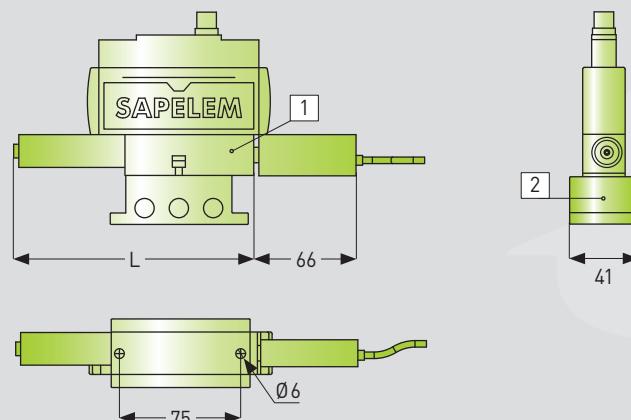
Leistungsdaten bei 5,5 bar Versorgungsdruck Performance values with 5.5 bar supply pressure

Ø Düse Nozzle mm	Ansaug- menge Suction flow NI/min	Art.nummer * Order N° *		Max. Vakuum Max. vacuum mbar	Druckluft- verbrauch Air consumption NI/min	Geräusch- pegel Noise level dB	L Maße Dimension mm
		Ejektor Ejector	Grundplatte Baseplate				
1,0	42	V2EM10y53FFxz	9DE.401.14	810	53	65	148
1,2	65	V2EM12y53FFxz	9DE.401.14	810	75	64	148
1,6	115	V2EM16y53FFxz	9DE.401.14	810	150	64	210

* Optionen:
Bitte Platzhalter in Artikelnummern ersetzen.
Schalldämpfer: x = H, y = 0, z = 0
Pneumatikventil mit Anschluss 1 x M12:
x = 0, y = 1, z = 0
Pneumatikventil mit Anschluss 2 x T15:
x = 0, y = 2, z = 0
Vakumschalter mit Digitalanzeige, Kabel-
anschluss: x = 0, y = 0, z = K
Vakumschalter mit Digitalanzeige, Stecker M8:
x = 0, y = 0, z = M

* Options:
Please replace a bookmark in the item number
Silencer: x = H, y = 0, z = 0
Pneumatic valve with connector 1 x M12:
x = 0, y = 1, z = 0
Pneumatic valve with connector 2 x T15:
x = 0, y = 2, z = 0
Vacuum switch with digital display,
cable connection: x = 0, y = 0, z = K
Vacuum switch with digital display, plug M8:
x = 0, y = 0, z = M

Ejektor auf einfacher ISO-Grundplatte Ejector on simple ISO base plate



- ① Ejektor mit Pneumatikventil und Optionen
② ISO-Grundplatten:
> einfach: 9DE.4.01.14
> verblockbar: 9DE.5.01.14
③ Endplatte links: 9DE.7.01.38
④ Endplatte rechts: 9DE.6.01.38
⑤ 5/3-Wegeventil, ISO 1, NC, Mittelstellung
geschlossen

- ① Ejector with pneumatic valve and options
② ISO-base plate:
> simple: 9DE.4.01.14
> lockable: 9DE.5.01.14
③ End plate left: 9DE.7.01.38
④ End plate right: 9DE.6.01.38
⑤ 5/3 way valve, ISO 1, NC,
closed centre position

TURBO-EJEKTOREN – REIHE 2T

Mehrkammertechnologie: Große Ansaugmengen, hoher Vakuumpegel

TURBO-EJECTORS – SERIES 2T

Multi-tank technology: high suction flow, high vacuum level

69



guédon
We move it.

- > Energiesparend, Leistungsanpassung in Echtzeit
- > Sehr robuste Bauweise ermöglicht lange Standzeiten
- > Auch in ATEX-Ausführung lieferbar (nur ohne Vakuummeter/-schalter)
- > Energy-saving, real time vacuum adjustment
- > Long durability thanks to rugged design
- > Also available in ATEX-design (without vacuum switch/vacuum indicator only)

Ansaugmenge Suction flow NI/min	Art.nummer * Order N° *	Druckluftverbrauch Air consumption NI/min	max. Vakuum max. vacuum mbar	H mm	Gewicht Weight g	Vakuumanschluss Thread (vacuum) V
333	2T1.14.xy00z	116	900	208	1.335	3/4"
666	2T2.14.xy00z	232	900	208	1.555	3/4"
999	2T3.14.xy00z	348	900	266	1.920	3/4"
1.332	2T4.14.xy00z	464	900	266	2.070	3/4"
1.998	2T6.14.xy00z	696	900	358	1.900	1"
2.664	2T8.14.xy00z	928	900	380	2.200	1"

* Optionen: bitte Platzhalter in Artikelnummern ersetzen

* Options: please replace a bookmark in the item number

Schalldämpfer / Silencer: x = H, y = 0, z = 2

Vakuummeter / Vacuum indicator: x = 0, y = A, z = 2

Vakumschalter / Vacuum switch: x = 0, y = K, z = 2

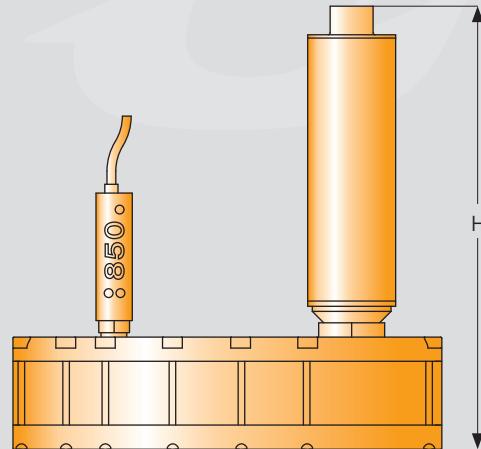
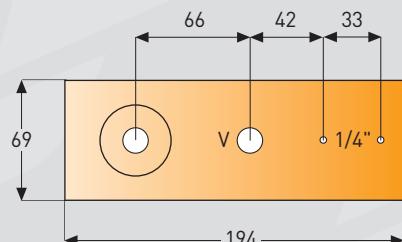
ATEX-Ausführung / ATEX-design: x = 0, y = 0, z = A

Wartungskit (bestehend aus Dichtungen + Klappen): 2TS.0861N01

Maintenance-kit (contains seals + openings)

Druckluftversorgung: 5,5 bar, gefiltert, schmiermittelfrei

Compressed-air supply: 5.5 bar, filtered and lubricant-free



STRAHLPUMPEN – REIHE 2VT

Ansaugmenge bis 2.800 m³/h

JET PUMPS – SERIES 2VT

Suction flow up to 2,800 m³/h

guédon We move it.

> Für schwierige Einsatzbedingungen, z.B. hohe Temperaturen (700°C),

Ex-Bereich, chemische Industrie

> Niedriges Gewicht im Vergleich zu elektrischen Vakuumgebläsen

> Lange Standzeiten, da keine beweglichen Teile

> For challenging conditions of use, e.g. high temperature (700°C), potentially explosive atmosphere, chemical industry

> Low weight in comparison to electrical vacuum fans

> Long service life since there are no moving parts

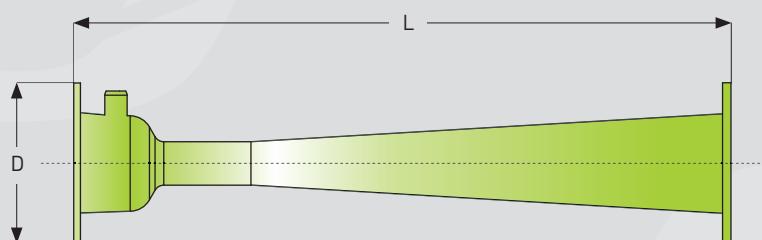
Ø Durchgang Way mm	Ansaugmenge Suction flow Nm ³ /h	Art.nummer * Order N° *	Druckluftverbrauch Air consumption Nm ³ /h	Max. Vakuum Max. vacuum mbar	Maße Dimensions mm		Gewicht Weight g
					D	L	
16,6	294	2VT31. __	36	80	120	490	1,7
16,6	414	2VT32. __	66	147	120	490	1,7
16,6	450	2VT35. __	150	368	120	490	1,7
30,0	683	2VT51. __	45	33	160	540	3,0
30,0	1000	2VT52. __	90	69	160	540	3,0
30,0	1205	2VT55. __	225	165	160	540	3,0
50,0	1368	2VT81. __	72	23	210	775	6,3
50,0	1916	2VT82. __	145	48	210	775	6,3
50,0	2780	2VT85. __	360	105	210	775	6,3

* Material / Material:

Stahl und Messing / Steel and brass = E24

Hitzebeständiger Edelstahl / Heat-resistant stainless steel = INS

Edelstahl 304 / Stainless steel 304 = 304



GESICHERTE VAKUUMZENTRALEN

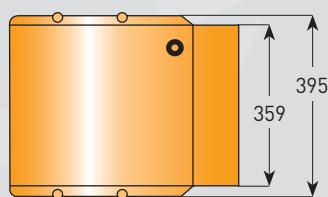
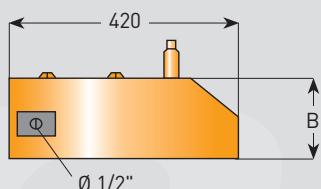
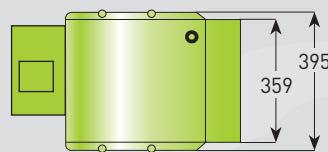
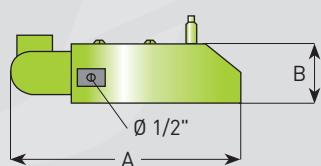
Sicherheit bei Ausfall der Energieversorgung

SAFETY VACUUM UNIT

Safety in case of power failure

71

guédon We move it.



GESICHERTE VAKUUM-ZENTRALE, PNEUMATISCH – BASISAUSFÜHRUNG

- > 8l Vakuumreserve
- > Vakuummometer mit Rot-/ Grünbereich
- > 14,5 m³/h max. Ansaugmenge, 85% Vakuum

- > Vorrangig für den Einsatz von Vakuumhebern – bei Energieausfall wird ein Abfallen der Last verhindert
- > Akustische und visuelle Signale melden Vakuumabfall (nicht bei X0880E02)
- > Vakuumreservoir mit Sicherheitsrückschlagventil
- > Energiesparung durch selbstregulierende Vakuumerzeugung

- > Preferable for use of vacuum lifters – falling of the load is prevented in case of power failure
- > Acoustic and visual signals report vacuum failure (not with X0880E02)
- > Vacuum reservoir with safety non-return valve
- > Energy savings by self-regulating vacuum generation

GESICHERTE VAKUUMZENTRALE, ELEKTRISCH – REIHE CES

- > Vakuumerzeugung durch elektrische Vakuumpumpe
- > Max. Vakuum: 85%
- > Signal bei Ablauf des Wartungsintervalls
- > Steuerbirne mit 4 Drucktastern

ELECTRIC SAFETY VACUUM UNIT – SERIES CES

- > Vacuum generation via electrical vacuum pump
- > Max. vacuum: 85%
- > Signal at elapse of service interval
- > Control pendant with 4 push buttons

Ansaugmenge Suction flow Nm³/h	Motorleistung Power kW	Vakuumreserve Vacuum tank l	Maße Dimensions mm		Gewicht Weight kg	Artikelnummer Order N°
			A	B		
4	0,18	5,5	550	165	31	CES060519413
7,6	0,35	5,5	630	165	34	CES060520413
7,6	0,35	11	630	205	35,5	CES060522413
10	0,37	5,5	429	439	54	CES060521413
10	0,37	11	429	439	55,5	CES060523413
16	0,55	11	452	439	60	CES060524413

GESICHERTE VAKUUMZENTRALE, PNEUMATISCH – REIHE CPS

- > Vakuumerzeugung durch einen Ejektor
- > Max. Vakuum: 80%
- > Steuerbirne mit 3 Drucktastern

PNEUMATIC SAFETY VACUUM UNIT – SERIES CPS

- > Vacuum generation by an ejector
- > Max. Vacuum: 80%
- > Control by 3 buttons box

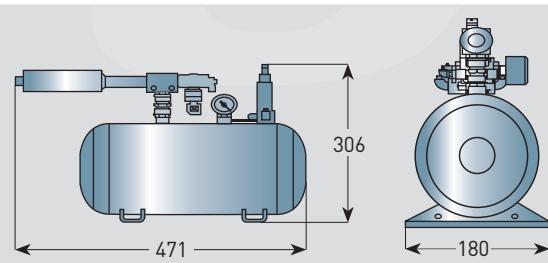
Ansaugmenge Suction flow Nm³/h	Druckluftverbrauch Air consumption Nm³/h	Vakuumreserve Vacuum tank l	B mm	Gewicht Weight kg	Artikelnummer Order N°
3	3,6	5,5	165	20	CPS060602704
7	9	5,5	165	20	CPS060603704
7	9	11	205	21,5	CPS060619704
11	13	5,5	165	20	CPS060604704
11	13	11	205	21,5	CPS060618704
15	22	11	205	21,5	CPS060605704

GESICHERTE VAKUUM-ZENTRALE, PNEUMATISCH – BASISAUSFÜHRUNG

- > 8l Vakuumreserve
- > Vakuummometer mit green and red zone
- > 14,5 m³/h suction flow, 85% max. vacuum

PNEUMATIC SAFETY VACUUM UNIT – BASIC MODEL

- > Vacuum tank, 8l
- > Vacuummeter with green and red zone
- > 14,5 m³/h suction flow, 85% max. vacuum



Artikelnummer | Order N°

X0880E02

VAKUUMGEBLÄSE – REIHE PVCA

Sehr hohe Ansaugleistung bei reduziertem Vakuumpegel

VACUUM UNIT – SERIES PVCA

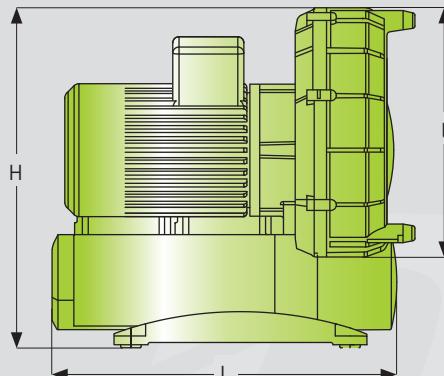
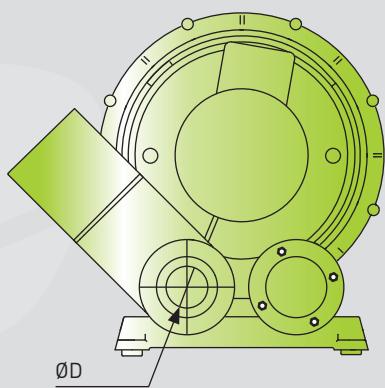
Very high suction flow with reduced vacuum level



- > Besonders geeignet für das Handling von porösen, leichten Produkten
- > Hohe Energieeffizienz
- > Sehr robust und zuverlässig
- > Serienmäßig mit integriertem Filter und Vakuumregulierventil
- > Wartungsfrei

- > Particularly suitable for porous and lightweight products
- > High energy efficiency
- > Very robust and reliable
- > Standard with integrated filter and vacuum regulation valve
- > Maintenance free

Ansaugmenge Suction flow Nm ³ /h	Max. Vakuum Max. vacuum mbar	Motorleistung Power kW	Ø D	Maße / Dimensions mm			Gewicht Weight kg	Geräuschpegel Noise level dB	Baugruppe Series
				L	I	H			
43	230	0,37	1 1/4"	265	245	284	13	62	PVCA-0043
65	300	0,75	1 1/2"	322	300	415	24,5	65	PVCA-0065
90	330	1,50	2"	431	306	357	27	66,5	PVCA-0098
120	170	0,75	1 1/2"	415	356	322	24	64	PVCA-0120
165	405	3,0	2 1/2"	469	370	426	40	70	PVCA-0165
180	215	1,5	2"	411	306	357	27	66,5	PVCA-0180
210	400	4,0	3"	472	390	454	50	71	PVCA-0210
335	290	4,0	2 1/2"	509	370	426	45	71,4	PVCA-0320
375	400	7,5	4"	657	563	670	96	74	PVCA-0375
440	260	4,0	3"	472	390	454	78	73	PVCA-0440
472	300	5,5	3"	515	497	563	78	73	PVCA-0472
720	285	7,5	4"	666	497	596	112	74	PVCA-0720
1080	265	11,0	4"	673	497	596	166	76	PVCA-1080



VAKUUMPUMPEN – REIHE PVSA UND PVLA

Große Ansaugmengen bei gleichzeitig hohem Vakuumpegel (bis zu 99,95%)

VACUUM PUMPS – SERIES PVSA AND PVLA

High suction flow with simultaneous high vacuum level (up to 99,95%)

73

guédon We move it.

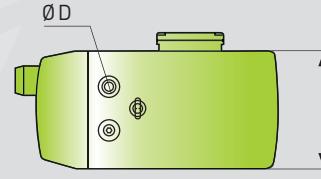
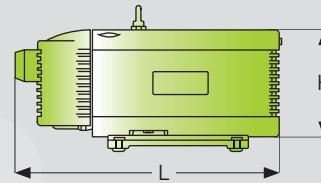
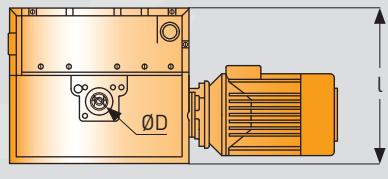
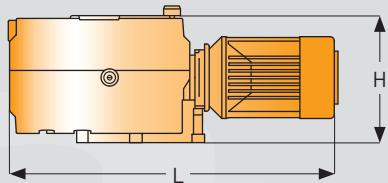
- > Besonders geeignet für das Handling von dichten Produkten
- > Hohe Energieeffizienz, sehr robust und zuverlässig, wartungsarm
- > Serienmäßig mit integriertem Filter und Vakuumregulierventil
- > Particularly suitable for handling of dense products
- > High energy efficiency, very robust and reliable, low maintenance
- > Standard with integrated filter and vacuum regulation valve

Drehschieber-Vakuumpumpen, trockenlaufend – Reihe PVSA Rotary vane vacuum pumps, dry running – Series PVSA

Ansaugmenge Suction flow Nm ³ /h	Max. Vakuum Max. vacuum mbar	Motorleistung Power kW	Ø D	Maße / Dimensions mm			Gewicht Weight kg	Geräuschpegel Noise level dB	Art.nummer Order N°
4	850	0,18	1/4"	222	151	166	7,0	59	PVSA020004P000
8	850	0,35	3/8"	231	151	172	11,5	58	PVSA020007P000
10	850	0,37	1/2"	429	206	189	16,0	60	PVSA020010P000
16	850	0,55	1/2"	452	231	205	22,5	61	PVSA020016P000
25	850	0,75	3/4"	505	260	290	26,0	62	PVSA020025P000
40	850	1,25	3/4"	572	280	290	38,5	67	PVSA020040P000

Ölgeschmierte Vakuumpumpen – Reihe PVLA Oil lubricated vacuum pumps – Series PVLA

6,4	997,0	0,25	3/4"	348	187	170	14	48	PVLA010006P000
18,0	999,0	0,55	1/2"	334	308	227	20	63	PVLA030020P000
41,0	999,5	1,50	1"	462	331	268	38	69	PVLA040040P000
70,0	999,9	1,50	1 1/4"	696	380	289	61	64	PVLA070070P000
100,0	999,9	2,20	1 1/4"	736	380	289	67	65	PVLA070100P000
162,0	999,5	4,00	2"	856	531	355	124	71	PVLA040160P000
190,0	999,5	5,50	2"	1016	531	355	148	73	PVLA040184P000
244,0	999,5	7,80	2"	1097	531	355	165	73	PVLA040240R000
300,0	999,5	7,50	2"	1097	533	389	149	74	PVLA040300P000
435,0	999,5	11,00	3"	1255	672	506	397	78	PVLA040400R000
624,0	999,5	15,00	3"	1538	695	506	545	80	PVLA040630R000



ERSATZTEILE REIHE PVSA

Art.nr. Drehschieber: 7PVSA02.00xxPAL00
„xx“ ersetzen durch „Ansaugmenge“ der entsprechenden Vakuumpumpe (siehe Tabelle oben, 1. Spalte).

Art.nr. Filter: 7PVSA02.00xxFIL00
„xx“ ersetzen durch „Ansaugmenge“ der entsprechenden Vakuumpumpe oben.

SPARE PARTS SERIES PVSA

Art.nr. vanes: 7PVSA02.00xxPAL00
Replace „xx“ by the “suction flow” of the corresponding vacuum pump (see 1. column of schedule above).

Art.nr. filters: 7PVSA02.00xxFIL00
Replace „xx“ by the “suction flow” of the corresponding vacuum pump (see 1. column of schedule above).

VAKUUMSCHALTER

Für Prozesssicherheit und Energieeffizienz

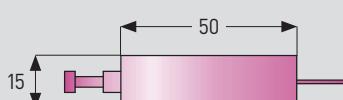
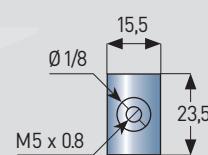
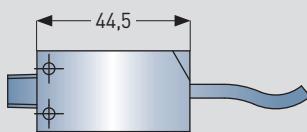
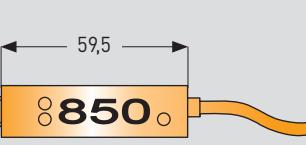
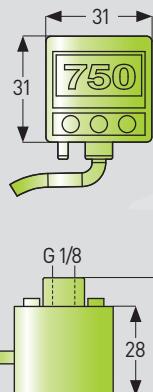
VACUUM SWITCH

For process reliability and energy efficiency

guédon We move it.



- > Überwachung Werkstück vorhanden/nicht vorhanden
> Steuerung von Energiesparzyklen
- > Workpiece monitoring available/not available
> Control of energy saving cycles



Vakumschalter elektronisch mit Digitalanzeige Electronic vacuum switch with digital display			
Artikelnummer Order N°	4-320-500-F18	9VE424C318Z800	9VE424C318Z810
Medien Media	Luft, nicht korrosive bzw. nicht brennbare Gase Air, non-corrosive or non-combustible gasses	Luft, nicht korrosive bzw. nicht brennbare Gase Air, non-corrosive or non-combustible gasses	Luft, nicht korrosive bzw. nicht brennbare Gase Air, non-corrosive or non-combustible gasses
Druckbereich Pressure range	0 bis -1.013 mbar	0 bis -1.013 mbar	0 bis -1.013 mbar
Betriebstemperatur Operating temperature	0 bis +50 °C	0 bis +50 °C	0 bis +50 °C
Hysteresis Hysteresis	einstellbar adjustable	einstellbar adjustable	einstellbar adjustable
Versorgungsspannung Supply voltage	12 – 24 VDC +/- 10 %	12 – 24 VDC +/- 10 %	12 – 24 VDC +/- 10 %
Schaltausgang Switching output	2x PNP (NO), 80mA 1x analog, 1 – 5 VDC	2x PNP, 80 mA 1 x analog, 1 – 5 VDC	2x PNP, 80 mA
Ansprechzeit Response time	< 2,5ms	< 2,5ms	< 2,5ms
Einstellung per Adjustment	Tastatur Keyboard	Tastatur Keyboard	Tastatur Keyboard
Schutzklasse Protection class	IP40	IP40	IP40
Anzeige Display	LED rot / grün LED red / green	LED rot / grün LED red / green	LED rot / grün LED red / green
Elektrischer Anschluss Electric connection	Kabel, 5-adrig, 2m Cable, 5-wire, 2m	Kabel Cable 300 mm	300 mm Kabel + M8 Stecker 300 mm cable + connector M8

	Elektronisch ohne Digitalanzeige Electronic without digital display	Elektromechanisch – Versorgungsspannung bis 250V Electro-mechanical – supply voltage up to 250V
Artikelnummer Order N°	4-330-502-M18	9VE3J0E0012
Medien Media	Luft, nicht korrosive bzw. nicht brennbare Gase Air, non-corrosive or non-combustible gasses	Luft, nicht korrosive bzw. nicht brennbare Gase Air, non-corrosive or non-combustible gasses
Druckbereich Pressure range	0 bis -1.013 mbar	-200 bis -665 mbar
Betriebstemperatur Operating temperature	0 bis +50 °C 0 to +50 degrees	0 bis +60 °C 0 to +60 degrees
Hysteresis Hysteresis	einstellbar adjustable, 1 – 10 %	67 – 160 mbar
Versorgungsspannung Supply voltage	12 – 24 VDC +/- 10 %	250V, 3 A max.
Schaltausgang /-stellung Switching output / Switch position	1 x PNP, 21mA	NO oder NC, je nach Kabelanschluss NO or NC, depending on the cable connection
Ansprechzeit Ansprechzeit	< 5 ms	–
Wiederholgenauigkeit Repeat accuracy	+/- 1 %	+/- 54 mbar
Einstellung per Adjustment	Schraube Screw	Schraube Screw
Schutzklasse Protection class	IP40	IP 40
Betriebsdruck Working pressure	0 bis -1.013 mbar	2 bar max.
Elektrischer Anschluss Electric connection	Kabel Cable	3 x Kabel: rot (NC), schwarz (NO), weiß, 300 mm 3 x Cable: red (NC), black (NO), white, 300 mm

VAKUUMFILTER UND KONDENSATABSCHIEDER

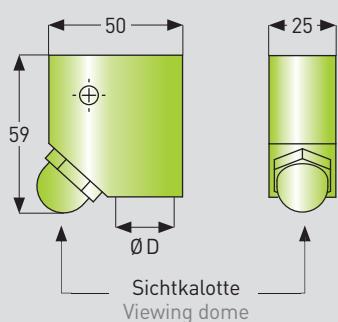
Schutz von Vakuumkreisen und Vakuumerzeugern

VACUUM FILTER AND CONDENSATE SEPARATOR

Protection for vacuum circuits and vacuum generators

75

guédon We move it.



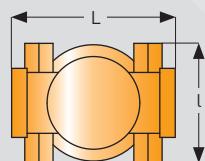
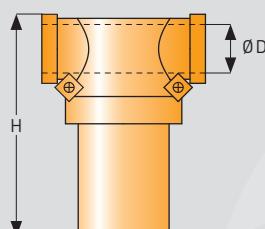
MINI-VAKUUMFILTER

- > Sichtkalotte ermöglicht Verschmutzungskontrolle
- > Reinigung ohne Ausbau möglich
- > Verursacht keine Leistungsminderung

MINI VACUUM FILTER

- > Viewing dome enables checking for contamination
- > Cleaning possible without removal
- > Causes no reduction of output

Durchfluss Suction flow Nm ³ /h	Filtergrad Filtering degree μ	Vakuum Vacuum Ø D	Gewicht Weight g	Art.nummer Order N°	
				Filter Filter	Ersatzpatrone Replacement cartridge
7	100	1/4"	100	9MF.07.14.10040	9MF.00.00.100TF
7	100	3/8"	100	9MF.07.38.10040	9MF.00.00.100TF



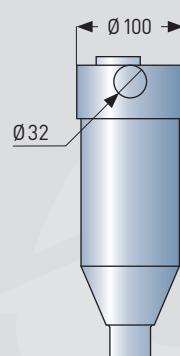
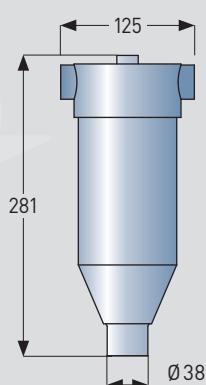
VAKUUMFILTER 43 – 306 m³/h

- > Sehr gutes Preis- / Leistungsverhältnis
- > Verursacht nur geringen Leistungsverlust
- > Abblasen möglich

VACUUM FILTER 43 – 306 m³/h

- > Very good cost-performance ratio
- > Only causes slight loss of performance
- > Blow-off possible

Durchfluss Suction flow Nm ³ /h	Filtergrad Filtering degree μ	Ø D Vakuum Vacuum	Maße Dimensions mm			Gewicht Weight g	Art.nummer Order N°	
			H	L	L		Filter Filter	Ersatzpatrone Replacement cartridge
43	20	1/2"	124,5	66	90	184	F43-BVF12	F43-FE12
57	20	3/4"	124,5	66	90	182	F43-BVF34	F43-FE34
223	20	1"	164,5	103	125	495	F43-BVF1	F43-FE1
306	20	1 1/2"	206,0	103	130	534	F43-BVF15	F43-FE112



KONDENSATABSCHIEDER

- > Max. Durchfluss: 27 m³/h
- > Automatische Entlüftung und Entleerung

CONDENSATE SEPARATOR

- > Max. flow: 27 m³/h
- > Automatic ventilation and drainage

Artikelnummer
Order N°

F91.6802

METALL-SAUGPLATTEN MIT HARTGUMMIDICHTUNG – REIHE 15

Sehr lange Standzeiten

METAL VACUUM PADS WITH HARD RUBBER SEAL – SERIES 15

Very long endurance

guédon We move it.



- > Geeignet für glatte, ölige, fettige Werkstücke
- > Spezial-Doppeldichtung für mehr Sicherheit
- > Anschlag (Option) für dünne, leicht zerbrechliche Werkstücke
- > Austausch der Dichtung ohne zu kleben
- > Silikondichtung für Werkstücke bis 200 °C Dauertemperatur

- > Suitable for smooth, oily, greasy workpieces
- > Special double seal for more safety
- > Stop (optional) for thin, easily broken workpieces
- > Replacement of seal without gluing
- > Silicone seal for workpieces up to 200 °C (continuous temperature)

Tragkraft 80 – 400 kg
Lifting capacity 80 – 400 kg

Tragkraft ** Lifting capacity ** kg	Maße / Dimensions mm				Gewicht Weight kg	Artikelnummer * Order N° *		
	D	d	H	e#		Saugplatte komplett Complete vacuum pad	Ersatzdichtung Replacement seal	Ersatzanschlag Replacement body stop
80	190	1/4"	88,5	5,5	1,7	15.0060.16._.00y	1J.0190._._	1JB.0190._._
160	260	1/4"	90,0	5,5	3,4	15.0120.16._.00y	1J.0260._._	1JB.0260._._
260	320	3/8"	93,0	7,0	4,8	15.0200.16._.00y	1J.0320._._	1JB.0320._._
400	440	1"	109,0	18,0	10,6	15.0300.16._.00y	1J.0440._._	1JB.0440._._

Tragkraft 660 – 1300 kg
Lifting capacity 660 – 1300 kg

660	520	1" 1/4"	156	18	18	15.0500.36._.00y	1J.0520._._	1JB.0520._._
1300	715	1" 1/2"	165	24	50	15.1000.36._.00y	1J.0715._._	1JB.0715._._

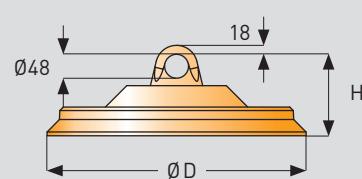
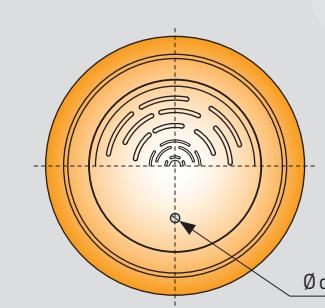
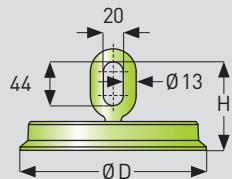
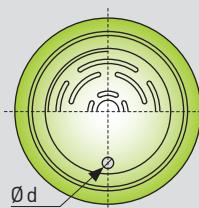
e# = Hub, e# = Stroke

* Optionen: Bitte Platzhalter in Artikelnummern ersetzen: mit Anschlag: y = 1, ohne Anschlag: y = 0
Materialnummer: Silikon [weiß] = 10, NBR [schwarz] = 20. Eigenschaften siehe Seite 77.

* Options: Please replace a bookmark in the order number: with body stop: y = 1, without body stop: y = 0
Material No.: Silicone [white] = 10, NBR [black] = 20. Material properties see page 77.

** Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR. Die Werte der anderen Materialien weichen ab.

** Measured lifting capacity values with double safety, 80% of vacuum and material NBR. The values of other materials deviate.



METALL-SAUGPLATTEN RUND – REIHE 10

Geeignet für horizontales Handling schwerer Lasten

ROUND METAL VACUUM PADS – SERIES 10

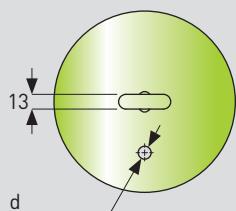
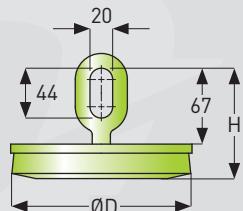
Horizontal handling of heavy loads

77

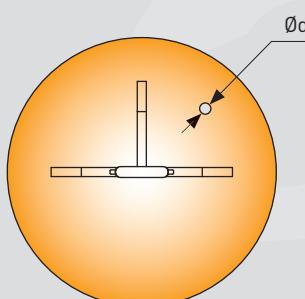
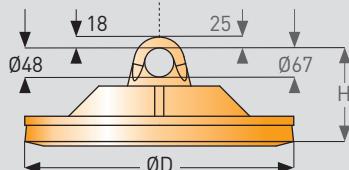
guédon We move it.



- > Geeignet für rauhe oder glatte Werkstück-Oberflächen
- > Dichtung aus Moosgummi, austauschbar
- > Sondermaße und Befestigungen auf Anfrage
- > Tragkraft 33 – 2667 kg
- > Suitable for rough or smooth workpiece surfaces
- > Seal made of sponge rubber, replaceable
- > Custom dimensions and fastening on request
- > Lifting capacity 33 – 2667 kg



667 – 1333 kg | 1667 – 2667 kg



Tragkraft 33 – 533 kg
Lifting capacity 33 – 533 kg

Tragkraft * Lifting capacity * kg	Dichtung Gasket		Maße / Dimensions mm				Gewicht Weight kg	Artikelnummer Order N°
	Code	Länge Length	D	d	H	e#		
33	20	500	153	1/4"	94	10	1,5	10.0025.16.NM210
40	20	600	163	1/4"	94	10	1,7	10.0030.16.NM210
53	20	600	180	1/4"	94	10	2,0	10.0040.16.NM210
67	20	700	195	1/4"	94	10	2,3	10.0050.16.NM210
80	20	700	210	1/4"	94	10	2,7	10.0060.16.NM210
107	20	800	235	1/4"	94	10	3,3	10.0080.16.NM210
133	20	900	255	1/4"	94	10	3,9	10.0100.16.NM210
167	20	1000	280	1/4"	94	10	4,7	10.0125.16.NM210
200	30	1100	320	3/8"	104	15	6,0	10.0150.16.NM310
267	30	1200	360	3/8"	104	15	8,5	10.0200.16.NM310
333	30	1300	395	3/8"	104	15	9,2	10.0250.16.NM310
400	30	1400	425	3/8"	104	15	10,6	10.0300.16.NM310
533	30	1600	480	3/8"	104	15	13,6	10.0400.16.NM310

Tragkraft 667 – 2667 kg
Lifting capacity 667 – 2667 kg

667	30	1800	530	3/8"	151	15	18	10.0500.36.NM310
800	30	1900	575	3/8"	151	15	21	10.0600.36.NM310
1000	50	2200	680	1/2"	177	25	43	10.0750.36.NM510
1333	50	2500	765	1/2"	177	25	54	10.1000.36.NM510
1667	50	2800	840	1/2"	216	25	80	10.1250.36.NM510
2000	50	3000	910	1/2"	216	25	93	10.1500.36.NM510
2337	50	3200	975	1/2"	216	25	105	10.1750.36.NM510
2667	50	3400	1035	1/2"	216	25	118	10.2000.36.NM510

e# = Hub, Ersatzdichtungen und Kleber siehe S. 79.

e# = Stroke, replacement seals and adhesive see p. 79.

* Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR.

Die Werte der anderen Materialien weichen ab.

* Measured lifting capacity values with double safety, 80% of vacuum and material NBR.

The values of other materials deviate.

METALL-SAUGPLATTEN RECHTECKIG – REIHE 11

Horizontales Handling schwerer Lasten

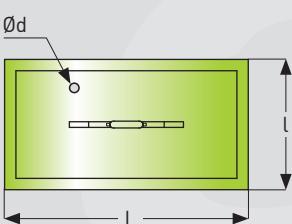
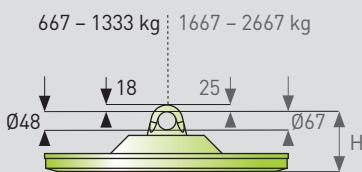
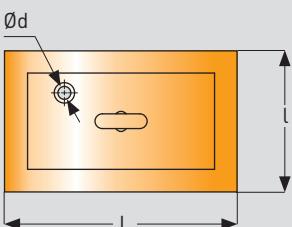
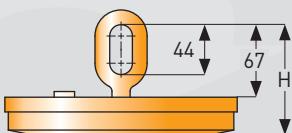
RECTANGULAR METAL VACUUM PADS – SERIES 11

Horizontal handling of heavy loads



- > Geeignet für rauе oder glatte Werkstück-Oberflächen
- > Dichtung aus Moosgummi, austauschbar
- > Sondermaße und -befestigungen auf Anfrage
- > Tragkraft 53 – 2667 kg

- > Suitable for rough or smooth workpiece surfaces
- > Seal made of sponge rubber, replaceable
- > Custom dimensions and fastening on request
- > Lifting capacity 53 – 2667 kg



Tragkraft 53 – 533 kg Lifting capacity 53 – 533 kg

Tragkraft * Lifting capacity * kg	Dichtung Gasket		Maße / Dimensions mm					Gewicht Weight kg	Artikelnummer Order N°
	Code	Länge Length	L	l	d	H	e#		
53	20	800	205	125	1/4"	97	10	2,4	11.0040.16.NM210
67	20	800	225	135	1/4"	97	10	2,8	11.0050.16.NM210
80	20	900	245	145	1/4"	97	10	3,3	11.0060.16.NM210
107	20	1000	275	160	1/4"	97	10	3,9	11.0080.16.NM210
133	20	1000	300	175	1/4"	97	10	4,6	11.0100.16.NM210
167	20	1100	330	190	1/4"	97	10	5,5	11.0125.16.NM210
200	30	1300	385	225	3/8"	107	15	7,5	11.0150.16.NM310
267	30	1500	435	250	3/8"	107	15	9,3	11.0200.16.NM310
333	30	1600	475	270	3/8"	107	15	10,9	11.0250.16.NM310
400	30	1700	515	290	3/8"	107	15	12,6	11.0300.16.NM310
533	30	1900	585	325	3/8"	107	15	15,9	11.0400.16.NM310

Tragkraft 667 – 2667 kg Lifting capacity 667 – 2667 kg

667	30	2100	645	355	3/8"	154	15	20,3	11.0500.36.NM310
800	30	2200	695	380	3/8"	154	15	23,1	11.0600.36.NM310
1000	50	2700	820	465	1/2"	180	25	49	11.0750.36.NM510
1333	50	3000	930	520	1/2"	180	25	61	11.1000.36.NM510
1667	50	3300	1030	570	1/2"	219	25	88	11.1250.36.NM510
2000	50	3600	1110	610	1/2"	219	25	100	11.1500.36.NM510
2333	50	3800	1190	650	1/2"	219	25	113	11.1750.36.NM510
2667	50	4100	1270	690	1/2"	219	25	126	11.2000.36.NM510

e# = Hub, stroke

* Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR.
Die Werte der anderen Materialien weichen ab.

* Measured lifting capacity values with double safety, 80% of vacuum and material NBR.
The values of other materials deviate.

Ersatzdichtungen und Kleber siehe S. 79. Replacement seals and adhesives see p. 79.

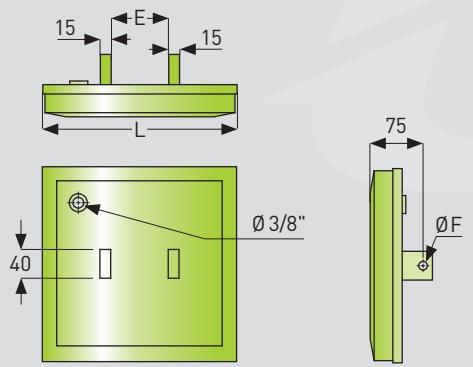
METALL-SAUGPLATTEN, QUADRATISCH – REIHE 13

Vertikales Handling und Schwenken von schweren Werkstücken

METAL VACUUM PADS, SQUARE BASE – SERIES 13

Vertical handling and rotating of heavy loads

79



e# = Hub, stroke

* Gemessene Tragkraftwerte bei 2-facher Sicherheit, 80% Vakuum und Material NBR. Die Werte der anderen Materialien weichen ab. Für vertikales Handling bitte die Tabellenwerte durch 3 teilen.

* Measured lifting capacity values with double safety, 80% of vacuum and material NBR. The values of other materials deviate. For vertical handling please divide the table values by 3.

- > Geeignet für rauhe oder glatte Werkstück-Oberflächen
- > Dichtung aus Moosgummi, austauschbar
- > Sondermaße und -befestigungen auf Anfrage
- > Tragkraft 160 – 1000 kg

- > Suitable for rough or smooth workpiece surfaces
- > Seal made of sponge rubber, replaceable
- > Custom dimensions and fastening on request
- > Lifting capacity 160 – 1000 kg

Tragkraft * Lifting capacity * kg	Maße / Dimensions mm				Dichtung Seal		Gewicht Weight kg	Artikelnummer Order N°
	L	E	F	e#	Code	Länge Length mm		
160	270	80	12	5	30	1200	7,3	13.0040.26.NM310
240	315	80	12	5	30	1300	9,6	13.0060.26.NM310
320	353	80	12	5	30	1500	11,7	13.0080.26.NM310
400	386	80	12	5	30	1600	13,8	13.0100.26.NM310
500	424	120	16	5	30	1800	16,4	13.0125.26.NM310
600	458	120	16	5	30	1900	18,8	13.0150.26.NM310
800	518	120	16	5	30	2200	23,7	13.0200.26.NM310
1000	570	120	16	5	30	2400	28,4	13.0250.26.NM310

ERSATZDICHTUNGEN, KLEBSTOFF FÜR METALLSAUGPLATTEN DER BAUREIHEN 10, 11, 13

REPLACEMENT SEALS, ADHESIVE FOR METAL VACUUM PADS FOR SERIES 10, 11, 13

Code	Querschnitt Section	Artikelnummer Order N°	Gewicht g Weight g	Werkstoff * Material *	Einsatz Using
10		1J.NM.10.T.00	108	1	Allgemeiner Einsatz, raue Oberflächen General use, rough surfaces
20		1J.NM.20.T.00	480	1	
30		1J.NM.30.T.00	940	1	
50		1J.NM.50.T.00	2520	1	
60		1J.NM.60.T.00	3200	1	
20		1J.TI.20.T.00	300	1	Sehr rauhe Oberflächen, geformte Bleche Very rough surfaces, formed steel sheet
30		1J.TI.30.T.00	520	1	
20		1J.TR.20.T.00	500	1	Unebene Oberflächen, gestanzte, vernietete, geriffelte Bleche, Fassadenplatten Uneven surfaces, stamped, riveted, grooved sheet metal, facade plates
30		1J.TR.20.T.00	950	1	
20		1J.SR.20.M.10	500	2	Temperaturbeständig dauerhaft bis 200 °C, kurzzeitig bis 250 °C Temperature resistant permanent up to 200 °C, temporary up to 250 °C
30		1J.SR.30.M.10	950	2	

* Werkstoff: 1 = schwarze Neopren-Moosgummibanddichtung mit geschlossenen Zellen, 2 = rote Silikon-Moosgummibanddichtung mit offenen Zellen

* Material: 1 = black neoprene foam rubber sealing with closed cells, 2 = red silicone foam rubber sealing with open cells

Klebstoff für Moosgummi-Neopren-Dichtung Adhesive for foam rubber-neoprene-seals

125 g	800 g
1J.BOSTI.00.125	1J.BOSTI.00.800

Klebstoff für Moosgummi-Silikon-Dichtung Adhesive for foam rubber-silicone-seals

115 g Klebstoff / Adhesive	500 g Klebstoff / Adhesive + 60 g Härter / Hardener
1J.CAF3.10.100	1J.CEFIL.10.500

DRUCK- / HEBEKISSEN

Viele unterschiedliche Formen, Größen und Werkstoffe ab Losgröße 1

LIFTING BAGS

Various shapes, sizes and Materials from lot size 1 up



DRUCKKISSEN KEILFÖRMIG

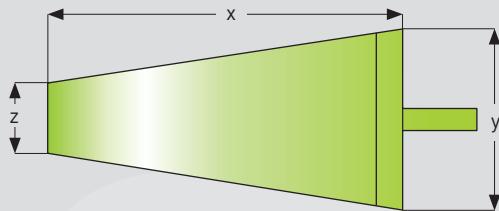
- > Anwendungsbeispiel: schonende Konfektionierung von Drahtspulen
- > Sonderanfertigungen ab Losgröße 1
- > Betriebsdruck: 3 bzw. 5 bar

LIFTING BAGS TRAPEZOIDAL-SHAPED

- > Application: gentle packaging of wire coils
- > Custom solutions from lot size 1 up
- > Working pressure: 3 or 5 bar

Standardgrößen
Standard size
mm

x	y	z
120	60	40
120	70	50
150	50	40
160	80	50



Mindestmaße
Minimum size
mm

D	d	s	E
300	200	50	15
–	90	50	15

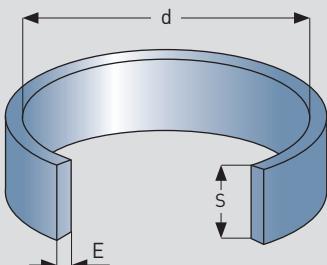
DRUCKKISSEN RINGFÖRMIG

- > Abdichten, pressen, spannen, handhaben, isolieren, greifen
- > Versorgungsanschluss auf der Funktions- oder Stirnseite
- > Betriebsdruck: 7 bar max.

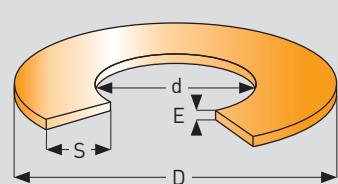
LIFTING BAGS RING-SHAPED

- > Sealing, pressing, straining, handling, isolating, gripping
- > Compressed air picking up on front edge or operating edge
- > Working pressure: 7 bar max.

Rundes Profil
Round profile



Flaches Profil
Flat profile



DRUCK- / HEBEKISSEN

Heben, pressen, klemmen, führen – kraftvoll und wirtschaftlich

LIFTING BAGS

Lifting, pressing, clamping, guiding – powerful and economical

guédon We move it.



81

- > Niedrige Bauhöhe im Leerzustand
- > Robuste Qualität ermöglicht lange Standzeiten
- > Andere Bauformen: rechteckig, rund, zwei- und mehrstufig, ...
- > Sonderanfertigungen ab Losgröße 1

- > Low construction height when empty
- > Long durability due to high quality
- > Further designs: rectangular, round, double- and multiple-stage, ...
- > Custom design from lot size one up

Quadratische, 1-stufige Ausführung. Leistungswerte anderer Bauformen auf Anfrage.

Square, single stage lifting bags. Performances of other designs on request.

Hub max. Stroke max. mm	Art.nummer Order N°	L leer deflated	E leer deflated	P*	Kraft in Tonnen bei: Force in tons at:																		
					Druck Pressure bar	7	7	7	7	6	5	4	3	2	2	1	1	1	1	1	1	1	
					Höhe Height H mm	25	30	40	50	80	110	140	170	220	270	320	370	420	470	520			
					Hub Stroke C mm	5	10	20	30	60	90	120	150	200	250	300	350	400	450	500			
45	DK.HP100.Q1	100	20	1/4"		0,4	0,3	0,2	0,1														
70	DK.HP150.Q1	150	20	1/4"		1,1	1,0	0,8	0,5	0,1													
95	DK.HP200.Q1	200	20	1/4"		2,2	2,0	1,7	1,3	0,6	0,1												
120	DK.HP250.Q1	250	20	1/4"		3,6	3,4	2,9	2,5	1,4	0,5	0,1											
145	DK.HP300.Q1	300	20	3/4"		5,4	5,1	4,5	4,0	2,5	1,2	0,5	0,1										
200	DK.HP400.Q1	400	20	3/4"		10,0	9,5	8,8	8,0	5,9	3,6	1,9	0,9	0,2									
250	DK.HP500.Q1	500	20	3/4"		15,9	15,4	14,4	13,4	10,7	7,1	4,4	2,5	0,9	0,2								
300	DK.HP600.Q1	600	20	3/4"		23,3	22,7	21,5	20,3	16,9	11,8	7,9	4,9	2,2	0,7	0,3							
350	DK.HP700.Q1	700	20	3/4"		32,1	31,4	29,9	28,5	24,4	17,7	12,3	8,1	4,1	1,7	0,9	0,2						
400	DK.HP800.Q1	800	20	3/4"		42,3	41,4	39,8	38,1	33,4	24,9	17,8	12,1	6,7	3,1	2,0	0,6	0,2					
450	DK.HP900.Q1	900	20	3/4"		53,9	52,9	51,0	49,1	43,8	33,2	24,3	16,9	9,8	4,9	3,4	1,1	0,7	0,3				
500	DK.HP1000.Q1	1000	20	3/4"		66,8	65,8	63,7	61,6	55,5	42,7	31,7	22,5	13,5	7,0	5,3	1,9	1,3	0,8	0,4			

* P: Anschluss Druckluft

Material: Kissen = SBR, Anschluss = Stahl. Sondermaterialien auf Anfrage.

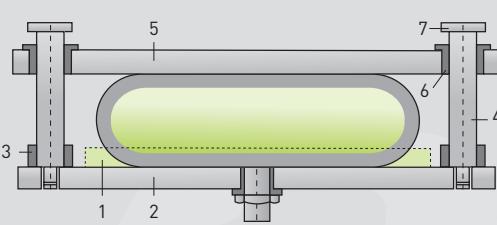
* P: Compressed air connection

Materials: Lifting bags = SBR, Connectors = steel. Specific materials on demand.

Max. Druck: 7 bar. Druckkissen dürfen nie unbelastet betätigt werden.

Max pressure: 7 bar. Lifting bags mustn't be used without applied load.

Montagebeispiel / Assembly (example)



1. Druckkissen
Lifting bag
2. Feste Platte
Fixed plate
3. Anschlagscheibe
Shim
4. Führungsbolzen,
Guiding column
5. Bewegliche Platte
(Kraftübertragung),
Moving plate,
transmitting the effort
6. Führungsbuchse
Guiding device
for moving plate
7. Endanschlag
End-of-travel-stop

GREIFERSCHLÄUZE

Palettierung / Entpalettierung von Glasflaschen

GRIPPERS

Palletising / depalletising of glass-bottles

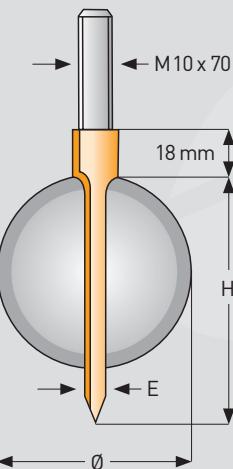
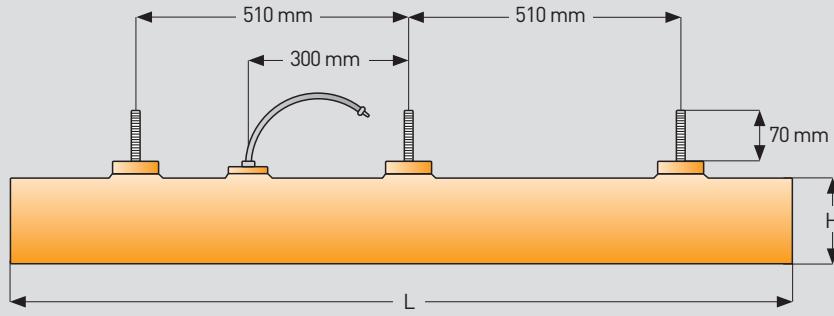


- > Robuste Qualität ermöglicht lange Standzeiten
- > Weitere Ausführungen und Sonderanfertigungen
- > Befestigungszubehör auf Anfrage

- > Long durability due to high quality
- > Further specifications and custom-made grippers
- > Fastening accessories on demand

Kurze Ausführung, L: 1.320 mm Abmessungen mm		Short version, L: 1,320 mm Dimensions mm		Lange Ausführung, L: 1.460 mm Abmessungen mm		Long version, L: 1,460 mm Dimensions mm	
Ø aufgeblasen inflated	Art.nummer Order N°	H flach deflated	E flach deflated	Ø aufgeblasen inflated	Art.nummer Order N°	H flach deflated	E flach deflated
20	GS.STK.20	41	10	20	GS.STL.20	41	10
27	GS.STK.27	49	10	27	GS.STL.27	49	10
33	GS.STK.33	63	10	33	GS.STL.33	63	10
37	GS.STK.37	69	10	37	GS.STL.37	69	10
47	GS.STK.47	83	10	47	GS.STL.47	83	10
57	GS.STK.57	98	10	57	GS.STL.57	98	10
67	GS.STK.67	110	10	67	GS.STL.67	110	10
80	GS.STK.80	129	10	80	GS.STL.80	129	10
90	GS.STK.90	145	10	90	GS.STL.90	145	10

Max. Druck: 1,2 bar
Max. pressure: 1.2 bar



Sicher haben Sie beim Durchblättern festgestellt, dass wir unser bewährtes Vakuumtechnik-Programm um einige Neuentwicklungen und Ergänzungen erweitert haben. Aber wir bleiben unserem Motto treu:

WENIGER IST MEHR!

Denn wir sind davon überzeugt, dass Sie mit dem vorliegenden, praxiserprobten Vakuumtechnik-Programm Ihre Handlungsaufgaben sinnvoll, sicher und kosteneffizient lösen können. Klar, braucht man für bestimmte Anwendungen speziell entwickelte Produkte, zum Beispiel unsere Branchensauber (ab S.11) oder Ejektoren für besondere Anforderungen.

Dennoch wissen wir, dass nahezu alle Anwendungen mit einer sinnvollen Kombination aus sehr guten Standardkomponenten „machbar“ sind. Dazu reicht unser vollständiges, jedoch bewusst nicht überladenes Programm völlig aus. Bei Bedarf modifizieren wir vorhandene Komponenten gemäß Ihren Anforderungen oder entwickeln komplett neue Lösungen. Hierzu nutzen wir das Know-How und die Kreativität unserer langjährigen Mitarbeiter, unserer zuverlässigen Partner und der Kollegen bei Ihnen vor Ort.

Sollte Ihnen die Lösung Ihrer Aufgabe nicht gleich „ins Auge stechen“, kontaktieren Sie uns, wir sind bereit für neue Herausforderungen, egal ob Standard- oder Sonderlösung, egal ob Einzel- oder Serienfertigung.

UNSERE SERVICEHOTLINE:

Telefon: +49 911 376554-40

Mail: contact@guedon.de

Gerne stellen wir Ihnen Muster unserer Vakuumkomponenten zur Verfügung, führen Versuche mit Ihren Werkstücken durch oder besuchen Sie vor Ort. Einen großen Teil unserer hochwertigen Markenkomponenten liefern wir Ihnen direkt aus unserem Lager in Nürnberg.

Übrigens, unsere Vakuumkomponenten sind eigene Entwicklungen unseres langjährigen Partners, dem französischen Marktführer Sapelem. 90% der Produkte werden in Frankreich hergestellt – für Sie bedeutet das Top Qualität und höchste Flexibilität!

Beschaffen Sie doch alles aus einer Hand. Das spart Zeit und Kosten!

HIER EINE ÜBERSICHT ÜBER UNSERE WEITEREN MARKENPRODUKTE:



PNEUMATISCH STEUERN

- > Sensoren zur Positionserfassung
- > Druck- / Vakuumschalter
- > Logikelemente
- > Komponenten für Schnittstelle Mensch/Maschine
- > Mini-Pneumatikventile



BLITZANSCHLUSSSYSTEM IN SPITZENQUALITÄT

- > Steckverschraubungen für Druckluft und Vakuum
- > Spezielle Ausführungen für Lebensmittel bzw. aggressive Medien
- > Top-Qualität garantiert maximale Dichtheit = Energieeinsparung!



PNEUMATIK KOMPONENTEN – ALLES WAS

EIN „PNEUMATIKER“ BRAUCHT

- > Druckluftmotoren und Drehantriebe
- > Pneumatikventile und Zylinder
- > Wartungsgeräte = Mini-Pneumatikventile



VAKUUMHEBER – SCHWERE LASTEN MÜHELOS HANDHABEN

- > Top Qualität für zuverlässigen und sicheren Einsatz
- > Lastaufnahmemittel in Standardausführung oder individuell entwickelt
- > Leichtgängige Schwenk- und Deckenschiensysteme
- > Lieferung „schlüsselfertig“ oder zur Selbstmontage

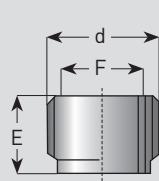
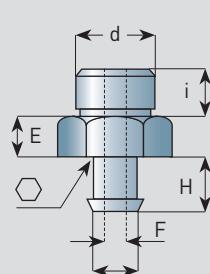
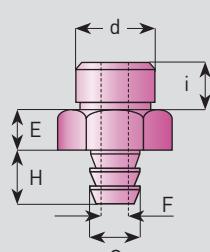
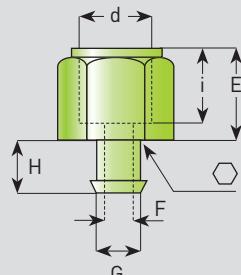
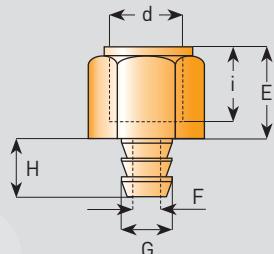
ANSCHLUSSNIPPEL EINSTECKBAR

Praktisch und effizient

DETACHABLE CONNECTORS

Practical and efficient

guédon We move it.



Anschlussnippel Innengewinde Female connectors

Code	d	E	F	G	H	i	∅	Gewicht Weight g	Material	Artikelnr. Order No.
110	M5	10	2,5	5,0	8	6	10	2	A	3.110.005.100
111	1/8"	14	2,5	5,0	8	7	14	4	A	3.111.010.140
122	1/4"	16	6,8	12,0	13	9	17	8	A	3.122.013.170
124	1/8"	14	5,0	12,0	13	8	17	11	A	3.124.010.170
131	1/4"	16	8,5	14,0	18	9	21	16	A	3.131.013.210
132	1/4"	16	8,5	15,0	22	9	21	19	A	3.132.013.210
133	1/4"	16	8,5	14,0	26	9	21	27	A	3.133.013.210
T0.F18	1/8"	12	2,0	3,5	5	9	14	4	A	8R.CA.T0.F.18.1
T1.F18	1/8"	12	2,0	4,0	5	8	14	4	A	8R.CA.T1.F.18.1
T2.F18	1/8"	12	3,0	5,0	7	9	14	4	A	8R.CA.T2.F.18.1
T3.F14	1/4"	15	3,5	7,0	9	12	17	7	A	8R.CA.T3.F.14.1
T3.F18	1/8"	15	3,5	7,0	9	12	17	11	A	8R.CA.T3.F.18.1
T3G.F14	1/4"	15	5,5	9,0	10	12	17	7	A	8R.CA.T3G.F.14.1
T4.F14	1/4"	17	7,5	12,0	16	14	21	16	A	8R.CA.T4.F.14.1
T5.F14	1/4"	17	5,5	9,0	13	13	21	15	A	8R.CA.T5.F.14.1
TA.F14	1/4"	13	3,5	8,0	6	14	17	6	A	8R.CA.TA.F.14.1

Anschlussnippel Außengewinde Male connectors

209	M5	9	1,2	2,0	5	5	8	1	A	3.209.005.080
210	M5	9	2,5	5,0	8	5	10	1	A	3.210.005.100
211	1/8"	12	2,5	5,0	8	6	14	5	A	3.211.010.140
222	1/4"	14	6,8	12,0	13	8	17	7	A	3.222.013.170
224	1/8"	12	5,0	12,0	13	6	17	8	A	3.224.010.170
231	1/4"	14	8,5	14,0	18	8	21	10	A	3.231.013.210
232	1/4"	14	8,5	15,0	22	8	21	11	A	3.232.013.210
233	1/4"	14	8,5	14,0	26	8	21	21	A	3.233.013.210
240	1/4"	14	8,5	14,0	7	8	17	8	A	3.240.013.170
A0.M5	M5	3	2,7	3,0	5	5	6	1	M	8R.CA.A0.M.05.3
A1.M18	1/8"	6	3,0	6,0	6	7	14	15	MV	8R.CA.A1.M18.5
A2.M14	1/4"	6	5,0	12,0	9	7	18	28	MV	8R.CA.A2.M14.5
M1.M3.1	M3	2	0,6	1,1	1	3	5	2	A	8R.CA.M1.M3.1
M2.M3.1	M3	2	0,8	1,6	2	3	5	2	A	8R.CA.M2.M3.1
M3.M3	M3	2	2,0	3,0	3	3	5	1	A	8R.CA.M3.M3.1
M3.M5	M5	4	1,2	3,0	3	5	8	1	A	8R.CA.M3.M5.1
M4.M5.1	M5	2	1,3	2,5	9	5	8	14	A	8R.CA.M4.M5.1
T0.M5	M5	6	2,0	3,5	5	5	10	5	M	8R.CA.T0.M.05.3
T1.M18	1/8"	6	1,5	4,0	5	6	14	4	A	8R.CA.T1.M.18.1
T1.M5	M5	6	2,0	4,0	5	5	10	5	M	8R.CA.T1.M.05.3
T2.M05	M5	6	2,0	5,0	7	5	10	6	M	8R.CA.T2.M.05.3
T2.M18	1/8"	6	3,0	5,0	7	6	14	4	A	8R.CA.T2.M.18.1
T3.M14	1/4"	7	3,5	7,0	9	8	17	7	A	8R.CA.T3.M.14.1
T3.M18	1/8"	9	3,5	7,0	9	6	17	7	A	8R.CA.T3.M.18.1
T3G.M14	1/4"	7	3,5	7,0	9	8	17	8	A	8R.CA.T3G.M.14.1
T4.M14	1/4"	9	7,5	12,0	16	8	21	13	A	8R.CA.T4.M.14.1
T5.M14	1/4"	9	5,5	9,0	13	13	21	13	A	8R.CA.T5.M.14.1
TA.M14	1/4"	3	3,5	8,0	5,5	5	17	6	A	8R.CA.TA.M.14.1

Adapter

209	1/4"	10	1/8"	-	-	-	-	-	M	8R.AD.T3.F18.1
210	3/8"	12	1/4"	-	-	-	-	-	M	8R.AD.T4.M38.1

Material: A = Aluminium, M = Messing, MV = Messing vernickelt. Sondermaterial z.B. Edelstahl auf Anfrage.

Material: A = Aluminium, M = brass, MV = brass nickel-plated. Special material e.g. stainless steel on request.

WERKSTOFFE FÜR VAKUUMSAUGER

MATERIAL FOR SUCTION CUPS

85

	Material	NBR (Nitril)	NBR PLUS	Natur- kautschuk Natural- rubber	Softplast™ 	Silikon Silicone	Silikon Silicone SUPER SOFT	AF2	Viton	Poly- urethan	Selbstlösch. Nitril Self-exting. Nitril
	Farbe Colour	Schwarz Black	Schwarz Black	Beige Beige	Grau	Grün Green	Rot Red	Gelb Yellow	Schwarz Black	Grau Grey	Braun Brown
	Shore-Härte Shore hardness	55	55	40	40	50	32	60	70	60	60
	Temperaturbeständigkeit Temperature resistance	80°C	80°C	60°C	80°C	200°C	200°C	150°C	230°C	60°C	60°C
Physikalische Eigenschaften Physical properties	Temperaturbeständig und silikonfrei Resistant to temperature and silicone-free	+	+	0	+			++	++		
	Abdruckarm Anti-marking	0	0	++	++	0	0	+	+	0	0
	UV-Beständigkeit UV-resistance	+	+	0	+	++	++			+	
Chemische Beständigkeit Chemical Resistance	Reinigungsmittel Cleanser					++	++		0		
	Kohlenwasserstoff Hydrocarbon	++	++			0	0		++	+	++
	Öl Oil	++	++						++	+	++
	Alkohol Alcohol	++	++					0			
Mechanische Beständigkeit Mechanical Resistance	Abriebfestigkeit Abrasion resistance	+	+	+	++						++
	Geschmeidigkeit Softness			++	++	+	++				
	Allgemeine mechanische Festigkeit General mechanical resistance	++	++	+	+	0		+		++	+
Besonders geeignet für: Particularly suitable for:	Allroundeinsatz General use	x	x							x	
	Heiße Teile Hot parts					x	x	x	x		
	Heiße Teile, die nachlackiert werden Hot parts, that are painted after the handling							x	x		
	Empfindliche Sichtteile Sensitive parts			x	+						
	Lebensmittel Food industry					x	x				
	Ölige Werkstücke Oily parts	x	x							x	
	Raue Oberflächen Rough surfaces			x	+						
	Glatte Oberflächen Smooth surfaces	x	x							x	
	Schweißanwendungen Welding appliances										x

Saugermaterial eignet sich:
Suction material is suitable:

++ hervorragend
++ excellent

+ gut
+ good

o bedingt
o to a limited extend

Andere Materialien auf Anfrage.
Other materials on request.



guédon pneumatik & automation gmbh & co kg

Denisstraße 7 . D-90429 Nürnberg . Fon: +49 (0) 911 37 65 54 - 40 . Fax: +49 (0) 911 37 65 54 - 50
e-mail: contact@guedon.de . www.guedon.de